



MINISTERIET FOR BØRN, LIGESTILLING,  
INTEGRATION OG SOCIALE FORHOLD



# FAKTA OM DANMARK



# Indholdsfortegnelse

Hvordan bruges Fakta om Danmark? .....	4
Tidslinje: Uddrag af det moderne Danmarks historie .....	6
Rettigheder og pligter i samfundet.....	8
Familieliv .....	12
Tidslinje: Ligestilling i Danmark .....	16
Skole og uddannelse .....	18
Arbejdsliv .....	20
Demokrati .....	22
Kultur-, fritids- og foreningsliv .....	24
Myndigheder, institutioner og organisationer.....	26
Nøglebegreber.....	29
Resuméer .....	30 - 97
العربية · arabisk.....	97
български · bulgarsk .....	30
English · engelsk .....	34
فارسی · farsi .....	93
Français · fransk.....	38
Tagalog · filippinsk.....	42
中文 · kinesisk.....	46
Lietuvių · litauisk .....	50
پښتو · pashtu (afghansk) .....	89
Polski · polsk.....	54
Română · rumænsk .....	58
Af-Soomaali · somalisk.....	62
ไทย · thai .....	66
Türkçe · tyrkisk .....	70
Deutsch · tysk .....	74
українська · ukrainsk.....	78
اردو · urdu.....	85



# HVORDAN BRUGES FAKTA OM DANMARK?

Fakta om Danmark er et informationshæfte om det danske samfund og giver dig praktiske oplysninger, du kan få brug for som ny borger i Danmark.

Du kan bruge hæftet til at slå op i, når du har behov for at vide noget om et bestemt emne. Men du kan også vælge at læse hæftet fra ende til anden.

Fakta om Danmark giver langt fra svar på alt. Men det giver et indblik i, hvilke rettigheder og pligter, som gælder for borgere i Danmark. Fokus i hæftet er på nogle centrale aspekter af hverdagslivet i det danske samfund:

- Familieliv
- Skole og uddannelse
- Arbejdsliv
- Demokrati
- Kultur-, fritids- og foreningsliv

Endelig indeholder hæftet en oversigt over myndigheder, institutioner og organisationer, som kan have særlig interesse for dig som ny borger i Danmark.



## TIDSLINJE:

# UDDRAG AF DET MODERNE

---

## Danmark i tal

- Indbyggertal: 5.602.628 (pr. 1. januar 2013)
  - Heraf 600.674 indvandrere og efterkommere (10,7 procent)
  - Gennemsnitlig levetid er 81,9 år for kvinder og 77,9 år for mænd
- 

1848: Enevælden afskaffes

1849: Grundloven af 5. juni

1864: 2. Slesvigske krig – Danmark taber Lauenborg, Holsten og Slesvig. Det betyder, at grænsen mod Tyskland kommer til at gå ved Kongeåen (der udspringer ved Vamdrup og udløber ved Ribe)

1866: Den reviderede grundlov

1898: De Samvirkende Fagforbund (senere: LO) grundlægges

1901: Systemskiftet – parlamentarisk demokrati indføres i Danmark

1908: Kvinder og tjenestefolk får valgret og valgbarhed til kommunalforsamlingerne

1914-18: Danmark er neutralt under 1. Verdenskrig, men en række dansksindede fra Nordslesvig (det nuværende Sønderjylland) er i kamp, fordi området er under tysk herredømme fra 1864 – 1920

1915: Kvinder og tjenestefolk får valgret og valgbarhed til Folketinget

1920: Folkeafstemning i Slesvig fører til genforening af Danmark og Sønderjylland. Danmark får sin nuværende grænse mod Tyskland

1930: Den økonomiske verdenskrise forårsages blandt andet af børskrakket i New York i oktober 1929. I Danmark stiger arbejdsløsheden i de første år af 1930'erne til over 30 procent

# DANMARKS HISTORIE



- 1933: Kanslergadeforliget betyder indførelse af en socialreform, hvor de vigtigste ydelser bliver gjort tilgængelige for størstedelen af befolkningen
- 1940: Danmark besættes af tyske tropper den 9. april
- 1944: Island, som hidtil har hørt under Danmark, bliver en selvstændig republik
- 1945: Danmark befries af engelske tropper med virkning fra den 5. maj. Danmark bliver medlem af FN
- 1949: Danmark indtræder i NATO
- 1953: Grundlovsændring: Landstinget afskaffes, kvindelig arvefølge og pligt til folkeafstemning ved suverænitetsafgivelser indføres
- 1968: Ungdomsoprør blandt andet med aktioner på Københavns universitet, hvor studerende kræver større medindflydelse på undervisningen
- 1973: Danmark bliver medlem af EF (i dag EU) den 1. januar 1973
- 1976: Bistandsloven vedtages som en del af 1970'ernes socialreform og samler en række love om offentlig forsorg, for eksempel børne- og ungdomsforsorg, mødrehjælp, revalidering, omsorg for pensionister. Samlingen skabte et socialsystem, hvor borgere skulle henvende sig hos kommunen i tilfælde af behov for hjælp
- 1979: Der etableres hjemmestyre i Grønland, hvor der indføres en folkevalgt forsamling i form af Landstinget, svarende til et parlament i andre lande, og en forvaltning, der ledes af et landsstyre, svarende til en regering
- 1992: Danske tropper på fredsskabende mission i Kroatien og Bosnien-Hercegovina (indtil 2003)
- 1997: Danmark indgår i Schengen-samarbejdet. Schengen-samarbejdet er et samarbejde mellem en række europæiske lande med det formål at skabe et fælles område uden indre grænser
- 2008: Den økonomiske krise i Danmark udspringer af den globale økonomiske krise og resulterer i flere bankkrak, konkurser, faldende huspriser, stigende renter og generel økonomisk afmatning

# RETTIGHEDER OG PLIGTER I



Det danske samfund er et demokrati og et velfærdssamfund. Det betyder, at borgerne har en række rettigheder. For det første har borgerne demokratiske rettigheder, som omfatter politiske rettigheder og frihedsrettigheder samt ret til ligebehandling. For det andet har borgerne i velfærdssamfundet nogle sociale rettigheder, som omfatter retten til en række sociale ydelser.

Omvendt er det en forudsætning for velfærdssamfundet, at borgerne også har nogle pligter. Det er blandt andet skatte-

pligt og værnepligt og pligten til at arbejde og bidrage til velfærdssamfundet.

Det fremgår af integrationsloven, at lovens formål er at sikre, at nyankomne udlændinge får mulighed for at udnytte deres evner og ressourcer med henblik på at blive deltagende, selverhvervende og ydende medborgere på lige fod med samfundets øvrige borgere i overensstemmelse med grundlæggende værdier og normer i det danske samfund. Med andre ord kan man sige, at fundamentet for udlændinges integration i Danmark er, at

# SAMFUNDET



## Forsamlingsfrihed: retten til at mødes og demonstrere.

alle har pligter og rettigheder til at bidrage til og deltage i samfundslivet.

Udlændinge med opholdstilladelse i Danmark har i vid udstrækning de samme pligter og rettigheder som danske statsborgere. Dog er det kun danske statsborgere, som kan stemme til folketingsvalg og til folkeafstemninger.

Til højre er en kort beskrivelse af rettigheder, der kan betragtes som centrale i det danske velfærdssamfund.



## Rettigheder

### Politiske rettigheder

Politiske rettigheder er retten til at stemme ved valg og til at opstille som politiker til blandt andet Folketinget eller kommunalbestyrelser.

### Frihedsrettigheder

Religionsfrihed: retten til selv at vælge religion.

Ytringsfrihed: retten til at sige og skrive det, man mener.

Forsamlingsfrihed: retten til at mødes og demonstrere.

Foreningsfrihed: retten til at danne foreninger med lovligt formål.

Ret til ligebehandling: retten til at blive behandlet lige uanset køn, tro, hudfarve, seksuel orientering og etnisk oprindelse.

### Sociale rettigheder

Sociale rettigheder er blandt andet retten til at modtage forskellige former for ydelser som for eksempel folkepension, gratis lægehjælp, hvis man er syg, og økonomisk hjælp, hvis man er arbejdsløs.



Alle borgere, som kan, har pligt til at bidrage til velfærdssamfundet.

## Pligter

### Skattepligt

Man har pligt til at betale skat af sine indtægter. Man skal ikke kun betale skat af løn, men også af for eksempel sociale ydelser og SU – statens uddannelsesstøtte. Man skal også betale skat af for eksempel indtægter af renter i banken og af gevinster ved at sælge aktier. I nogle tilfælde skal man betale skat af gaver, som man får for eksempel af sin familie. Det afhænger blandt andet af gavens værdi, og hvem man har fået den af.

### Værnepligt

Alle mænd har i udgangspunktet pligt til at være med til at forsvare landet. Det kaldes værnepligt. Derfor bliver alle mænd, der bor i Danmark, automatisk indkaldt til den såkaldte "Forsvarets Dag". Der er ikke værnepligt for kvinder, men de inviteres også til "Forsvarets dag" og kan frivilligt melde sig som soldater. På "Forsvarets Dag" laver de unge kvinder og mænd nogle fysiske og psykiske test. Forsvaret vurderer derefter, om de unge er egnede til militærtjeneste.



### **Pligten til at bidrage til samfundet**

Det danske velfærdssamfund er baseret på, at alle borgere, som kan, bidrager til velfærdssamfundet. Hvis man modtager offentlig, økonomisk støtte (for eksempel dagpenge eller kontanthjælp), skal man normalt også aktivt søge arbejde og tage et arbejde, som man bliver tilbudt. Gør man ikke det, kan man miste sin økonomiske støtte. Alle, der arbejder, er omfattet af en forsikring mod arbejdsskader. Det betyder, at hvis man kommer til skade på arbejdet, kan man få erstatning.

### **Undervisningspligt**

I Danmark skal alle børn over syv år modtage undervisning. Som forælder har du pligt til at lade dit barn undervise i mindst 10 år.

Du kan selv bestemme, om undervisningen skal foregå på en folkeskole eller en privatskole, eller om dit barn skal have hjemmeundervisning.



# FAMILIELIV

---

## Husstande i Danmark

- I 2013 var indbyggertallet i Danmark 5.602.628 personer fordelt på i alt godt 2,6 millioner husstande i Danmark
- Lidt over 1 million husstande bestod af kun én person. Det svarer til 39 procent af alle husstande i Danmark
- De lidt over 863.000 husstande med to personer er den næststørste gruppe med en andel på 33 procent

---

## Parforhold og ægteskab

Familien har gennemgået store forandringer i Danmark i de seneste hundrede år. Hvor kernefamilien tidligere typisk bestod af en mand og en kvinde, der var gift, og deres børn, er der i dag mange andre familietyper: Par med eller uden børn, som bor sammen uden at være gift, enlige med børn, enlige uden børn, registrerede partnerskaber og

ægteskaber mellem homoseksuelle med eller uden børn i husstanden.

Ægteskabet er stadig den mest almindelige samlivsform i Danmark. For eksempel var 76 procent af alle samboende par i 2013 gift. Andelen af personer, der gifter sig, er faldet markant gennem årene. I 1970 var 88 procent af alle 30-årige kvinder gift, hvorimod andelen i 2013 kun var

43 procent. Samtidig er både mænd og kvinder ældre end tidligere, når de gifter sig første gang. Det mest almindelige i ægteskaber mellem personer af hver sit køn er, at manden er et par år ældre end kvinden. Mænd er i gennemsnit næsten 35 år og kvinder er 32 år, når de bliver gift første gang. Det er imidlertid ikke ensbetydende med, at danskere venter med at danne par og flytte sammen. Tværtimod er det meget almindeligt, især blandt yngre, at par bor sammen, selv om de ikke er gift.

Mænd og kvinder har samme rettigheder i familielivet med hensyn til retten til at stifte familie, blive skilt osv. Begge parter skal som udgangspunkt være fyldt 18 år og frivilligt ønske at indgå ægteskab. Retten til selv at vælge sin ægtefælle er sikret i dansk lovgivning. Det betyder, at tvangsægteskaber er forbudt i henhold til straffeloven. Man kan således få op til 4 års fængsel for at tvinge for eksempel en søn eller datter til at indgå et ægteskab mod deres vilje.



Mænd og kvinder har samme rettigheder i familielivet med hensyn til retten til at stifte familie, blive skilt osv.

Homoseksuelle par kan indgå ægteskab på samme måder og under samme vilkår som heteroseksuelle par.

## Børn

---

### Børn i Danmark

- Kvinder er i gennemsnit 29 år gamle, når de får deres første barn
  - Danskerne har i gennemsnit 1,73 børn
  - I 2013 var de mest populære navne til nyfødte piger Sofia og nyfødte drenge William
- 

Da begge forældre typisk er på arbejde om dagen, bliver de fleste små børn passet i en daginstitution eller i en dagpleje. Mange skolebørn kommer i en skolefritidsordning eller et fritidshjem efter skoletid. Forældrene samarbejder med de steder, hvor

børnene bliver passet for eksempel i form af forældreråd og forældremøder. På den måde kan de få indflydelse på børnenes opvækst og opdragelse – også når børnene ikke er i hjemmet.



De fleste større børn og unge aftaler med deres forældre, hvilke regler der skal gælde for, hvornår de skal være hjemme, og om de må overnatte uden for hjemmet. Mange unge – både piger og drenge – mødes i fritiden i klubber, foreninger og privat. Nogle overnatter hos hinanden. I de enkelte familier kan der være meget forskellige holdninger til, hvilke regler der skal gælde, og hvor frie rammer de unge skal have. På forældremøder i skolen kan man sammen aftale nogle fælles regler for børnene for eksempel i forbindelse med børnenes fælles fester.

Også børn har formelle rettigheder. Det gælder også, selv om de er under myndighedsalderen, som i Danmark er 18 år. Danmark har skrevet under på FN's konvention om barnets rettigheder, som gælder for alle børn under 18 år, uanset hvor i verden de kommer fra. Ifølge konventionen har børn ret til mad, sundhed og et sted at bo, de har ret til at gå i skole, til at lege og til at blive beskyttet mod krig, vold, misbrug og udnyttelse. Endvidere må børn under 13 år ikke arbejde uden for hjemmet. Børn har ret til medbestemmel-

se og indflydelse, og forældre må ikke slå deres børn. Børn, der udsættes for vold af deres forældre eller som på anden måde behandles dårligt, kan blive anbragt uden for hjemmet for eksempel i en plejefamilie. Når børnene bliver 18 år og dermed myndige, kan de frit vælge, hvordan de vil leve deres liv.

Danmark er et børnevenligt samfund, hvis man spørger danske forældre. De fleste børn i Danmark har det godt. Det viste en stor undersøgelse fra 2012 om danskeres holdning til børnelivet i Danmark.

## Hvis samliv hører op

En mand eller kvinde, som ikke ønsker at fortsætte et ægteskab, har ret til at få separation og derefter skilsmisse. Hvis skilsmissen skyldes særlige forhold, for eksempel utroskab eller vold, kan man få skilsmisse uden først at have været separeret. 42,7 procent af alle ægteskaber ender i skilsmisse. Det viser Danmarks Statistiks beregning af skilsmisseprocenten for 2012.

I et ægteskab har moderen og faderen fælles forældremyndighed over deres fælles børn. Efter en evt. skilsmisse fortsætter forældrene med at have fælles forældremyndighed over børnene. Det er forældrene selv, der afgør, hvordan de vil dele ansvaret for deres fælles børn, hvis de går fra hinanden. Hvis en forælder ønsker forældremyndigheden alene, er det retten, der afgør, hvem af forældrene, der skal have forældremyndigheden alene. Mange børn bor på skift hos begge forældre og får nye forældre ("papforældre") og søskende, hvis forældrene gifter sig eller flytter sammen med en ny partner.



Ved skilsmisse skal manden og kvinden dele formuen lige. Hvis den ene part ejer mere, end den skylder, har man pligt til at dele halvdelen af overskuddet med ægtefælle. Gæld deles ikke.

Ved skilsmisse kan den ene part blive pålagt at betale ægtefællebidrag til den anden. Både mænd og kvinder kan søge om ægtefællebidrag.

---

## Rådgivning og hjælp hvis du får problemer i dit ægteskab eller parforhold

Både mænd og kvinder kan få brug for rådgivning og hjælp i forbindelse med ægteskabs- og parforholdsproblemer. Der findes flere muligheder for støtte og information, blandt andet følgende:

- Landsorganisationen af KvindeKrisecentre (LOKK) tilbyder blandt andet telefonrådgivning og konfliktmægling. Se mere på hjemmesiderne: [lokk.dk](http://lokk.dk) og [etniskung.dk](http://etniskung.dk)
- Mødrehjælpen rådgiver og støtter børnefamilier og gravide, som har det svært. Se mere på hjemmesiden: [moedrehjaelpen.dk](http://moedrehjaelpen.dk)
- Foreningen Far rådgiver om forældremyndigheds- og samværsområdet samt om forældresamarbejde med fokus på barnet. Rådgivningen er gratis og anonym. Se mere på hjemmesiden: [foreningenfar.dk](http://foreningenfar.dk)
- Din kommune yder gratis, anonym rådgivning for at forebygge sociale problemer og hjælpe med øjeblikkelige vanskeligheder. Kommunen yder også gratis, anonym familieorienteret rådgivning til forældre til løsning af vanskeligheder i familien. Du kan henvende dig til din kommune for at få rådgivning og hjælp

## TIDSLINJE:

# LIGESTILLING I DANMARK

- 1683: Danske Lov bliver vedtaget. Det betød blandt andet, at ægtemandens ret til fysisk at afstraffe sin hustru blev ophævet
- 1814: Folkeskoleloven af 1814 vedtages. Den pålægger begge køn undervisningspligt
- 1875: Kvinder får adgang til at læse på universitetet med undtagelse af Det Teologiske Fakultet
- 1880: Gifte kvinder får ret til at hæve og administrere deres egen løn
- 1882: Den første vuggestue åbnes i København
- 1885: Mathilde Nielsen bliver Danmarks første kvindelige læge og er i øvrigt også den første kvindelige akademiker
- 1908: Valgret og valgbarhed for kvinder og tjenestefolk til kommunalforsamlingerne
- 1915: Kvinder og tjenestefolk får valgret og valgbarhed til Folketinget
- 1918: De første kvinder vælges til Folketinget
- 1921: Med undtagelse af militæret og kirken får kvinder nu adgang til hele det offentlige arbejdsmarked
- 1924: Nina Bang bliver Danmarks første kvindelige minister - og verdens første kvindelige minister i en parlamentarisk regering
- 1947: Folkepensionens størrelse skal nu være ens for kvinder og mænd. Kvinder får adgang til præsteembeder
- 1950: De første kvindelige dommere konstitueres ved Østre Landsret
- 1961: Det bliver muligt for kvinder at beholde deres eget efternavn, når de bliver gift
- 1966: P-pillen bliver frigivet i Danmark
- 1972: Dronning Margrethe II bliver Danmarks regent
- 1973: Loven om fri abort bliver vedtaget



- 1978: Lov om ligebehandling af mænd og kvinder på arbejdsmarkedet bliver vedtaget
- 1979: Danmarks første krisecenter for kvinder oprettes
- 1985: Lov om fælles forældremyndighed (moderen og faderen deler ansvaret for deres fælles børn)
- 1989: Mimi Jacobsen bliver Danmarks første kvindelige partileder
- 1999: Jytte Andersen bliver Danmarks første ligestillingsminister
- 2007: Özlem Sara Cekic og Yildiz Akdogan bliver de første kvinder med indvandrerbaggrund, som vælges ind i Folketinget
- 2009: Nadia Nadim, som er født i Kabul, Afghanistan, bliver den første kvindelige danske fodboldlandsholdsspiller med indvandrerbaggrund
- 2009: Ligebehandlingsnævnet oprettes. Her kan borgere gratis få behandlet en klage over forskelsbehandling på grund af blandt andet køn, race og etnisk oprindelse.
- 2011: Helle Thorning Schmidt bliver Danmarks første kvindelige statsminister

*Tidslinjen er udarbejdet med inspiration fra Danmarks Statistik og Kvindef*





# SKOLE OG UDDANNELSE

Den danske folkeskole blev grundlagt i 1814, hvor reglerne for undervisning blev gjort ens for hele landet. Der er ikke skolepligt i Danmark, men derimod 10 års undervisningspligt for både drenge og piger. Det betyder, at alle børn skal modtage undervisning i 10 år. Forældre kan frit vælge mellem offentlige og private skoler, eller de kan vælge selv at undervise deres barn hjemme. Det er dog et krav, at eleven skal opnå samme faglige niveau som i folkeskolen, hvis barnet undervises i hjemmet. Selv om der ikke er skolepligt, går næsten alle danske børn i skole. I dag omfatter grundskolen ud over den gratis folkeskole også en række frie grundskoler og efterskoler samt visse ungdomsskoletilbud. Folkeskolen skal ifølge folkeskoleloven give børnene både faglige kvalifikationer og forberede dem til at deltage som borgere i et demokratisk samfund.

Alle fag er fælles for piger og drenge, og eleverne undervises normalt klassevis og samlet gennem hele grundskoleforløbet. Skolen samarbejder tæt med forældrene, og forældrene kan få indflydelse på deres barns skole ved at blive medlem af skolens bestyrelse og ved at deltage i møder på skolen. Det er frivilligt, om man vil videreudanne sig efter de 10 års undervisningspligt. Arbejdsmarkedet i det danske samfund stiller dog i stigende grad krav til borgerne om uddannelse og dygtighed, og det er derfor de færreste, der vil kunne klare sig med 10 års skolegang. Alle borgere i Danmark har adgang til mange forskellige uddannelser, og langt de fleste uddannelser er gratis for den enkelte borger.

Hovedparten af unge i Danmark fortsætter efter grundskolen med en af de mange ungdomsuddannelser. Det gælder begge

køn. En ungdomsuddannelse kan være rettet mod erhvervslivet eller videre uddannelse. En erhvervsuddannelse kan for eksempel være inden for handel, kontor eller håndværk. Inden for social- og sundhedsområdet kan man blive uddannet pædagogmedhjælper eller social- og sundhedshjælper. Der findes fire forskellige gymnasiale uddannelser, der giver adgang til videregående uddannelser: det almene gymnasium (STX), handelsgymnasium (HHX), teknisk gymnasium (HTX) og højere forberedelseseksamen (HF).



---

## Uddannelse i Danmark

- Den karakterskala, der anvendes i Danmark, hedder 7-trins-skalaen. Man har bestået en prøve, hvis man får karakteren 02 eller højere. Den højeste karakter er 12, og den laveste karakter er -3. 7-trins-skalaen bruges overalt i det danske uddannelsessystem
- Omkring 80 procent af børnene i Danmark går i folkeskolen. Resten undervises på friskoler mv
- I 2000 var der for første gang flere kvinder end mænd på de lange videregående uddannelser. Samtidig er kvinderne klart i overtal på de mellemlange videregående uddannelser, mens mændene stadig er flest på de erhvervsfaglige uddannelser. Fortsætter tendensen, vil kvinderne på længere sigt være generelt bedre uddannet end mændene

---

De videregående uddannelser varierer i længde alt efter, hvad man studerer. Videregående uddannelser kan være korte (2-3 år), mellemlange (3-4 år) og lange (5-6 år). Ved en kort videregående uddannelse kan man for eksempel blive laborant, datamatiker eller byggetekniker. På de mellemlange videregående uddannelser kan man for eksempel blive pædagog, journalist, lærer eller sygeplejerske. En lang videregående uddannelse kan for eksempel være en universitetsuddannelse inden for naturvidenskab, jura, samfundsfag eller humaniora. Man skal normalt have en gymnasial uddannelse for at blive optaget

på en mellemlang eller lang videregående uddannelse.

Der er også mange andre uddannelses tilbud til voksne borgere i Danmark. Voksne har mulighed for at tage en erhvervsuddannelse eller kurser på erhvervsskoler. Voksne kan også gå til afsluttende prøve/eksamen i enkelte fag på folkeskoleniveau eller HF på et af de mange voksenuddannelsescentre (VUC). Endvidere er der mulighed for at tage en supplerende uddannelse på universitetet, ligesom der er forskellige uddannelses tilbud for voksne, der har problemer med at regne, læse eller skrive.



De fleste kvinder og mænd i den erhvervsaktive alder deltager på det danske arbejdsmarked. Kvindernes indtægter på arbejdsmarkedet er et af de mest markante træk ved udviklingen på det danske arbejdsmarked de seneste 50 år. Antallet af kvinder på arbejdsmarkedet er fordoblet siden 1960. Tidligere var det meget almindeligt, at kvinderne arbejdede på deltid, det vil sige færre timer om ugen end de 37 timer, der udgør et fuldtidsarbejde. Siden 1980 er der blevet flere og flere kvinder, der arbej-

der på fuld tid. I dag er cirka 71,5 procent af kvinderne i arbejde eller på anden måde tilknyttet arbejdsstyrken, det vil sige de er enten i arbejde eller aktivt jobsøgende. For mændene gælder det 75,7 procent.

Såfremt du er jobsøgende, skal du melde dig ledig hos dit lokale jobcenter. Jobcenterets medarbejdere lægger en jobplan sammen med dig og hjælper dig med at komme i arbejde. Du kan finde adresserne på jobcentrene på [www.jobnet.dk](http://www.jobnet.dk).



Kvindernes indtog på arbejdsmarkedet er et af de mest markante træk ved udviklingen på det danske arbejdsmarked de seneste 50 år.

Fuld arbejdstid er normalt 37 timer om ugen. Når man er lønmodtager, optjener man ret til betalt ferie fra arbejdsgiveren. Alle lønmodtagere har normalt ret til fem ugers ferie om året, men en 6. ferieuge er indført i mange kollektive overenskomster. Både mænd og kvinder har ret til barselsorlov. Der er omfattende regler om arbejdsmiljø og sikkerhed. Børn under 13 år må ikke arbejde uden for hjemmet, og der er særlige regler for, hvad børn og unge under 18 år må arbejde med.



---

## Den danske model

I Danmark aftales en lang række løn- og arbejdsvilkår mellem lønmodtagere og arbejdsgivere eller fagforeninger og arbejdsgivere. Det sker i kollektive overenskomster, som indgås mellem fagforeninger og arbejdsgiverforeninger. Kollektive overenskomster indeholder bestemmelser om for eksempel løn, arbejdstid, uddannelse, pension og regler om løn under sygdom og opsigelsesvarsel. Der er ikke tradition for at lovgive om disse forhold. Derfor taler man om "den danske arbejdsmarkedsmodel"

---

# DEMOKRATI



Alle debatter i Folketinget er åbne for offentligheden, og enhver kan kontakte politikerne.

Danmark er et repræsentativt demokrati, hvilket betyder, at befolkningen vælger medlemmerne, som sidder i Folketinget, i regionsrådene og i kommunalbestyrelserne.

## Folketinget

Folketinget behandler og vedtager den lovgivning, som gælder i Danmark. Folketinget har 179 medlemmer fra mange forskellige politiske partier. Medlemmerne af Folketinget vælges for fire år ad gangen. Statsministeren kan dog opløse Folketinget og udskrive valg, inden de fire år er gået. To af Folketingets medlemmer er valgt i Grønland og to på Færøerne.

Alle debatter i Folketinget er åbne for offentligheden, og enhver kan kontakte politikerne. De politiske beslutninger bliver fulgt og diskuteret i medierne.

Danske statsborgere, der er fyldt 18 år og har fast bopæl i Danmark, har ret til at stemme til folketingsvalg og kan stille op til folketingsvalg, medmindre man er umyndiggjort. Man er dog ikke valgbar, hvis man er straffet for en handling, der gør én uværdig til at være medlem af Folketinget.

## Regionsråd

Danmark er inddelt i fem regioner. De styres af folkevalgte regionsråd, som vælges hvert fjerde år, hvor der afholdes kommunal- og regionalvalg. Regionsrådene har 41 medlemmer fra mange forskellige politiske partier. Regionerne tager sig blandt andet af sygehuse, kollektiv trafik og regionale udviklingsopgaver.

Regionsrådenes møder er åbne for offentligheden, og enhver kan kontakte politikerne.

I den enkelte region har samtlige danske statsborgere, der er fyldt 18 år og har fast bopæl i regionen valgret, medmindre man er umyndiggjort. Personer, som ikke har dansk statsborgerskab, har valgret, hvis de har boet i Danmark i 3 år forud for valget. Dog har alle EU-borgere, samt islandske og norske statsborgere valgret på lige fod med personer, der har dansk statsborgerskab. Når man har valgret, er man også valgbar og kan stille op til regionalvalg. Man er dog ikke valgbar, hvis man er straffet for en handling, der gør én uværdig til at være medlem af et regionsråd.

## Kommunalbestyrelser

Danmark er inddelt i 98 kommuner med hver sin folkevalgte kommunalbestyrelse og en borgmester. Der er valg til kommunalbestyrelserne hvert fjerde år, hvor der afholdes kommunal- og regionalvalg. Kommunerne tager sig af en række opgaver i de lokale områder inden for de rammer, som Folketinget sætter.

Kommunerne sørger for eksempel for daginstitutioner, skoler, ældrepleje, anlæg af veje og rammerne for kulturlivet i de lokale områder. Det er også kommunerne, der hjælper udlændinge, der bosætter sig i Danmark, i gang med deres tilværelse her i landet – blandt andet ved at tilbyde undervisning i dansk sprog og om det danske samfund.

Kommunalbestyrelsernes møder er åbne for offentligheden, og enhver kan kontakte politikerne.

I den enkelte kommune har samtlige danske statsborgere, der er fyldt 18 år og har fast bopæl i kommunen valgret, medmindre man er umyndiggjort. Personer, som



ikke har dansk statsborgerskab, har valgret, hvis de har boet i Danmark i 3 år forud for valget. Dog har alle EU-borgere, samt islandske og norske statsborgere valgret på lige fod med personer, der har dansk statsborgerskab. Når man har valgret, er man også valgbar og kan stille op til kommunalvalg. Man er dog ikke valgbar, hvis man er straffet for en handling, der gør én uværdig til at være medlem af en kommunalbestyrelse.





# KULTUR-, FRITIDS- OG FORENINGSLIV

Danmark er kendetegnet ved et stort forenings- og organisationsliv. Der findes ikke mange andre lande, hvor indbyggerne er medlem af så mange organiserede foreninger og organisationer.

Omkring 90 procent af den danske befolkning er medlem af mindst én forening. Cirka 70 procent har deltaget aktivt i en forening, og omkring 40 procent har ud-

ført frivilligt arbejde gennem en forening. I gennemsnit er hver enkelt dansker medlem af tre-fire foreninger eller organisationer. Det kan være organisationer på arbejdsmarkedet eller fritidsorganisationer, hvor medlemmerne samler sig om en fælles hobby eller interesse. Andre er medlem af organisationer, der vil fremme bestemte formål, for eksempel at beskytte miljøet.





For mange borgere virker foreningslivet også som en træning i demokrati som livsform.

For mange borgere virker foreningslivet også som en træning i demokrati som livsform. Her drøfter man sager med hinanden, indhenter viden, afprøver argumenter, indgår kompromiser og stemmer om forslag. Deltagerne bliver på den måde vant til at prøve at finde rimelige løsninger på de problemer, de er samlet om. Livet i foreningerne giver borgerne et praktisk kendskab til demokratiske værdier og principper.

Biblioteket er et godt sted at starte, når du vil lære mere om det danske kultur-, fritids- og foreningsliv. Udover at låne bøger og gå på internettet kan du blandt andet også finde mange nyttige pjecer fra organisationer og offentlige myndigheder. Mange biblioteker har klubber for de unge, arrangerer udstillinger, viser film og børneteater og indbyder til foredrag.

---

## Kultur, fritids- og foreningsliv i Danmark

- 94 procent af alle etniske danskere er medlem af en forening, mens 44 procent udfører frivilligt arbejde i en forening. Blandt indvandrere og efterkommere er 76 procent medlem af en forening, mens 26 procent udfører frivilligt arbejde i en forening
- Drengene og mændene med indvandrer- og efterkommerbaggrund er repræsenteret i de lokale idrætsforeninger som medlemmer på linje med etniske danskere. Det er dog ikke tilfældet for kvinder og piger med indvandrer- og efterkommerbaggrund (61,3 procent af alle drenge med indvandrer- og efterkommerbaggrund mod 17,3 procent af alle piger med indvandrer- og efterkommerbaggrund deltager i idrætsforeninger)
- Indvandrere og efterkommere er generelt mere aktive biblioteksgængere end befolkningen som helhed. 36 procent kommer således på biblioteket mindst én dag om måneden eller oftere, mens det samme er gældende for 25 procent af den samlede befolkning



# MYNDIGHEDER, INSTITUTIONER



## **Bydelsmødrenes Landsorganisation**

Bydelsmødrenes Landssekretariat  
Pasteursvej 2  
1799 København V  
Telefon: 30 17 78 03  
Hjemmeside: [bydelsmor.dk](http://bydelsmor.dk)  
Mail: [info@bydelsmor.dk](mailto:info@bydelsmor.dk)

Bydelsmødrenes Landsorganisation arbejder ud fra visionen om, at alle kvinder og deres familier med etnisk minoritetsbaggrund eller kvinder, som er socialt isolerede, får den hjælp og viden, de har behov for, så de kender deres muligheder, rettigheder og pligter og kan blive aktive medborgere i deres lokalsamfund.

## **Dansk Flygtningehjælp**

Borgergade 10, 3. sal  
1300 København K  
Telefon: 33 73 50 00  
Hjemmeside: [flygtning.dk](http://flygtning.dk)  
Mail: [drc@drc.dk](mailto:drc@drc.dk)

Humanitær organisation, der hjælper flygtninge, understøtter frivilligt integrationsarbejde og rådgiver om indvandreres og flygtnings muligheder for støtte til at vende tilbage til hjemlandet.

## **Dansk Røde Kors**

Blegdamsvej 27  
2100 København Ø  
Telefon: 35 25 92 00  
Hjemmeside: [drk.dk](http://drk.dk)  
E-post: [info@drk.dk](mailto:info@drk.dk)

Humanitær organisation, der blandt andet driver asylcentre og tilbyder frivilligt integrationsarbejde.

## **Flygtningenævnet**

Adelgade 11-13  
1304 København K  
Telefon: 33 92 33 34  
Hjemmeside: [fln.dk](http://fln.dk)  
Mail: [fln@inm.dk](mailto:fln@inm.dk)

# OG ORGANISATIONER

Flygtningenævnet behandler klager over afgørelser truffet af Udlændingestyrelsen i forbindelse med udenlandske borgeres anmodning om asyl i Danmark.

## Jobcentre

Hjemmeside: [jobnet.dk](http://jobnet.dk)

Der er et jobcenter i hver kommune. De har alle deres egen hjemmeside med lokal information til både jobsøgende og arbejdsgivere. På jobcentrenes fælles hjemmeside [jobnet.dk](http://jobnet.dk) kan du finde oplysninger om jobcentrenes tilbud og kontaktoplysninger om de enkelte jobcentre. [Jobnet.dk](http://jobnet.dk) er udviklet af Arbejdsmarkedsstyrelsen i samarbejde med Kommunernes Landsforening. Beskæftigelsesministeriet har ansvaret for den samlede indsats over for både ledige på kontanthjælp og ledige på dagpenge og er øverste ansvarlige myndighed for jobcentrene og dermed også for [jobnet.dk](http://jobnet.dk).

## Institut for Menneskerettigheder

Wilders Plads 8K  
1403 København K  
Telefon: 32 69 88 88

Hjemmeside: [menneskeret.dk](http://menneskeret.dk)  
Mail: [info@humanrights.dk](mailto:info@humanrights.dk)

Institut, som arbejder med opsamling af viden om menneskerettigheder i Danmark, i Europa og internationalt.

## International Citizen Service (ICS)

Hjemmeside: [icitizen.dk](http://icitizen.dk)

ICS er et tilbud til udenlandske arbejdstagere og studerende samt danske virksomheder om en nem indgang til 'myndig-

heds-danmark'. Der er oprettet ICS-centre i København, Odense, Aalborg og Aarhus. Alle de relevante myndigheder er således samlet under ét tag, og det vil derfor som regel kun være nødvendigt for den udenlandske arbejdstager eller studerende og eventuelle medfølgende familiemedlemmer at henvende sig i ICS for at få styr på papirarbejdet og svar på alle spørgsmålene.

## Ligebehandlingsnævnet

Amaliegade 25  
Postboks 9080  
1022 København K  
Hjemmeside: [ligebehandlingsnaevnet.dk](http://ligebehandlingsnaevnet.dk)  
Telefon: 33 41 12 00  
Mail: [ast@ast.dk](mailto:ast@ast.dk)

Hvis man oplever diskrimination på grund af sit køn og etnicitet på eller uden for arbejdsmarkedet kan man gratis klage til Ligebehandlingsnævnet. Hertil kommer, at man også kan klage over forskelsbehandling inden for arbejdsmarkedet, for eksempel vedrørende religion, handicap, politisk anskuelse mv.

## Ligebehandlingsrådgivningen

Institut for Menneskerettigheder  
Wilders Plads 8K  
1403 København K  
Telefon: 32 69 86 66  
Hjemmeside: [menneskeret.dk](http://menneskeret.dk)  
Mail: [ligebehandling@humanrights.dk](mailto:ligebehandling@humanrights.dk)

Ligebehandlingsrådgivningen under Institut for Menneskerettigheder yder bistand til ofre for diskrimination på grund af køn og race eller etnisk oprindelse ved at give rådgivning om rettigheder, og hvordan

man kan gå videre med sin sag. Institutet yder desuden juridisk bistand i forbindelse med sager, der allerede har været truffet en afgørelse om ved Ligebehandlingsnævnet. Det kan for eksempel være, hvis nævnet har afvist en sag, fordi den er bedret egnet at blive prøvet ved domstolene.

### **Rådet for Etniske Minoriteter**

Holmens Kanal 22  
1060 København K  
Telefon: 41 85 12 93  
Hjemmeside: [www.rem.dk](http://www.rem.dk)  
Mail: [rem@sm.dk](mailto:rem@sm.dk)

Rådet for Etniske Minoriteter rådgiver ministeren for børn, ligestilling, integration og sociale forhold.

### **Ministeriet for Børn, Ligestilling, Integration og Sociale Forhold**

Holmens Kanal 22  
1060 København K  
Telefon: 33 92 93 00  
Hjemmeside: [sm.dk](http://sm.dk)  
E-mail: [sm@sm.dk](mailto:sm@sm.dk)

Ministeriet for Børn, Ligestilling, Integration og Sociale Forhold koordinerer den nationale integrationsindsats og arbejder for at skabe reelle fremskridt for nye borgere i det danske samfund.

### **Statsforvaltningen**

Storetorv 10  
6200 Aabenraa  
Telefon: 72 56 70 00  
Hjemmeside: [statsforvaltning.dk](http://statsforvaltning.dk)  
Mail: [post@statsforvaltningen.dk](mailto:post@statsforvaltningen.dk)

Statsforvaltningen varetager sager vedrørende blandt andet separation, skilsmisse, ægtefællebidrag, børnebidrag, forældre-

myndighed, samværssager, og navne. Desuden behandler statsforvaltningen sager om opholds- og arbejdstilladelse efter de særlige EF/EØS-regler (EU-reglerne om fri bevægelighed for personer og tjenesteydelser). Statsforvaltningen har hovedkontor i Aabenraa. Derudover er der afdelinger i Aarhus, Ringkøbing, Aalborg, Odense, Nykøbing Falster, Ringsted, København og i Rønne.

### **Styrelsen for Arbejdsmarked og Rekruttering**

Njalsgade 72A  
2300 København S  
Telefon: 33 96 36 00  
Hjemmeside: [sfr.dk](http://sfr.dk)  
Mail: [sfr@sfr.dk](mailto:sfr@sfr.dk)

Styrelsen bidrager blandt andet til at fastholde borgere med risiko for at miste tilknytningen til arbejdsmarkedet og understøtte arbejdet med at rekruttere arbejdskraft fra udlandet.

### **Udlændingenævnet**

Adelgade 11-13  
1340 København K  
Telefon: 33 92 33 34  
Hjemmeside: [udln.dk](http://udln.dk)  
Mail: [udln@udln.dk](mailto:udln@udln.dk)

Udlændingenævnet er et uafhængigt kollegialt domstolslignende forvaltningsorgan.

Udlændingenævnet behandler klager på udlændingeområdet vedrørende blandt andet afgørelser om familiesammenføring, afgørelser om tidsubegrænset opholdstilladelse samt klager vedrørende blandt andet afgørelser om opholdstilladelse på grundlag af erhverv og beskæftigelse, studier og au pair ophold.

## Udlændingestyrelsen

Ryegade 53

2100 København Ø

Telefon: 35 36 66 00

Hjemmeside: [nyidanmark.dk](http://nyidanmark.dk)

Mail: [udlst@udlst.dk](mailto:udlst@udlst.dk)

Udlændingestyrelsen behandler sager vedrørende udlændinges adgang til og ophold i Danmark, herunder sager vedrørende asyl, familiesammenføring, opholds- og arbejdstilladelse og visum. Klageinstans for afgørelser i sager om opholds- og arbejdstilladelse efter de særlige EF/EØS-regler.

## Ungdommens Røde Kors

H. C. Ørsteds vej 47

1879 Frederiksberg C

Telefon: 35 37 25 55

Hjemmeside: [urk.dk](http://urk.dk)

Mail: [info@urk.dk](mailto:info@urk.dk)

En selvstændig humanitær ungdomsorganisation under Dansk Røde Kors. Ungdommens Røde Kors står blandt flere aktiviteter for lektiehjælpscafeer og klubber for børn og unge.

## Work in Denmark

Hjemmeside: [workindenmark.dk](http://workindenmark.dk)

Workindenmark hjælper danske virksomheder med rekruttering og fastholdelse af højt kvalificeret internationale medarbejdere, samt hjælper udenlandske jobsøgere med at finde arbejde i Danmark. Workindenmark tilbyder blandt andet ægtefælle/partner program, jobsøgningskurser, vejledning om leve- og arbejdsvilkår mv. og en velkomstmappe.

---

# NØGLEBEGREBER

**Indvandrer.** Person, som er født i udlandet af udenlandske forældre (ingen af forældrene er både danske statsborgere og født i Danmark). Indvandrere vil ofte være familiesammenførte, flygtninge, EU/EØS-borgere eller have fået opholdstilladelse i forbindelse med studier eller arbejde i Danmark. Pr. 1. januar 2013 var der 456.386 indvandrere i Danmark.

**Efterkommer.** Person, som er født i Danmark af udenlandske forældre (ingen af forældrene er både danske statsborgere og født i Danmark). Pr. 1. januar 2013 var der 144.288 efterkommere i Danmark.



## ОБОБЩЕНИЕ

”Факти за Дания” може да не даде отговор на всичките Ви въпроси, но предлага запознаване с правата и задълженията на гражданите на Дания. Брошурата насочва вниманието към някои основни аспекти на ежедневието, напр.:

- Семеен живот
- Училища и образование
- Трудова дейност
- Демокрация
- Гражданско общество

Брошурата съдържа и списък на държавни органи, институции и организации, които може да представляват особен интерес за Вас като нов гражданин на Дания.

---

### Факти:

- Население: 5 602 628 (2013 г.)
- 600 674 от които са имигранти и техни потомци (10,7%)
- Средната продължителност на живота е 81,9 години за жените и 77,9 години за мъжете

## Права и задължения в обществото

Дания е демократична страна и държава с развита социална система. Като такава, гражданите имат редица права. Гражданите имат демократични права, в това число политически права, граждански права и право на равноправно отношение към тях. Освен това, гражданите на Дания имат най-различни социални права, в това число правото да ползват редица социални услуги. От друга страна, гражданите имат и някои задължения. Те включват задължение да плащат данъци, задължителна военна служба и задължение да работят и да допринасят за благосъстоянието на държавата.

## Семеен живот

Представата за семейство в Дания се е променила коренно през последните сто години. В миналото едно типично семейство се е състояло от мъж и жена, които са женени, и техните деца. В днешно време съществуват много други видове семейства: двойки със или без деца, които живеят заедно, без да са женени; самотни родители с деца; самотни без деца и хомосексуалисти – женени или не, със или без деца. Средно, мъжете се женят за първи път, когато са почти на 35 години, а жените се омъжват за първи път на 32 години. Това обаче не означава, че датчаните отлагат намирането на партньор и съвместното съжителство. Напротив, много често срещана практика е, особено сред младите хора, да живеят с партньор, дори ако не са женени. Мъжете и жените имат едни и същи

права и задължения, когато става въпрос за създаване на семейство, развод и др. Общото правило е, че и двете страни трябва да са навършили 18 години и да сключат брак доброволно.

### Деца

Повечето деца, които не са навършили училищна възраст, посещават детски градини или за тях се грижи детегледачка. Голям брой ученици посещават занимални или кръжоци в края на учебния ден. Родителите си сътрудничат със системата, която предоставя грижи за техните деца, например с участие в родителски съвети или родителски срещи. Това участие им дава възможност да влияят на развитието и образованието на техните деца, дори когато децата не са у дома.

### Ако връзката Ви приключи

Мъж или жена, които не желаят повече да са женени, имат право да се разделят, а след това да се разведат. Ако и двете страни са съгласни да се разведат, или ако разводът се налага при особени обстоятелства, напр. при изневяра или насилие, имате право на развод, без да се разделяте преди това. Според статистиката за разводите в Дания за 2012 г., 42% от всички бракове завършват с развод.

## Училища и образование

Системата на държавните училища в Дания е създадена през 1814 г. и правилата за обучение са стандартни за цялата страна. Посещаването на училище в Дания не е задължително. Съществува обаче задължително

десетгодишно образование както за момчетата, така и за момичетата. Това означава, че всички деца трябва да получат образование в продължение на десет години. Всички граждани на Дания имат достъп до широка гама от образователни програми, повечето от които са безплатни. Повечето млади хора в Дания продължават обучението си след задължителните десет години в една от многото програми за средно образование. Това се отнася както за момчетата, така и за момичетата.

## Трудова дейност

Повечето жени и мъже в трудоспособна възраст участват в пазара на труда в Дания. В момента приблизително 71,5% от всички жени работят или са свързани по един или друг начин с работната сила – те или работят, или активно търсят работа. Така стоят нещата и със 75,7% от всички мъже. Пълното работно време обикновено е 37 часа седмично. Работниците имат право на отпуск, заплатен от техния работодател. Всички работници обикновено имат право на пет седмици годишен отпуск, а в много колективни споразумения е включена още една седмица. Както жените, така и мъжете имат право на отпуск за отглеждане на дете. На деца под 13-годишна възраст е забранено да работят извън дома си, а за работа на деца и младежи под 18 години се прилагат специални правила.

## Демокрация

Дания е представителна демокрация, което означава, че хората избират

членовете на датския парламент, областните съвети и общинските съвети.

### Датският парламент

Датският парламент разглежда и приема законите, които се прилагат в Дания. Парламентът е съставен от 179 члена от много и най-различни политически партии. Депутатите се избират за мандат от четири години. Министър-председателят обаче има право да разпусне парламента и да свиква парламентарни избори преди края на мандата. Датските граждани, които са навършили 18 години и живеят в Дания, имат право да гласуват на парламентарни избори и да се кандидатира за депутати.

### Областни съвети

Дания е разделена на пет области. Областите се управляват от областни съвети, които се избират от народа веднъж на четири години, когато се провеждат местни и областни избори. Всички датски граждани над 18-годишна възраст, чийто постоянен адрес е в областта, имат право да гласуват на областни избори, освен ако не са с ограничено право по закон. Хората без датско гражданство също имат право да гласуват, при условие че са живели в Дания 3 години преди изборите. Всички граждани на ЕС, Исландия и Норвегия обаче имат същото право да гласуват, както хората с датско гражданство. Ако имате право да гласувате, Вие имате право и да бъдете избирани и да се кандидатира за областните избори. От друга страна, Вие нямате право да участвате в избори, ако сте били санкционирани за действие, което Ви прави недостойни да бъдете членове на областен съвет.

## Общински съвети

Дания има 98 общини, всяка от които има свой, избран от народа общински съвет и кмет. Общински избори се провеждат на всеки четири години. Общините се занимават с най-различни проблеми на местно ниво в рамките на правомощия, установени от датския парламент.

Общините осигуряват например занимални, училища, грижи за възрастни хора, строителство на пътища и създаване на мрежа за културни дейности по места. Задача на местната власт е и да подпомага чужденци при настаняването им в Дания, например като им предлага обучение по датски език и знания за датското общество.

Всички датски граждани над 18-годишна възраст, чийто постоянен адрес е в общината, имат право да гласуват на общински избори, освен ако не са с ограничено право по закон. Хората без датско гражданство също имат право да гласуват, при условие че са живели в Дания 3 години преди изборите. Всички граждани на ЕС, Исландия и Норвегия обаче имат същото право да гласуват, както хората с датско гражданство. Ако имате право да гласувате, Вие имате право и да бъдете избирани и да се кандидатира за местните избори. От друга страна, Вие нямате право да участвате в избори, ако сте били санкционирани за действие, което Ви прави недостойни да бъдете членове на общински съвет.

## Гражданско общество

Многообразието от клубове, асоциации, сдружения и организации е една от

отличителните черти на Дания. Около 90% от датското население членува поне в един клуб или сдружение. Около 70% са участвали активно в клуб или сдружение, а около 40% са извършвали доброволна дейност в клуб или сдружение. Всеки датчанин членува средно в три-четири клуба, сдружения или организации. Сред тях са организации на пазара на труда и асоциации за организиране на свободното време, в които членовете се занимават с общо хоби или интерес в някаква област. Други членуват в организации за популяризиране на определена кауза, например опазване на околната среда.

## Основни термини

**Имигрант.** Лице, което е родено в чужбина и има родители чужденци (никой от родителите не е датски гражданин или не е роден в Дания). Имигрантите често са членове на събрани семейства, бежанци, граждани на ЕС или ЕИП, или хора, на които са дадени разрешения за пребиваване с цел обучение или работа в Дания. Към 1 януари 2013 г. е имало 456 386 имигранти в Дания.

**Потомък.** Лице, което е родено в Дания, но има родители чужденци (никой от родителите не е датски гражданин или не е роден в Дания). Към 1 януари 2013 г. е имало 144 288 потомци на емигранти в Дания.



## SUMMARY

"Facts about Denmark" may not provide the answer to all of your questions but it offers an insight into the rights and obligations that apply to citizens in Denmark. It focuses on some of the key aspects of everyday life such as:

- Family life
- Schools and education
- Working life
- Democracy
- Civil society

The leaflet also includes a list of authorities, institutions and organisations which may be of particular interest to you as a new citizen in Denmark.

---

### Facts:

- Population: 5,602,628 (2013)
  - 600,674 of which are immigrants and their descendants (10.7%)
  - Average life expectancy is 81.9 years for women and 77.9 years for men
-

## Rights and obligations in society

Denmark is a democracy and a welfare state. As such, citizens have a number of rights. Citizens have democratic rights such as political rights, civil rights and the right to equal treatment. Also, citizens in Denmark have various social rights, including the right to a range of social services. On the other hand, citizens have certain obligations. These include liability to pay taxes, compulsory military service and a duty to work and contribute to the welfare state.

## Family life

The concept of family has changed radically in Denmark over the last hundred years. In the past, a typical family consisted of a man and a woman, who were married, and their children. These days, there are many other family types: couples, with or without children, who live together without being married; single parents with children; singles without children and homosexuals - married or not and with or without children. On average, men are almost 35 and women 32 years of age when they get married for the first time. However, this does not mean that Danes put off finding a partner and moving in together. On the contrary, it is very common, particularly among young people, to live with a partner even if you are not married. Men and women have the same rights and obligations when it comes to starting a family, getting divorced etc. As a general rule, both parties should be 18 years of age and should enter the marriage voluntarily.

## Children

Most children below school age are looked after in a day-care centre or by a childminder. A large number of school children go to after-school or club facilities at the end of the school day. Parents collaborate with the service providers that take care of their children, for example in parents' councils or at parents' meetings. These provide them with an opportunity to influence the developments and education of their children, even when the children are not at home.

### **If your relationship ends**

Any man or woman who no longer wishes to remain in a marriage is entitled to a separation and then a divorce. If both parties agree to a divorce, or if the divorce is due to special circumstances, such as infidelity or violence, you have the right to a divorce without prior separation. According to Statistics Denmark's calculation of the divorce rate for 2012, 42% of all marriages end in divorce.

## Schools and education

The Danish public school system was founded in 1814 and the rules for education were standardised across the country. There is no compulsory school attendance in Denmark. However, there is ten years' compulsory education for both boys and girls. This means that all children are required to receive ten years of education. All citizens in Denmark have access to a broad range of education programmes, most of which are free. Most young people in Denmark continue their schooling after the compulsory ten years in one of the many secondary education programmes. This applies to both boys and girls.

## Working life

Most women and men of working age participate in the Danish labour market. Today, approximately 71.5% of all women are employed or are connected to the workforce in some other way – they are either employed or are actively seeking a job. This is the case for 75.7% of all men. Full time is usually 37 hours a week. Workers earn the right to holidays paid by their employer. All workers are usually entitled to five weeks' holiday a year while another week is adopted in many collective agreements. Both men and women are entitled to parental leave. Children under the age of 13 are not permitted to work outside the home and special rules apply to jobs for children and young people under 18.

## Democracy

Denmark is a representative democracy, which means that the people elect the members of the Danish Parliament, regional councils and municipal councils.

### The Danish Parliament

The Danish Parliament processes and adopts the legislation that applies in Denmark. There are 179 seats and Parliament is made up of members from many different political parties. Members are elected for four-year terms. However, the prime minister is entitled to dissolve Parliament and call a general election before the end of the term. Danish citizens who are 18 years of age and reside in Denmark have the right to vote at a parliamentary election and to run for parliament.

### Regional councils

Denmark is divided into five regions. Regi-

ons are run by regional councils, popularly elected once every four years when there are local and regional elections. All Danish nationals over the age of 18 with permanent residence in the region have the right to vote in regional elections, unless they are legally incapacitated. People without Danish citizenship also have the right to vote provided that they have lived in Denmark for 3 years prior to the election. However, all EU, Icelandic and Norwegian citizens have the same right to vote as people with Danish citizenship. If you have the right to vote, you also have electoral capacity and are entitled to run for regional election. On the other hand, you are not eligible for election if you have been penalised for an act that makes you unworthy of taking a seat in a regional council.

### Municipal councils

Denmark has 98 municipalities, each with its own popularly elected municipal council and a mayor. There are municipal elections every four years. Municipalities deal with a variety of tasks in local areas within the scope set by the Danish Parliament.

Municipalities provide, for example, day-care centres, schools, care for the elderly, construction of roads and a framework for cultural activities in the local area. It is also the task of the local authorities to help foreigners with their move to Denmark, for example by offering tuition in the Danish language and on Danish society.

All Danish nationals over the age of 18 with permanent residence in the municipality have the right to vote in municipal elections, unless they are legally incapacitated. People without Danish citizenship also have the right to vote provided that they have lived in Denmark for 3 years

prior to the election. However, all EU, Icelandic and Norwegian citizens have the same right to vote as people with Danish citizenship. If you have the right to vote, you also have electoral capacity and are entitled to run for local elections. On the other hand, you are not eligible for election if you have been penalised for an act that makes you unworthy of taking a seat in a municipal council.

## Civil society

The extensive offer of clubs, associations, societies and organisations is one of Denmark's hallmarks. Around 90% of the Danish population belong to at least one club or society. Around 70% have taken active part in a club or society and around 40% have performed voluntary work for instance in a club or society. On average, every single Dane belongs to three to four clubs, societies or organisations. These include labour market organisations and

leisure associations in which members meet to pursue a common hobby or interest. Others are members of organisations to promote a specific cause, for example protection of the environment.

## Key terms

**Immigrant.** A person who was born abroad and has foreign parents (neither parent is a Danish citizen or was born in Denmark). Immigrants are often reunited family members, refugees or EU or EEA citizens or people who have been granted residence permits to study or work in Denmark. As of 1 January 2013, there were 456,386 immigrants in Denmark.

**Descendant.** A person who was born in Denmark but has foreign parents (neither parent is a Danish citizen or was born in Denmark). As of 1 January 2013, there were 144,288 descendants of immigrants in Denmark.





## RÉSUMÉ

Les «Données à propos du Danemark» ne fourniront peut-être pas de réponse à toutes vos questions, mais la brochure vous offrira tout de même un aperçu des droits et devoirs qui incombent aux citoyens du Danemark. Elle met l'accent sur les principaux aspects du quotidien tels:

- La vie de famille
- Les écoles et l'éducation
- La vie professionnelle
- La démocratie
- La société civile

La présente brochure inclut également une liste des autorités, institutions et organisations particulièrement utile aux nouveaux citoyens.

---

### Chiffres :

- Population : 5 602 628 (2013)
  - 600 674 sont immigrants ou descendants d'immigrants (10,7 %)
  - L'espérance de vie moyenne est de 81,9 ans pour les femmes et 77,9 ans pour les hommes
-

## Droits et devoirs envers la société

Le Danemark est une démocratie et un état-providence. De ce fait, les citoyens ont un certain nombre de droits : des droits démocratiques, tels que les droits politiques et civils ou le droit d'égalité de traitement. En outre, au Danemark, les citoyens bénéficient de divers droits sociaux, y compris le droit à l'accès à un ensemble de services sociaux. Cependant, ils ont aussi des devoirs, tels que le paiement d'impôts, le service militaire obligatoire et l'obligation de travailler afin de contribuer à l'état-providence.

## Vie de famille

Le concept de famille a radicalement changé au Danemark au cours du dernier siècle. Auparavant, une famille classique se composait d'un homme et d'une femme mariés avec des enfants. Aujourd'hui, il existe de nombreux autres schémas : des couples avec ou sans enfants vivant ensemble sans être mariés, des parents célibataires, des célibataires sans enfants et des personnes homosexuelles, mariées ou non, avec ou sans enfants. En moyenne, les hommes se marient pour la première fois à 35 ans et les femmes à 32 ans. Mais cela ne signifie pas pour autant que les Danois remettent à plus tard la recherche d'un ou d'une partenaire et l'emménagement ensemble. Au contraire, il est très courant, en particulier chez les jeunes adultes, de vivre avec sa ou son partenaire sans être marié. Les hommes et les femmes disposent des mêmes droits et devoirs en matière de famille, de divorce, etc. La règle générale est que les deux personnes doivent avoir au moins 18 ans

pour pouvoir se marier et doivent le faire de leur plein gré..

## Enfants

La majorité des enfants n'ayant pas encore l'âge d'aller à l'école sont pris en charge par des crèches ou des assistants maternels. Un grand nombre d'enfants scolarisés sont accueillis dans des structures périscolaires ou des centres de loisirs à la fin de leur journée d'école. Les parents collaborent avec les services qui prennent soin de leurs enfants par le biais de conseils ou de réunions de parents d'élèves. Ces cadres leur donnent l'occasion d'influer sur le développement et l'éducation de leurs enfants, même lorsqu'ils ne sont pas à la maison.

## Si votre relation de couple prend fin

Chaque homme ou femme qui ne souhaite plus être marié(e) a le droit de demander la séparation puis le divorce. Si le divorce se fait d'un commun accord ou s'il est dû à des circonstances particulières, comme l'infidélité ou des violences, vous n'avez pas besoin de demander la séparation avant le divorce. D'après les calculs de la proportion de divorces en 2012 établis par Statistics Denmark, 42 % de l'ensemble des mariages se terminent par un divorce.

## Écoles et éducation

Le système éducatif public danois a vu le jour en 1814, et les règles en matière d'éducation ont été uniformisées dans tout le pays. L'école n'est pas obligatoire au Danemark. Cependant, 10 années d'enseignement sont obligatoires pour les filles comme pour les garçons. Cela signifie que tous les enfants doivent recevoir une éducation sur dix ans. Au Danemark, tous les citoyens ont accès à un large choix

de programmes éducatifs, gratuits pour la plupart. La plupart des jeunes du Danemark poursuivent leur scolarité après ces dix années obligatoires et accèdent à l'un des nombreux programmes d'enseignement secondaire. Ceci s'applique aussi bien aux filles qu'aux garçons.

## Vie professionnelle

La majorité des femmes et des hommes en âge de travailler participent au marché du travail au Danemark. Actuellement, environ 71,5% des femmes sont employées ou sont en contact avec la population active : elles sont soit en poste, soit en recherche active d'emploi. Pour les hommes, ce chiffre est de 75,7 %. Un emploi à temps plein représente généralement 37 heures par semaine et les salariés bénéficient de congés payés par leur employeur. Tous les salariés au généralement droit à cinq semaines de congés par an et, bien souvent, une semaine supplémentaire accordée par les conventions collectives. Les hommes comme les femmes ont droit à des congés parentaux. Il est interdit aux enfants de moins de 13 ans de travailler hors de leur domicile et une réglementation spécifique s'applique aux adolescents de moins de 18 ns.

## Démocratie

Le Danemark est une démocratie représentative, ce qui signifie que le peuple élit les membres du Parlement danois, les conseillers régionaux et les membres des conseils municipaux.

### Le Parlement danois

Le Parlement danois étudie et adopte la législation applicable au Danemark. Il compte 179 sièges et se compose de

membres de nombreux partis politiques différents. Les membres du Parlement sont élus pour un mandat de quatre ans. Cependant, le premier ministre peut dissoudre le Parlement en place et déclencher des élections avant la fin du mandat des parlementaires. Les citoyens danois âgés d'au moins 18 ans et qui résident au Danemark ont le droit de voter lors des élections parlementaires et de se présenter à ces mêmes élections.

### Conseil régional

Le Danemark est divisé en cinq régions. Elles sont gérées par un conseil régional dont les membres sont élus par le peuple tous les quatre ans lors des élections locales et régionales. Tous les ressortissants danois âgés de plus de 18 ans ayant leur résidence permanente dans la région peuvent voter aux élections régionales, à moins d'être juridiquement incapable. Les personnes qui n'ont pas la nationalité danoise peuvent également voter si tant est qu'elles vivent au Danemark depuis trois ans au minimum au moment des élections. Cependant, tous les ressortissants de l'UE, d'Islande et de Norvège disposent des mêmes droits de vote que les personnes ayant à la nationalité danoise. Si vous avez le droit de vote, vous êtes également éligible et avez le droit de vous présenter à des élections régionales. Cependant, vous ne pouvez pas vous présenter si vous avez commis une infraction pénale qui vous interdit de siéger au conseil régional.

### Conseil municipal

Le Danemark se compose de 98 municipalités, chacune dirigée par un conseil municipal et un maire élus par le peuple. Les élections municipales ont lieu tous les quatre ans. Les municipalités gèrent un certain nombre de tâches au niveau local selon un cadre défini par le Parlement danois.

Les municipalités sont en charge, par exemple, des crèches, des écoles, des établissements de soins aux personnes âgées, de la construction des routes et du développement d'un cadre pour les activités culturelles au niveau local. Elles se doivent également d'aider les ressortissants étrangers à s'installer au Danemark, en offrant, par exemple, des aides à l'accès à des cours de langue et de civilisation danoises.

Tous les ressortissants danois âgés de plus de 18 ans et ayant leur résidence permanente dans la municipalité ont le droit de voter lors d'élections municipales, à moins d'être juridiquement incapable. Les personnes qui n'ont pas la nationalité danoise peuvent également voter si tant est qu'elles vivent au Danemark depuis trois ans au minimum au moment des élections. Cependant, tous les ressortissants de l'UE, d'Islande et de Norvège disposent des mêmes droits de vote que les personnes ayant la nationalité danoise. Si vous avez le droit de vote, vous êtes également éligible et avez le droit de vous présenter à des élections locales. Cependant, vous ne pouvez pas vous présenter si vous avez commis une infraction pénale qui vous interdise de siéger au conseil municipal.

## Société civile

Le Danemark est réputé pour proposer un large choix de clubs, associations, sociétés et organisations. Environ 90 % des Danois font partie d'au moins un club ou société. Environ 70 % d'entre eux sont actifs au sein d'un club ou d'une société et environ 40 % ont été bénévoles au sein d'un club ou d'une société, par exemple. En moyenne, chaque Danois est membre de trois à quatre clubs, sociétés ou

organisations. Ces entités comprennent des organismes professionnels et des associations de loisirs, au sein desquels les membres se réunissent autour d'une passion ou d'un intérêt commun. D'autres sont membres d'organisations de défense d'une cause en particulier, comme la protection de l'environnement.

## Termes clés

**Immigrant.** Personne née à l'étranger et dont les parents sont de nationalité étrangère (aucun des deux parents n'est Danois ou n'est né au Danemark). Les immigrants sont souvent des membres d'une famille à nouveau réunie, des réfugiés, des citoyens de l'UE ou de l'Espace économique européen (EEE) ayant obtenu un permis de résidence pour étudier ou travailler au Danemark. Au 1er janvier 2013, il y avait 456 386 immigrants au Danemark.

**Descendant.** Personne née au Danemark, mais dont les parents sont étrangers (aucun des deux parents n'est Danois ou n'est né au Danemark). Au 1er janvier 2013, il y avait 144 288 descendants d'immigrants au Danemark.





## BUOD

Ang "Mga Katotohanan tungkol sa Denmark" ay maaaring hindi makapagkaloob ng kasagutan sa lahat ng inyong mga katanungan pero naghahandog ito ng isang pananaw sa mga karapatan at obligasyon na ipinapataw sa mga mamamayan ng Denmark. Ito ay nagtutuon ng pansin sa ilang mga pangunahing aspekto ng pang-araw araw na buhay tulad ng:

- Buhay pamilya
- Mga paaralan at edukasyon
- Buhay ng nagtatrabaho
- Demokrasya
- Lipunan

Ang leaflet na ito ay may kasama rin na listahan ng mga awtoridad, institusyon at samahan na maaaring may partikular na interes para sa inyo bilang isang bagong mamamayan ng Denmark.

---

### Mga Katotohanan:

- Populasyon: 5,602,628 (2013)
- 600,674 sa mga ito ay mga imigrante at ang kanilang mga inapo (descendants) (10.7%)
- Ang karaniwang tagal ng buhay ay 81.9 taong gulang para sa mga kababaihan at 77.9 para sa mga kalalakihan

---

### Mga Karapatan at obligasyon sa lipunan

Ang Denmark ay isang bansang may demokrasya at itinuturing na isang 'welfare state'. Dahil dito, ang mga mamamayan ay maraming mga karapatan. Ang mga mamamayan ay may demokratikong mga karapatan tulad ng mga karapatang pampolitika, mga karapatang sibil at ang karapatan sa

patas na pakikitungo. At, ang mga mamamayan sa Denmark ay may iba't ibang mga karapatang panlipunan, kasama na ang karapatan sa maraming mga uri ng serbisyo ng panlipunan. Sa kabilang dako naman, ang mga mamamayan ay mayroon ding mga obligasyon. Ang mga ito ay kinabibilangan ng pananagutan na magbayad ng buwis, sapolitang paglilingkod sa militar at isang tungkulin na magtrabaho at mag-ambag sa tinatawag na 'welfare state'.

## Buhay pamilya

Ang pagkakaunawa sa pamilya ay malaki ang ipinagbago sa Denmark sa loob ng nakaraang daang taon. Noon, ang tipikal na pamilya ay binubuo ng isang lalaki at isang babae, na kasal, at may mga anak. Ngayon, maraming mga iba pang uri ng pamilya: ang mga magkapareha o couple, na mayroon o walang mga anak, na magkasamang naninirahan sa isang bahay ng hindi kasal; mga single na magulang na may anak; mga single na walang anak at mga homosexual - kasal o hindi at mayroon o walang mga anak. Sa karaniwan, ang mga kalalakihan ay halos 35 at sa mga kababaihan naman ay 32 taong gulang na kapag kinakasal sa unang pagkakataon. Gayunman, hindi ito nangangahulugan na ipinagpapaliban ng mga Dane ang paghahanap ng makakasama o kasintahan at pagsasama sa isang tirahan. Sa kabilang bahagi naman, lubos na karaniwan, lalo na sa mga kabataan, na makasama sa bahay ang kapareha kahit na hindi sila kasal. Ang mga lalaki at babae ay may parehong mga karapatan at obligasyon pagdating sa pagsisimula ng isang pamilya, pagsasampa ng diborsyo, atbp. Bilang isang pangkalahatang tuntunin, ang parehong panig ay dapat 18 taong gulang at kusang nagpakasal.

### Mga bata

Ang karamihan sa mga bata na mas bata sa edad na puwede nang pumasok sa paaralan ay inaalagaan sa isang day care o ng isang childminder. Maraming mga bilang ng batang pumapasok sa paaralan ang nagpupunta rin sa mga after school o club na pasilidad pagkatapos ng pasok. Ang mga magulang ay nakikipagtulungan sa mga tagapagkaloob ng serbisyo na nag-aalaga sa kanilang mga anak, halimbawa sa mga council ng mga magulang o habang may mga pagpupulong sa magulang. Ang mga

ito ay nagbibigay sa kanila ng oportunidad na maka-impluwensya sa mga pag-unlad at edukasyon ng kanilang mga anak, kahit na ang mga bata ay wala sa bahay.

### Kung magwakas na ang inyong relasyon

Sinumang lalaki o babae na hindi na nais na manatili sa isang kasal ay may karapatan na makipaghiwalay at tapos noon, sa isang diborsyo. Kung sumang-ayon ang parehong panig para sa isang diborsyo, o kung ang diborsyo ay sanhi ng mga natatanging pangyayari, tulad ng pangangaliwa o karahasan, kayo ay may karapatan na magsampa ng diborsyo ng walang naunang pakikipaghiwalay. Ayon sa kuwenta ng Statistics Denmark, ang antas ng diborsyo sa taong 2012, ay 42% ng lahat ng mga kasal ay nahahantong sa diborsyo.

## Mga paaralan at edukasyon

Ang sistema ng pampublikong paaralan sa Denmark ay natatag noong 1814 at ang mga tuntunin para sa edukasyon ay ginawang standard sa buong bansa. Walang sapilitang pagpasok sa paaralan sa Denmark. Gayunman, mayroong sampung taon na pag-aaral para sa mga lalaki at babae na sapilitan ang pagpasok. Ito ay nangangahulugan na ang lahat ng mga bata ay hinihiling na kumuha ng sampung taong edukasyon. Ang lahat ng mga mamamayan ng Denmark ay may access sa maraming uri ng mga programang pang-edukasyon, na kung saan ang karamihan ay libre. Ang karamihan sa mga kabataan sa Denmark ay ipinagpapatuloy ang kanilang pag-aaral makalipas ang sampung taon na sapilitang pagpasok sa paaralan, sa isa sa napakaraming mga programa para sa sekundaryang edukasyon. Ito ay ginagamit sa parehong mga lalaki at babae.

## Buhay ng nagtatrabaho

Ang karamihan sa mga babae at lalaki na nasa edad na maaaring magtrabaho ay sumasalí sa Danish labour market. Ngayon, halos 71.5% ng lahat ng mga kababaihan ay nagtatrabaho o konektado sa mga manggagawa sa anumang paraan - sila ay nagtatrabaho na o aktibong naghahanap ng trabaho. Ganito ang nangyayari sa 75.7% ng lahat ng mga kalalakihan. Ang full time ay karaniwang 37 oras sa isang linggo. Ang mga empleyado ay may karapatan para sa may bayad na bakasyon mula sa kanilang employer. Ang lahat ng mga manggagawa ay karaniwang may karapatan para sa limang linggong bakasyon taon-taon habang isa pang linggo ang dinadagdag para sa marami sa iba pang mga uri ng kasunduan. Ang kapwa mga lalaki at babae ay may karapatan sa parental leave (bakasyon para sa magulang). Ang mga bata na mas bata sa edad na 13 taong gulang ay hindi pinapahintulutan na magtrabaho sa labas ng bahay at ipinapataw ang mga espesyal na patakaran sa mga trabaho para sa mga bata at mga kabataan na mas bata sa 18 taong gulang.

## Demokrasya

Ang Denmark ay tinuturing na isang representative democracy, na nangangahulugan na ang mga tao ay naghahalal ng mga miyembro ng Parlyamento ng Denmark, mga konsehong pang-rehiyon at mga konseho sa munisipyo.

### Ang Danish Parliament (Parlyamento ng Denmark)

Ang Danish Parliament ay nagsasagawa at nagpapatupad ng batas na pinapataw sa buong Denmark. Mayroong 179 mga

posisyon dito at ang Parlyamento ay binubuo ng mga miyembro na mula sa maraming iba't ibang mga partidong politikal. Ang mga miyembro ay inihalal sa posisyon sa termino na apat na taon. Gayunman, ang prime minister ay may karapatan na buwagin ang Parlyamento at magsagawa ng isang pangkalahatang eleksyon bago ang katapusan ng bawat termino. Ang mga mamamayan ng Denmark na 18 taong gulang at naninirahan sa Denmark ay may karapatan na bumoto sa isang eleksyon para sa parlyameto at tumakbo sa posisyon para sa parlyamento.

### Mga konseho na pang-rehiyon

Ang Denmark ay nahahati sa limang rehiyon. Ang mga rehiyon ay pinamamahalaan ng mga regional council (mga konseho na pang-rehiyon), inihalal ng populasyon isang beses tuwing apat na taon kapag may lokal at pang-rehiyon na halalan. Ang lahat ng mga mamamayan ng Denmark na higit sa edad na 18 taong gulang na may permanenteng paninirahan sa rehiyon ay may karapatann na bumoto sa pang-rehiyon na halalan, maliban kung ayon sa batas ay wala silang kakayahan na makaboto. Ang mga taong hindi mamamayan sa Denmark ay may karapatan din na bumoto kung sila ay nanirahan sa Denmark ng 3 taon bago ang eleksyon. Gayunman, sa lahat ng EU, ang mga mamamayan ng Iceland at Norway ay may parehong karapatan na bumoto tulad ng mamamayan ng Denmark. Kung kayo ay may karapatang bumoto, mayroon din kayong kakayahang humalal at may karapatan na tumakbo sa pang-rehiyon na eleksyon. Sa kabilang dako, hindi kayo karapat-dapat para sa eleksyon kung kayo ay naparusahan dahil sa isang pagkilos na dahilan kung bakit hindi karapat-dapat na magkaroon ng posisyon sa pang-rehiyon na konseho.

## Mga konseho sa munisipyo

Ang Denmark ay may 98 bayan o munisipyo, na ang bawat isa ay may sariling inihalal na konseho ng munisipyo at alkalde. May mga halalang pang-munisipyo tuwing apat na taon. Ang mga munisipyo ay nakikitungo sa maraming mga gawain sa mga lokal na lugar sa loob ng layuning itinakda ng Parlyamento ng Denmark.

Bilang halimbawa, ang mga munisipyo ay nagkakaloob ng mga day-care centre, mga paaralan, pangangalaga para sa mas nakakatanda, pagtatayo ng mga daan at isang balangkas ng mga kultural na aktibidad sa lokal na lugar. Gawain din ng mga lokal na awtoridad na tulungan ang mga dayuhan sa kanilang paglipat sa Denmark, halimbawa, sa pamamagitan ng paghahandog ng tuition sa wikang Danish at sa lipunan ng Denmark.

Ang lahat ng mga mamamayan ng Denmark na higit sa edad na 18 taong gulang na may permanenteng paninirahan sa bayan o rehiyon ay may karapatann na bumoto sa pang-munisipyo o bayan na halalan, maliban kung ayon sa batas ay wala silang kakayahan na makaboto. Ang mga taong hindi mamamayan sa Denmark ay may karapatan din na bumoto kung sila ay nanirahan sa Denmark ng 3 taon bago ang eleksyon. Gayunman, sa lahat ng EU, ang mga mamamayan ng Iceland at Norway ay may parehong karapatan na bumoto tulad ng mamamayan ng Denmark. Kung kayo ay may karapatang bumoto, mayroon din kayong kakayahang humalal at may karapatan na tumakbo sa lokal na eleksyon. Sa kabilang dako, hindi kayo karapat-dapat para sa eleksyon kung kayo ay naparusahan para sa isang kilos na ginagawa kayong hindi karapat-dapat na magkaroon ng posisyon sa pang-munisipyo na konseho.

## Lipunan

Ang napakaraming mga club, asosasyon, society at organisasyon ay isa sa mga sa-gisag ng Denmark. Halos 90% ng populasyon ng Denmark ay kasali sa kahit man lamang isang club o society. Halos 70% ay may aktibong tungkulin sa isang club o society at halos 40% ay gumagawa ng mga boluntaryong trabaho sa isang club o society. Karaniwan, ang bawat Dane (mamamayan ng Denmark) ay kasali sa tatlo hanggang apat na club, society o samahan. Kabilang sa mga ito ang mga labour market na samahan at mga panlibangan na asosasyon, na kung saan nagkikita-kita ang mga miyembro patungo sa iisang libangan o interes. Ang ilan naman ay mga miyembro ng organisasyon para itaguyod ang isang partikular na pakay, halimbawa para sa proteksyon ng kalikasan.

## Mga Mahahalagang katawagan

**Imigrante.** Ang taong ipinanganak sa ibang bansa at may mga dayuhang magulang (wala sa alinman sa mga magulang ay Danish o ipinanganak sa Denmark.) Ang mga imigrante ay madalas na nagsama-sama muling mga miyembro ng pamilya, mga takas o mga mamamayan ng EU o EEA o mga tao na nabigyan ng mga permiso para maging residente para mag-aral o magtrabaho sa Denmark. Simula noong Enero 2013, may 456,386 na mga imigrante sa Denmark.

**Inapo o descendant.** Ang taong ipinanganak sa Denmark pero may mga dayuhang magulang (wala sa alinman sa mga magulang ay Danish o ipinanganak sa Denmark.) Simula noong Enero 2013, may 144,288 na mga inaapo o descendant ng mga imigrante sa Denmark.



## 概述

“丹麦概况”可能无法解答您的所有问题，但可以让您深入了解丹麦公民享有的权利和应尽的义务。它重点介绍了日常生活的几个重要方面，如：

- 家庭生活
- 学校和教育
- 工作
- 民主
- 民间社团

该宣传册还包括一个政府机构、社会团体和组织的列表，您作为丹麦新公民，可能会对此特别感兴趣的。

---

### 概况：

- 人口：5,602,628 人 ( 2013 年 )
  - 其中 600,674 人为移民及其后代 (10.7%)
  - 平均寿命为女性 81.9 岁，男性 77.9 岁
-

## 社会权利与义务

丹麦是一个民主和福利国家。因此，公民享有各种权利。公民拥有政治权利、民事权利，以及受到平等对待等各种民主权利。此外，丹麦公民还享有各种社会权利，其中包括享受各种社会服务的权利。另一方面，公民也有特定的义务。这些义务包括纳税、服兵役，以及参加工作和为社会福利做贡献的责任。

## 家庭生活

在过去几百年中，家庭的概念已经发生了根本性的变化。过去，典型的家庭由结婚的男女及其子女组成。如今，有了很多其他类型的家庭：有或没有子女、一起生活但不结婚的夫妻；有子女的单身父母；没有子女的单身人士及同性恋者 - 结婚或不结婚以及有或没有子女。平均而言，男性初婚差不多为 35 岁，女性为 32 岁。但是，这并不意味着丹麦人会推迟寻找伴侣和一起生活。相反，未婚同居的情况很常见，尤其是在年轻人中。在组建家庭、离婚等方面，男性和女性有相同的权利和义务。作为一般规则，双方都应该年满 18 岁，并自愿结合。

### 儿童

大多数学龄前儿童由托儿所或保姆照看。很多学生在放学后参加课外活动或去俱乐部。家长会与照顾其孩子的服务提供商密切合作，例如通过家委会或家长会。这些活动让他们有机会影响孩子的发展和教育，即便是孩子不在家时。

### 如果婚姻关系破裂

任何不愿再维持婚姻的男性或女性都有权分开，然后离婚。如果双方同意离婚，或因为不忠或家庭暴力等特殊情况而离婚的，有权不先分居而直接离婚。根据丹麦统计局对 2012 年离婚率的计算，42% 的婚姻最后会以离婚结束。



## 学校和教育

丹麦的公立学校体系建立于 1814 年，在全国实行标准的教育规则。丹麦没有强制的入学要求。但是，男孩和女孩均可享受十年义务教育。也就是说，所有孩子都需要接受十年的教育。丹麦的所有公民都有权选择各种教育计划，其中多数是免费教育。丹麦的多数年轻人会在完成十年义务教育后，在众多中等教育计划中选择一种，然后继续他们的学校教育。男孩子和女孩子都一样。

## 工作

多数处于工作年龄的丹麦女性和男性都会进入劳动力市场。如今，大约 71.5% 的妇女在工作，或以其他方式与工作有关联 - 他们或者在工作，或者在积极找工作。男性的比例则为 75.7%。全职工作时间通常为每周 37 小时。享受带薪假期是员工的权利。所有员工通常都有五周的年假，同

时根据很多集体协议会享有额外的一周假期。男性和女性都有权享受产假。不允许 13 岁以下的儿童外出工作，如果未满 18 岁的儿童和年轻人外出工作，需要遵守特别规定。

## 民主

丹麦实行的是代议制民主，即民众会选举丹麦议会和区议会的议员，以及市政委员会的会员。

### 丹麦议会

丹麦议会制订和采纳适用于丹麦的法律法规。议会有 179 个席位，由多个不同政党的议员组成。议员任期四年。但是，首相有权解散议会和提前举行大选。年满 18 岁并居住在丹麦的公民有权参加议会选举投票，并有权竞选议会议员。

### 区议会

丹麦分为五个区域。每个区域都有区议会，每四年由当地和区域性普选产生。所有年满 18 岁且永久居住于该区域的丹麦国民都有权参加区域选举投票，除非因触犯法律而丧失投票权。没有丹麦公民身份的人只要在选举之日前在丹麦居住达到 3 年，也有权参加投票。但是，所有欧盟、冰岛和挪威公民都有与丹麦公民同样的投票权。如果您有投票权，那么您也有被选举权，有权参与区议会竞选。另一方面，如果您因为受到法律处罚而不能进入区议会，您将无权参与竞选。

### 市政委员会

丹麦有 98 个市，每个市都有普选产生的市政委员会和市长。市级选举每四年举行一次。市政府在丹麦议会规定的范围内处理当地的各种事务。

市政府在当地提供如托儿所、学校、老人院、道路建设和文化活动框架等服务。当地政府也负责为移民丹麦的外国人提供帮

助，例如，提供有关丹麦语言和丹麦社会的指导。

所有年满 18 岁且永久居住于该市的丹麦国民都有权参加市政选举投票，除非因触犯法律而丧失投票权。没有丹麦公民身份的人只要在选举之日前在丹麦居住达到 3 年，也有权参加投票。但是，所有欧盟、冰岛和挪威公民都有与丹麦公民同样的投票权。如果您有投票权，那么您也有被选举权，有权参与当地市政委员会竞选。另一方面，如果您因为受到法律处罚而不能进入市政委员会，您将无权参与竞选。

## 民间社团

各种俱乐部、协会、社团和组织是丹麦的一大特色。大约 90% 的丹麦人参加至少一个俱乐部或社团。大约 70% 的人在俱乐部或社团发挥着重要作用，大约 40% 的人在俱乐部或社团等从事过志愿者工作。平均而言，每个丹麦人参加三到四个俱乐部、协会或组织。这包括劳动力市场组织，以及大家聚在一起为发展共同的业余爱好和兴趣的协会。还有为推动特定事业的其他组织，例如，环境保护组织。

## 关键词

**移民。**在国外出生且父母是外国人的人（父母都不是丹麦公民或在丹麦出生）。移民通常是重组家庭的成员、难民、欧盟或欧洲经济区公民或经授权可以在丹麦学习或工作的人。截止 2013 年 1 月 1 日，丹麦共有移民 456,386 人。

**后代。**在丹麦出生但父母是外国人的人（父母都不是丹麦公民或在丹麦出生）。截止 2013 年 1 月 1 日，丹麦共有移民后代 144,288 人。





## SANTRAUKA

„Faktai apie Daniją“ gali neatsakyti į visus jūsų klausimus, bet suteiks žinių apie Danijos gyventojų teises ir pareigas. Čia dėmesys atkreipiamas į šiuos pagrindinius kasdienio gyvenimo veiksnius:

- Šeima
- Mokymo įstaigos ir ugdymo sistema
- Darbas
- Demokratija
- Pilietinė visuomenė

Taip pat čia pateikiamas sąrašas įstaigų, institucijų ir organizacijų, kurios jus, kaip naują Danijos gyventoją, gali sudominti.

---

### Faktai:

- Gyventojų: 5 602 628 (2013)
  - 600 674 iš jų imigrantai ir jų palikuonys (10,7 proc.)
  - Vidutinė gyvenimo trukmė: moterų – 81,9 m.; vyrų – 77,9 m.
-

## Visuomenės teisės ir pareigos

Danija yra demokratinė, socialinė valstybė. Jos gyventojai turi nemažai teisių, t. y. tokios demokratinės teisės kaip politinės, pilietinės ir teisė į lygias galimybes. Taip pat Danijos gyventojai turi įvairių socialinių teisių, įskaitant teisę į socialines paslaugas. Tačiau piliečiai turi ir pareigų. Jos apima įsipareigojimą mokėti mokesčius, privalomą karinę tarnybą bei pareigą dirbti ir prisidėti prie valstybės gerovės.

## Šeima

Per paskutiniuosius šimtą metų šeimos suvokimas Danijoje radikaliai pasikeitė. Anksčiau tipiška šeima buvo sudaryta iš susituokusių vyro ir moters bei jų vaikų. Šiais laikais atsirado daugybė kitokių šeimų tipų: poros, gyvenančios kartu su vaikais arba be jų; vieniši tėvai su vaikais; viengungiai be vaikų ir homoseksualai – susituokę arba ne, su vaikais arba be jų. Vidutinis pirmą kartą vedusių vyrų amžius – beveik 35 metai, o pirmą kartą ištekėjusių moterų – 32 metai. Tačiau tai nereiškia, kad danai vengia susirasti partnerį ir kartu apsigyventi. Priešingai, labai dažnai pasitaiko, dažniausiai tarp jaunų žmonių, kad partneriai gyvena kartu nesusituokę. Tiek vyrai, tiek moterys turi tuos pačius įsipareigojimus, kalbant apie šeimos sukūrimą, skyrybas ir pan. Paprastai norinčios susituokti šalys turi būti sulaukusios 18 metų ir sudaryti santuoką savanoriškai.

### Vaikai

Daugumą nemokyklinio amžiaus vaikų tėvai palieka dienos priežiūros centre arba juos prižiūri auklė. Mokyklinio amžiaus vaikai po pamokų lanko užklausinės veiklos

būrelius ar kitas įstaigas. Tėvai bendradarbiauja su asmenimis, kurie rūpinasi jų vaikais, pavyzdžiui, dalyvauja tėvų taryboje ar tėvų susirinkimuose. Tokia veikla tėvams suteikia galimybę daryti įtaką savo vaikų vystymuisi ir ugdymui net tada, kai vaikai nėra namuose.

### Jeigu jūsų santykiai nutrūksta

Bet kuris vyras ar moteris, nebenorintis būti susaistytas santuokiniais ryšiais, gali pradėti gyventi atskirai ir galutinai išsiskirti. Jeigu abi šalys sutinka su skyrybomis arba jei skyrybos vyksta dėl tam tikrų aplinkybių, pavyzdžiui, neištikimybės arba smurto, turite teisę nedelsdami išsiskirti. Pagal statistinius Danijos duomenis 2012 m. 42 proc. vedybų baigėsi skyrybomis.

## Mokymo įstaigos ir ugdymo sistema

Danijos viešųjų mokyklų sistema įkurta 1814 m., o švietimo ir mokslo įstaigoms taikomos taisyklės sunormintos visoje šalyje. Danijoje nėra privaloma lankyti mokyklą. Tačiau tiek berniukams, tiek mergaitėms taikomas 10 metų privalomasis mokymas. Tai reiškia, kad visi vaikai privalo gauti dešimt metų trunkantį mokymąsi. Visi Danijos piliečiai gali rinktis iš daugybės mokymo programų, kurių dauguma yra nemokamos. Daugelis jaunuolių po dešimties privalomo mokymosi metų tęsia mokslus Danijoje pasirinkę vieną iš daugybės viduriniojo išsilavinimo programų. Tai taikoma ir berniukams, ir mergaitėms.

## Darbas

Dauguma darbingo amžiaus moterų ir vyrų dalyvauja Danijos darbo rinkoje. Šiandien

maždaug 71,5 proc. moterų dirba arba kitoku būdu prisideda prie darbo jėgos – dirba arba aktyviai ieško darbo. Tai taikoma 75,7 proc. vyrų. Dirbant visą darbo dieną, darbo savaitė paprastai yra 37 valandos. Darbuotojai turi teisę į atostogas, kurias apmoka jų darbdavys. Visi darbuotojai paprastai turi teisę gauti iki 5 savaičių truncančias atostogas per metus, papildoma savaitė gaunama sudarius kolektyvinę sutartį. Tiek moteris, tiek vyras gali pasiimti motinystės ar tėvystės atostogas. Jaunesni nei 13 metų vaikai negali dirbti ne namie, o darbams, skirtiems jaunesniems nei 18 metų vaikams ir jaunuoliams, taikomos specialios taisyklės.

## Demokratija

Danija yra atstovaujamosios demokratijos šalis, tai reiškia, kad žmonės renka Danijos parlamento narius, regiono ir savivaldybės tarybas.

### Danijos parlamentas

Danijos parlamentas svarsto ir priima Danijoje taikomus įstatymus. Parlamente yra 179 nariai iš skirtingų politinių partijų. Nariai renkami ketverių metų kadencijai. Tačiau ministras pirmininkas turi teisę paleisti parlamentą ir surengti visuotinius rinkimus baigiantis parlamento kadencijai. Danijos piliečiai, turintys 18 metų ir gyvenantys Danijoje, turi teisę balsuoti parlamento rinkimuose ir kelti savo kandidatūrą į parlamentą.

### Regiono taryba

Danija padalyta į penkis regionus. Regionus valdo regiono tarybos, visuotinai renkamos kartą per ketverius metus, kai vyksta vietiniai ir regiono rinkimai. Visi Danijos piliečiai, kuriems yra daugiau nei 18 metų

ir kurie nuolat gyvena regione, turi teisę dalyvauti regiono rinkimuose, nebent yra teisiškai neveiksnūs. Asmenys, neturintys Danijos pilietybės, taip pat gali dalyvauti rinkimuose, tačiau turi pateikti įrodymą, kad Danijoje gyveno 3 metus prieš rinkimus. Taigi visi ES, Islandijos ir Norvegijos piliečiai turi tokią pačią teisę balsuoti kaip ir Danijos pilietybę turintys gyventojai. Jei gu turite teisę balsuoti, taip pat turite rinkiminę galią ir galite kelti savo kandidatūrą regiono rinkimuose. Tačiau neturite teisės dalyvauti rinkimuose, jei buvote nubaustas už tam tikrus veiksmus, dėl kurių negalite būti priimtas į regiono tarybą.

### Savivaldybės taryba

Danijoje yra 98 savivaldybės, kiekvienoje iš jų visuotinai renkama savivaldybės taryba ir meras. Savivaldybės rinkimai vyksta kas ketverius metus. Savivaldybės sprendžia įvairias užduotis vietos rajonuose Danijos parlamento nustatyta tvarka.

Savivaldybės teikia dienos priežiūros centrų, mokyklų ir kelių statybos paslaugas, priežiūrą pagyvenusio amžiaus žmonėms ir reguliuoja kultūrinės veiklos sistemą savo apylinkėje. Vietinės įstaigos taip pat turi padėti užsieniečiams sėkmingai apsigyventi Danijoje, pavyzdžiui, mokyti danų kalbos ir supažindinti su Danijos visuomene.

Visi Danijos piliečiai, kuriems yra daugiau nei 18 metų ir kurie nuolat gyvena savivaldybėje, turi teisę dalyvauti savivaldybės rinkimuose, nebent yra teisiškai neveiksnūs. Asmenys, neturintys Danijos pilietybės, taip pat gali dalyvauti rinkimuose, tačiau turi pateikti įrodymą, kad Danijoje gyveno 3 metus prieš rinkimus. Taigi visi ES, Islandijos ir Norvegijos piliečiai turi tokią pačią teisę balsuoti kaip ir Danijos pili-



etybę turintys gyventojai. Jeigu turite teisę balsuoti, taip pat turite rinkiminę galią ir galite kelti savo kandidatūrą savivaldybės rinkimuose. Tačiau neturite teisės dalyvauti rinkimuose, jei buvotė nubaustas už tam tikrus veiksmus, dėl kurių negalite būti priimtas į savivaldybės tarybą

## Pilietinė visuomenė

Danijoje yra didelė klubų, asociacijų, bendruomenių ir organizacijų pasiūla. Maždaug 90 proc. Danijos gyventojų priklauso bent vienam klubui ar bendruomenei. Apie 70 proc. aktyviai dalyvauja klube ar bendruomenėje, o maždaug 40 proc. savanoriavo klube ar kokioje nors organizacijoje. Vidutiniškai kiekvienas danas priklauso trimis arba keturiems klubams, bendruomenėms arba organizacijoms. Tai apima organizacijas, susijusias su darbo rinka, ir laisvalaikio asociacijas, kurių nari-

ai turi tokį patį hobį arba domisi tais pačiais dalykais. Kiti žmonės priklauso organizacijoms, prisidedančioms prie tam tikros veiklos, pavyzdžiui, aplinkos apsaugos.

## Raktažodžiai

**Imigrantas.** Asmuo, gimęs užsienyje ir kurio tėvai yra užsieniečiai (nė vienas iš tėvų nėra Danijos pilietis ir negimė Danijoje). Dažnai imigrantai yra šeimos nariai, pabėgėliai, ES ar EEE gyventojai arba asmenys, gavę leidimą nuolat gyventi Danijoje, kad galėtų mokytis arba dirbti. 2013 m. sausio 1 d. Danijoje buvo 456 386 imigrantai.

**Palikuonis.** Asmuo, gimęs Danijoje ir kurio tėvai yra užsieniečiai (nė vienas iš tėvų nėra Danijos pilietis ir negimė Danijoje). 2013 m. sausio 1 d. Danijoje buvo 144 288 palikuonys.



## STRESZCZENIE

Broszura "Fakty o Danii" może nie zawierać odpowiedzi na wszystkie Państwa pytania, ale daje obraz praw i obowiązków odnoszących się do obywateli Danii. Koncentruje się na kilku kluczowych aspektach życia codziennego takich jak:

- Życie rodzinne
- Szkoła i edukacja
- Życie zawodowe
- Demokracja
- Społeczeństwo

Broszura zawiera również listę urzędów, instytucji i organizacji, które mogą mieć szczególne znaczenie dla Państwa jako nowego obywatela Danii.

---

### Fakty:

- Liczba ludności: 5 602 628 (2013 r.)
- w tym 600 674 to imigranci i ich potomkowie (10,7%)
- Średnia długość życia to 81,9 lat w przypadku kobiet i 77,9 lat w przypadku mężczyzn

## Prawa i obowiązki w społeczeństwie

Dania to państwo demokratyczne i opiekuńcze. W związku z tym obywatele mają liczne prawa. Obywatele mają demokratyczne prawa takie jak prawa polityczne, prawa obywatelskie i prawo do równego traktowania. Obywatele Danii mają również różne prawa socjalne, w tym prawo do opieki społecznej. Z drugiej strony mają oni pewne obowiązki. Do obowiązków obywatela wobec państwa należy płacenie podatków, obowiązkowa służba wojskowa oraz obowiązek pracy i działania na rzecz państwa opiekuńczego.

## Życie rodzinne

W ciągu ostatnich 100 lat model rodziny uległ w Danii radykalnej zmianie. W przeszłości typowa rodzina składała się z mężczyzny i kobiety, którzy byli w związku małżeńskim, i ich dzieci. Obecnie istnieje wiele innych rodzajów rodziny: pary z dziećmi lub bez, które żyją ze sobą bez ślubu; samotni rodzice z dziećmi; osoby stanu wolnego bez dzieci i osoby homoseksualne — żyjące w związkach formalnych i nieformalnych, z dziećmi lub bez. Statystycznie mężczyźni wchodzący w związek małżeński po raz pierwszy mają prawie 35 lat, a kobiety 32 lata. Jednakże nie oznacza to, że Duńczycy odkładają na później znalezienie partnera i wspólne zamieszkanie. Przeciwnie, bardzo powszechnym zjawiskiem, zwłaszcza wśród osób młodych, jest mieszkanie razem z partnerem nawet bez ślubu. Mężczyźni i kobiety mają te same prawa i obowiązki, jeśli chodzi o zakładanie rodziny, rozwody itp. Zasadniczo obie strony powinny mieć ukończone 18 lat i zawierać w związek małżeński dobrowolnie.

## Dzieci

Większość dzieci do osiągnięcia wieku szkolnego uczęszcza do placówki opieki dziennej lub spędza czas z opiekunką. Duża liczba uczniów chodzi po lekcjach na zajęcia pozaszkolne lub do klubów. Rodzice współpracują z placówkami sprawującymi opiekę nad ich dziećmi na przykład poprzez uczestnictwo w radach rodzicielskich lub spotkaniach rodziców. Daje im to możliwość wpływania na rozwój i edukację ich dzieci, nawet jeśli dzieci nie przebywają w domu.

## Gdy związek się kończy

Każdy mężczyzna lub kobieta, którzy nie chcą dłużej pozostawać w związku małżeńskim, mają prawo do separacji, a następnie rozwodu. Jeśli obie strony zgadzają się na rozwód lub jeśli rozwód jest podyktowany zaistnieniem szczególnych okoliczności, takich jak niewierność lub przemoc, rozwód można otrzymać bez uprzedniej separacji. Według wskaźnika rozwodów Duńskiego Urzędu Statystycznego 2012 rok, 42% wszystkich małżeństw kończy się rozwodem.

## Szkoła i edukacja

Duński system szkół publicznych został stworzony w 1814 roku. Uległy wówczas ujednoczeniu zasady szkolnictwa w całym kraju. W Danii nie ma obowiązku uczęszczania do szkoły. Niemniej jednak nauka jest obowiązkowa przez pierwsze 10 lat, zarówno dla chłopców, jak i dziewcząt. Oznacza to obowiązek dziesięcioletniej edukacji dla wszystkich dzieci. Wszyscy obywatele Danii mają dostęp do szerokiego zakresu programów edukacyjnych, z których większość jest darmowa. Większość młodzieży w Danii kontynuuje swoją

edukację po obowiązkowych dziesięciu latach nauki w jednej z wielu szkół średnich. Dotyczy to zarówno do chłopców, jak i dziewcząt.

## Życie zawodowe

Większość kobiet i mężczyzn w wieku produkcyjnym aktywnie uczestniczy w duńskim rynku pracy. Obecnie około 71,5% wszystkich kobiet jest zatrudnionych lub powiązanych z siłą roboczą w inny sposób — pracują albo aktywnie poszukują pracy. W przypadku mężczyzn jest to 75,7%. Pełny wymiar czasu pracy wynosi zazwyczaj 37 godzin tygodniowo. Pracownicy mają prawo do urlopów opłacanych przez pracodawcę. Wszyscy pracownicy są uprawnieni do pięciodniowego urlopu rocznie, a wiele układów zbiorowych pracy określa prawo do jeszcze jednego tygodnia urlopu. Do urlopu macierzyńskiego mają prawo zarówno mężczyźni, jak i kobiety. Dzieci poniżej 13 roku życia nie mogą wykonywać pracy poza domem, a w przypadku dzieci i młodzieży do 18 roku życia stosuje się specjalne zasady zatrudnienia.

## Demokracja

Dania jest demokracją przedstawicielską, co oznacza, że obywatele wybierają członków parlamentu duńskiego, rad okręgowych i rad samorządowych.

### Parlament duński

Parlament duński rozpatruje i zatwierdza ustawodawstwo mające zastosowanie w Danii. Parlament ma 179 miejsc i składa się z członków wielu różnych partii politycznych. Członkowie wybierani są na czteroletnią kadencję. Jednakże premier ma prawo do rozwiązywania parlamentu i ogłoszenia

wyborów generalnych przed końcem kadencji. Obywatele duńscy, którzy mają ukończone 18 lat i mieszkają na terenie Danii, mają prawo głosowania w wyborach parlamentarnych i kandydowania do parlamentu.

### Rady okręgowe

Dania jest podzielona na pięć okręgów. Okręgi są zarządzane przez rady okręgowe, wybierane co cztery lata w powszechnych wyborach lokalnych i okręgowych. Wszyscy obywatele Danii powyżej 18 roku życia, zamieszkujący w kraju na stałe, mają prawo głosowania w wyborach okręgowych, o ile nie są pozbawieni zdolności do czynności prawnych. Osoby bez obywatelstwa duńskiego również mają prawo głosowania pod warunkiem, że mieszkały w Danii przez 3 lata poprzedzające wybory. Jednakże, wszyscy obywatele Unii Europejskiej, Islandii i Norwegii mają takie samo prawo głosowania co osoby z obywatelstwem duńskim. Osoby mające prawo głosowania mają również zdolność wyborczą i są uprawnione do kandydowania w wyborach okręgowych. Kandydować w wyborach nie mogą natomiast osoby karane za czyn niegodny zasiadania w radzie okręgowej.

### Rady samorządowe

Dania ma 98 gmin, z czego każda posiada własną radę samorządową i burmistrza, wybieranych w wyborach powszechnych. Wybory do rady samorządowej odbywają się co cztery lata. Gminy odpowiedzialne są za sprawy lokalne, w zakresie wyznaczonym przez parlament duński.

Do obowiązków gmin należy m.in. prowadzenie instytucji dziennych, szkół, domów opieki dla ludzi starszych, infrastruktura dróg oraz lokalne życie kulturalne. Gminy udzielają również pomocy osiedlającym



się w Danii obcokrajowcom w rozpoczęciu nowego życia - m.in. poprzez oferowanie kursów języka duńskiego i kursów wiedzy o społeczeństwie duńskim.

Wszyscy Duńczycy powyżej 18 roku życia ze stałym pobytem w danej gminie mają prawo głosowania w wyborach samorządowych, o ile nie są pozbawieni zdolności do czynności prawnych. Osoby bez obywatelstwa duńskiego również mają prawo głosowania pod warunkiem, że mieszkały w Danii przez 3 lata poprzedzające wybory. Jednakże wszyscy obywatele Unii Europejskiej, Islandii i Norwegii mają takie samo prawo głosowania co osoby z obywatelstwem duńskim. Osoby mające prawo głosowania mają również zdolność wyborczą i są uprawnione do kandydowania w wyborach lokalnych. Kandydować w wyborach nie mogą natomiast osoby karane za czyn niegodny zasiadania w radzie samorządowej.

## Spółeczeństwo

Jedną z cech szczególnych Danii jest szeroka oferta klubów, stowarzyszeń, towarzystw i organizacji. Około 90% ludności Danii należy do przynajmniej jednego klubu lub towarzystwa. Około 70% bierze czynny udział w działalności klubu lub towarzystwa, a około 40% działa społecz-

nie na przykład w klubie lub towarzystwie. Statystycznie każdy jeden Duńczyk należy do trzech lub czterech klubów, towarzystw lub organizacji. Obejmują one organizacje rynku pracy i stowarzyszenia, w których członkowie mogą dzielić wspólne hobby lub zainteresowania. Inni są członkami organizacji wspierających konkretne sprawy, jak na przykład ochrona środowiska naturalnego.

## Kluczowe terminy

**Imigrant** Osoba urodzona za granicą, której rodzice są obcego pochodzenia (żaden rodzic nie ma duńskiego obywatelstwa, ani nie urodził się w Danii). Imigrantami są często członkowie rodziny połączeni z nią na nowo, uchodzący czy obywatele Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EEA) lub osoby, którym przyznano pozwolenia na pobyt, aby mogły studiować lub pracować w Danii. Na dzień 1 stycznia 2013 roku w Danii było 456 386 imigrantów.

**Potomek** Osoba urodzona w Danii, której rodzice są obcego pochodzenia (żaden rodzic nie ma duńskiego obywatelstwa, ani nie urodził się w Danii). Na dzień 1 stycznia 2013 roku w Danii było 144 288 potomków imigrantów.



## SUMAR

Broșura "Lucruri esențiale despre Danemarca" nu poate asigura răspunsul la toate întrebările dvs., însă oferă o privire de ansamblu asupra drepturilor și obligațiilor ce revin tuturor cetățenilor din Danemarca. Se concentrează pe unele dintre aspectele cheie din viața de zi cu zi cum ar fi:

- Viața de familie
- Sistemul școlar și educația
- Viața de lucru
- Democrația
- Societatea civilă

Broșura include, de asemenea, și o listă a autorităților, instituțiilor și organizațiilor care v-ar putea interesa în mod particular în calitate de cetățean nou în Danemarca.

---

### Lucruri esențiale:

- Populație: 5.602.628 (2013)
  - Dintre care 600.674 sunt imigranți și descendenți ai acestora (10,7%)
  - Speranța medie de viață este de 81,9 ani pentru femei și de 77,9 ani pentru bărbați
-

## Drepturi și obligații în societate

Danemarca este un stat democratic și un stat social (welfare). Prin urmare, cetățenii au o serie de drepturi. Cetățenii au drepturi democratice, cum ar fi drepturi politice, civile și dreptul la tratament egal. De asemenea, cetățenii din Danemarca au diverse drepturi sociale, inclusiv dreptul la o gamă de servicii sociale. Pe de altă parte, cetățenii au însă și anumite obligații. Acestea includ obligația de a plăti taxe, serviciul militar obligatoriu și datoria de a lucra și de a contribui la statul social (welfare).

## Viața de familie

Conceptul de familie s-a schimbat radical în Danemarca în ultimul secol. În trecut, o familie normală era formată dintre un bărbat și o femeie, care erau căsătoriți, și copiii acestora. În prezent, sunt multe alte tipuri de familii: cupluri cu sau fără copii, care locuiesc împreună fără să fie căsătoriți; părinți despărțiți cu copii; celibatari fără copii și homosexuali - căsătoriți sau nu, cu sau fără copii. În medie, bărbații se căsătoresc pentru prima dată la 35 de ani și femeile la 32. Totuși, acest lucru nu înseamnă că danezii amână să își găsească un partener și să urmeze același drum împreună în viață. Din contră, este un lucru foarte normal ca tinerii care formează un cuplu să trăiască împreună chiar dacă nu sunt căsătoriți. Bărbații și femeile au aceleași drepturi și obligații atunci când este vorba de a forma o familie, de a divorța etc. Ca regulă generală, ambii parteneri trebuie să aibă peste 18 ani și trebuie să se căsătorească în mod voluntar.

## Copii

Majoritatea copiilor care nu au încă vârsta de a merge la școală sunt îngrijiți în grădinițe, creșe sau de o bonă. Un număr mare dintre copiii care sunt înscriși la școală merg la cursuri after-school sau la un club cu diverse facilități la sfârșitul fiecărei zile de școală. Părinții colaborează cu furnizorii de servicii care au grijă de copiii lor, de exemplu comitetul de părinți sau ședințele cu părinții. Acestea le asigură părinților oportunitatea de a influența dezvoltarea și educarea copiilor lor, chiar și atunci când aceștia nu sunt acasă.

## Dacă relația dumneavoastră cu partenerul se încheie

Orice bărbat sau femeie care nu își mai dorește să rămână într-un mariaj este îndreptățit să se despartă și apoi să divorțeze. Dacă ambii parteneri sunt de acord cu divorțul sau dacă divorțul se datorează unor circumstanțe speciale, cum ar fi infidelitatea sau violența, aveți dreptul să divorțați fără o despărțire prealabilă. În conformitate cu datele statistice din Danemarca, rata divorțului în 2012 a fost de 42% din totalul mariajelor.

## Sistemul școlar și educația

Sistemul școlar public danez a fost fondat în 1814 și regulile pentru educație au fost standardizate în întreaga țară. În Danemarca, prezența la școală nu este obligatorie. Totuși, învățământul este obligatoriu pentru o perioadă de zece ani atât pentru băieți, cât și pentru fete. Acest lucru înseamnă că toți copiii trebuie să aibă zece ani de școală. Toți cetățenii din Danemarca au acces la o gamă vastă de programe educaționale, dintre care marea majoritate sunt gratuite. Majoritatea tinerilor din Danemarca își con-

tinuă studiile după cei zece ani obligatorii de școală în unul din multiplele programe educaționale secundare. Acest lucru se aplică atât băieților, cât și fetelor.

## Viața de lucru

Majoritatea femeilor și bărbaților care au vârsta corespunzătoare pentru a lucra participă activ pe piața daneză a muncii. În prezent, aproximativ 71,5% din toate femeile sunt angajate sau sunt implicate într-o activitate lucrativă într-un anume fel - acestea sunt fie angajate, fie își caută în mod activ un loc de muncă. În cazul bărbaților, procentul este de 75,7% din totalul bărbaților. Norma întreaș presupune, de regulă, 37 de ore de muncă pe săptămână. Angajații au dreptul la concediu plătit de angajator. Toți angajații au dreptul la cinci săptămâni de concediu pe an, iar în multe contracte colective de muncă este adoptată o a șasea săptămână. Atât bărbații, cât și femeile au dreptul la concediu de creștere a copilului. Copii cu vârsta sub 13 ani nu au dreptul să lucreze în afara casei și se aplică reguli speciale locurilor de muncă pentru copii și tineri cu vârsta sub 18 ani.

## Democrația

Danemarca este o democrație reprezentativă, ceea ce înseamnă că oamenii aleg membrii din parlamentul danez, din consiliile regionale și din cele municipale.

### Parlamentul Danez

Parlamentul Danez procesează și adoptă legislația care se aplică în Danemarca. Există 179 de locuri și parlamentul este format din membrii mai multor partide po-

litice diferite. Membrii sunt aleși pentru un mandat de patru ani. Totuși, primul ministru are dreptul de a dizolva parlamentul și de a propune alegeri generale înaintea încetării mandatului de patru ani. Cetățenii danezi care au peste 18 ani și locuiesc în Danemarca au dreptul de a vota la alegerile parlamentare și de a candida pentru parlament.

### Consiliile regionale

Danemarca este împărțită în cinci regiuni. Regiunile sunt conduse de consilii regionale, alese în mod public o dată la patru ani, când au loc alegerile locale și regionale. Toți cetățenii danezi cu vârsta de peste 18 ani cu domiciliu permanent în regiune au dreptul să voteze la alegerile regionale doar dacă nu există impedimente din punct de vedere legal. Cei care nu dețin cetățenie daneză au, de asemenea, dreptul de a vota numai dacă au trăit în Danemarca cel puțin 3 ani înaintea alegerilor. Totuși, toți cetățenii UE, cei din Islanda și din Norvegia au același drept de a vota ca cei ce dețin cetățenie daneză. Dacă aveți dreptul de a vota, aveți și calitate electorală și aveți dreptul de a candida pentru alegerile regionale. Pe de altă parte, nu aveți dreptul să candidați la alegeri dacă ați fost penalizat pentru o faptă care vă face să fiți nedemn de a ocupa un loc în consiliul regional.

### Consilii municipale

Danemarca are 98 de municipalități, fiecare cu propriul consiliu municipal ales în mod public și cu un primar. Se organizează alegeri municipale la fiecare patru ani. Municipalitățile au o varietate de sarcini în ariile locale în baza competențelor stabilite de Parlamentul Danez.

Municipalitățile asigură, de exemplu, grădinițe, școli, îngrijire pentru bătrâni, con-

strucția de drumuri și un cadru pentru activitățile culturale din zona locală. Este, de asemenea, sarcina autorităților locale de a ajuta străinii în vederea mutării acestora în Danemarca, de exemplu, cursuri de limba daneză și despre societatea daneză.

Toți cetățenii danezi cu vârsta de peste 18 ani cu domiciliu permanent în municipalitate au dreptul să voteze la alegerile municipale doar dacă nu există impedimente din punct de vedere legal să voteze. Cei care nu dețin cetățenie daneză au, de asemenea, dreptul de a vota numai dacă au trăit în Danemarca cel puțin 3 ani înaintea alegerilor. Totuși, toți cetățenii UE, cei din Islanda și din Norvegia au același drept de a vota ca cei ce dețin cetățenie daneză. Dacă aveți dreptul de a vota, aveți și calitate electorală și aveți dreptul de a candida pentru alegerile regionale. Pe de altă parte, nu aveți dreptul să candidați la alegeri dacă ați fost penalizat pentru o faptă care vă face să fiți nedemn de a ocupa un loc în consiliul municipal.

## Societatea civilă

Oferta variată de cluburi, asociații, societăți și organizații este una din caracteristicile Danemarcei. Aproximativ 90% din populația Danemarcei aparține cel puțin unui club sau unei societăți. Aproximativ

70% au luat parte în mod activ într-un club sau într-o societate și în jur de 40% au efectuat muncă voluntară, de exemplu într-un club sau într-o societate. În medie, fiecare danez aparține de trei sau patru cluburi, societăți sau organizații. Acestea includ organizații de piața muncii și asociații de relaxare, în care membrii se întâlnesc pentru a practica un hobby sau un interes comun. Alții sunt membrii unor organizații care promovează o cauză specifică, de exemplu protecția mediului.

## Termeni cheie

**Imigrant.** O persoană care a fost născută în străinătate și are părinți străini (niciun părinte nu este cetățean danez sau nu a fost născut în Danemarca). Imigranții sunt de obicei membrii ai familiilor reunite, refugiați sau cetățeni UE sau EEA sau persoane cărora le-a fost acceptată rezidența și le este permis să studieze sau să lucreze în Danemarca. Până la 1 ianuarie 2013 au fost înregistrați 456.386 de imigranți în Danemarca.

**Descendent.** O persoană care a fost născută în Danemarca și are părinți străini (niciun părinte nu este cetățean danez sau nu a fost născut în Danemarca). Până la 1 ianuarie 2013 au fost înregistrați 144.288 de descendenți în Danemarca.





## SOO KOOBID

”Macluumaad Denmark ku sabsan” ayaa laga yaabaa inaanu ku siinin jawaabta dhamaan su’aalahaaga laakin waxuu bixinayaa faallo xuquuqda iyo masuuliyada saaran muwaadiniinta degan Denmark. Waxaanu awooda saareyaa waxyaalaha ugu muhiimsan nolol maalmeedka sida:

- Noloshu qoyska
- Dugsiga iyo waxbarashada
- Noloshu shaqada
- Dimuquraadiyada
- Bulshada rayidka

Qoraalka yar waxa kale oo ku jira liistada dawlada, hay’adaha iyo ururada qofka wadaniga cusub khuseyn kara.

---

### Xog:

- Tirada dadka 5,602,628 (2013)
- 600,674 ayaa ah haajiriin iyo waxa iyaga ka soo farcamay (10.7%)
- Dhererka noloshu waa 81.9 sano dumarka iyo 77.9 sano oo ragga ah.

---

### Xaqa iyo masuuliyada bulshada dhexdeeda

Denmark waa dal dimuquraadi ah oo qaran-ku daryeelo umada. Sidaad awgeed, muwaadiniinta waxay leeyihiin dhowr xuquuqood. Muwaadiniinta waxay leeyihiin xuquuqda di-

muquraadiyada sida xuquuqda siyaasada, xuquuqda rayidka iyo xuquuqda in si sinaan ah loola dhaqmo. Sidoo kale, muwaadiniinta Denmark degan waxay leeyihiin xuquuq kala duwan oo bulshada ah, marka lagu daro xuquuqda adeegyada kala duwan ee bulshada ah. Dhinaca kale, muwaadiniinta waxa saaran masuuliyado kala duwan.

Kuwaas waxa ku jira xilka bixinta cashuurta, ka qeyb qaadashada qasabka ah ee shaqada qaranka iyo wax ku soo kordhinta daryeelka qaran ee umadda.

## Nolasha qoyska

Fikrada qoysku si weyn ayay boqolkii sano ee ugu danbeeyey isku badashey Denmark . Xiligii hore, qoysku waxa uu ka koobnaa rag yo dumar is qaba iyo carruurtooda. Hada, waxa jira noocyo badan oo qoysyo ah, lammaane carruur leh iyo kuwo carruur laheyn oo iyagoon is qabin wada degan; waalidiin kaligood nool oo carruur leh; dad kaligood ah oon carruur laheyn iyo khaniisiin – is qaba ama aan is qabin, kuwaas oo carruur leh ama aan laheyn. Isku cel celis raggu waa 35 jir dumarkuna waa 32 jir marka ugu horeysa ee ay guursadaan. Taas macnaheedu ma ahan in Deenishku ay ka cadsoonayaan inay helaan sigooda oo ay la deganaadaan. Sida kale waxa caadi ah, khaasatan dadka yaryar, inay la deganaadaan sigooda xataa haddii aanay is qabin. Raga iyo dumarku waxay leeyihiin xuquuq iyo masuuliyad isku mid ah marka laga hadlaayo bilowga qoyska, furitaanka, iwm. Xeerka guud ee sare waa in labada qofba ay ahaadaan 18 jir oo ay guurka ku galaan iyadoo aan lagu qasbin.

### Caruurta

Carruurta intooda badan ee ka yar xiliga dugsigu waxa lagu hayaa xanaanada ama qof daryeela. Carruur badan oo dugsiyada aada ayaa taga naadiyada dugsigu ka dib. Waalidiintu waxay la shaqeeyaan adeeg bixiyayaasha carruurtooda daryeela, tusaale ahaan golaha waalidiinta ama kulamada waalidiinta. Kuwaas waxay siiyaan awooda ay ku saameynayaan naadiyada iyo waxbarashada carruurtooda, xataa marka ay carruurto guriga joogaan.

### Haddii xidhiidhkiinu dhamaado

Qof kasta oo nin ama naag ah oo aan rabin inuu guurka ku sii jiro ayaa xaq u leh inay marka hore kala tagaan ka dibna ay is furaan. Haddii ay labada dhinacba isla ogolaadaan furitaan, ama haddii uu furitaanku ku salaysan yahay xaalad khaas ah, sida is aamin sanaan iyo dagaal, waxaad xaq u leedahay furitaan iyadoo aan la soo mari neyn inay kala tagaan marka hore. Sida ay xisaabta furitaanke ee hey'ada Tirakoobka guud ee Denmark soo bandhigeysa ayaa sanadkii 2012, 42% dhammaan guurku ay ku dhamaadeen furitaan.

## Dugsiga iyo Waxbarashada

Habka dugsiyada dawlada ee Deenishka waxa la sameeyey sanadkii 1814 iyadoo xeerka dugsiyada dalkoo dhan la simey. Denmar ma jiro dugsi qasab ahi, laakiin waxa jira 10 sano oo waxbarasho qasab ah oo wiilasha iyo gabdhahaba ah. Taas macnaheedu waxa weeye in dhammaan carruurta looga baahan yahay inay helaan toban sano oo waxbarasho ah. Dhamaan muwaadiniinta Denmark waxay heli karaan barnaamijyo waxbarasho oo balaadhan oo kala duwan, kuwaas oo intooda badan ay lacag la'aan yihiin. Denmar carruurta yaryar intooda badan waxay sii wataan dugsigooda tobanka sanno ee qasabka ah ka dib iyadoo mid ka mid ah barnaamijyada waxbarashada dugsiyada sare aadaaya. Taasi waxay saameysaa wiilasha iyo gabdhahaba.

## Nolasha shaqada

Dumarka iyo raga intooda badan ee da'da shaqada ayaa ka qeyb qaata suuqa shaqada. Maanta, qiyaas ahaan 71.5% dumarka ah ayaa shaqeeya ama si buuxda

ugu xidhan xooga shaqaalaha – ama wey shaqeeyaan ama si buuxda ayeey shaqo u raadiyaan. Taasi ayaa iyana sidaas oo kale u ah 75.7% ragga. Shaqada buuxda waa 37 saacadood todobaadkii. Shaqaaluhu waxay xaq cida ay u shaqeeyaan ugu leeyihiin fasax lacagtooda la siinaayo. Dhamaan shaqaaluhu waxay caadi ahaan xaq u leeyihiin shan todobaad fasax sanadkii iyadoo hal todobaad oo kale oo lagu darsado wadajir la iskula qaato. Dhammaan raga iyo dumarkuba waxay xaq u leeyihiin fasaxa waalidnimada.

Carruurta ka yar 13 jir looma ogola inay guriga banaankiisa ka shaqeeyaan iyadoo xeerar gaar ahi ay saameeyaan carruurta ka yar 18 ee shaqeynaysa.

## Dimuquraadiyada

Denmark waa dimuquraadiyad dadka cidii matasho, taas oo micnaheedu tahay in dadku soo doortaan xubnaha Baarlamaanka Denmark, golyaasha gobolka iyo golyaasha degaanka.

### Baarlamaanka Denmark

Baarlamaanka Denmark ayaa soo dejisa ansixiyana shuruucda ka shaqeeya Denmark. Waxa jira 179 kursi iyadoo baarlamaanku ka kooban yahay xisbiyo siyaasadeed oo kala duwan. Xubnaha waxa la soo doorta mudo afar sano ah. Hase yeeshee, raa'iisal wasaaraha ayaa awod u leh inuu kala diro baarlamaanka iyo codsado in la sameeyo doorasho guud ka hor inta aan wakhtigu dhamaan ka hor. Muwaadiniinta Deenishka ah ee da'doodu tahay 18 sanno ee degan Denmark ayaa leh xuquuqda ay ku codeynayaan doorashada baarlamaanka iyo inay isku soo istaagaan doorashoda.

### Golyaasha gobolka

Waxay Denmark u kala qeybsan tahay afar gobol. Gobolada waxa xukuma golyayaal gobol, kuwaas oo afartii sanoba mar la soo doorto marka ay doorashada gobolka iyo ta degaanku jiraan. Dhamaan muwaadiniinta Deenishka ah ee ka weyn 18 jir ee degaan ahaan sida rasmiga ah u degan gobolka ayaa xaq u leh inay doorashada gobolka ka qeyb galaan, haddii aan si sharci xaq ah looga qaadin. Dadka aan haysan dhalashada Deenishka ah ayaa iyana xaq u leh inay codeeyaan haddii ay muddo 3 sanno ah deganaayeen Denmark doorashada ka hor. Hase yeeshee, dhammaan muwaadiniinta EU, Iceland iyo Norwiijiyaan ayaa iyana leh xuquuqda doorashada ay haayaan muwaadiniinta Deenishka ah. Haddii aad leedahay xuquuqda doorashada waxaad sidoo kale leedahay xuquuqda aad musharax ka noqoto doorashada gobolka. Dhinaca kale, xaq uma lihid doorashada haddii lagugu ganaaxay fal kaa dhigaaya qiimo laawe aan kursi golaha gobolka heli karin.

### Golyaasha degaanka

Denmark waxay leedahay 98 degmo, oo mid kasta ay leedahay golaheeda iyo maayarkeeda sida buuxda loo soo doorto. Waxa jira doorashada degaanka oo afartii sanoba hal mar ah. Dawlada hoose waxay ka shaqeysaa waxyaalo kala duwan oo arimaha degaanka ah kaas oo soo hoos gala arimaha go'aamada waxqabadka Baarlamaanka Denmark.

Dawladaha hoose waxay bixinayaan, tusaale ahaan, xarumaha xanaanada, dugsiyada, daryeelka dadka waaweyn, dhismaha waddooyinka iyo habdhiska arimaha dhaqanka ee degaanka. Waxa kale oo arimaha hoose ka mid ah inay haajiriinta ka caawiyaan u soo guuristooda Denmark, tusaale ahaan iyagoo bixinaaya

casharo luqada Deenishka ah iyo bulshada Deenishka ahba.

Dhammaan muwaadiniinta Deenishka ah ee ka weyn 18 jir ee degaan ahaan sida rasmiga ah u degan gobolka ayaa xaq u leh inay doorashada gobolka ka qeyb galaan, haddii aan si sharci xaq ah looga qaadin.

Dadka aan haysan dhalashada Deenishka ah ayaa iyana xaq u leh inay codeeyaan haddii ay mudo 3 sanno ah deganaayeen Denmark doorashada ka hor. Hase yeeshee, dhammaan muwaadiniinta EU, Iceland iyo Norwiijiyaan ayaa iyagana leh xuquuqda doorashada ay haystaan muwaadiniinta Deenishka ah. Haddii aad leedahay xuquuqda doorashada waxaad sidoo kale leedahay xuquuqda aad musharax ka noqoto doorashada gobolka. Dhinaca kale, xaq uma lihid doorashada haddii lagugu ganaaxay fal kaa dhigaaya qiimo laawe aan kursi golaha gobolka heli karin.

## Bulshada rayidka

Naadiyada kala duwan, kooxaha, iskaashatooyinka iyo ururada ayaa ah mid ka mid ah waxyaalaha ay Denmark caanka tahay. Ilaa 90% dadka degan Denmark waxay ka mid yihiin koox ama iskaashato. Ilaa 70% ayaa si buuxda uga

qeyb qaata ururada ama iskaashatooyinka iyadoo 40% ay bixiyey shaqo mutadawac ah oo tusaale ahaan ay siiyaan naadi ama iskaashato. Isku celcelis, qof kasta oo Deenish ah waxa uu ka tirsan yahay saddex ama afar naadi, iskaashato ama urur. Taas waxa ka mid ah ururada suuqa shaqada iyo iskaashatooyinka xilliga firaqada kuwaas oo xubnahu kulmaan si ay u qaataan wax ay xiiseeyaan ama ay jecel yihiin. Kuwa kale waxa weeye xubno ururo u ololeeya arin gaar ah, tusaale ahaan dhawritaanka degaanka.

## Kalmadaha muhiimka

**Haajire.** Qof ku dhashay wadanka diba-diisa oo leh waalidiin ajaanib ah (labada waalid midna ma aha Deenish). Haajiriinta intooda badan waa qoysas la isku keenay, qaxooti ama muwaadiniinta EU da iyo EEA da ama dad la siiyey degenaasho si ay wax uga bartaan ama uga shaqeystaan Denmark. Laga bilaabo 1-da Janaayo ee 213 waxa Denmark joojey 456,386 haajiriin ah.

**Farac ahaan.** Qof ku dhashay Denmark laakiin waalidkii ajaanib yahay (labada waalid midna maaha Deenish ama kumey dhalan Denmark) 1Janaayo 2013 waxa Denmark jirey 144,288 qof oo farac ahaan haajiriin ka soo jeeda.





## สรุป

"ข้อเท็จจริงเกี่ยวกับเดนมาร์ก" อาจไม่มีคำตอบให้กับข้อสงสัยทั้งหมดที่คุณมี แต่ถือเป็นข้อมูลที่เป็นประโยชน์ เพื่อให้คุณทราบเกี่ยวกับสถิติและหน้าที่ของประชากรในเดนมาร์ก โดยจะกล่าวถึงประเด็นที่สำคัญในชีวิตประจำวัน เช่น

- ชีวิตครอบครัว
- สถานศึกษาและการศึกษา
- ชีวิตการทำงาน
- ประชาธิปไตย
- สังคมการใช้ชีวิต

ในปฏิทินนี้ยังระบุรายชื่อหน่วยงาน สถาบันและองค์กรต่าง ๆ ที่อาจเป็นประโยชน์กับคุณในฐานะพลเมืองใหม่ของเดนมาร์ก

---

### ข้อเท็จจริง:

- ประชากร: 5,602,628 (2013)
  - 600,674 คนเป็นผู้ย้ายถิ่นฐานและบุตรหลาน (10.7%)
  - ช่วงอายุเฉลี่ย 81.9 ปีสำหรับสตรีและ 77.9 ปีสำหรับบุรุษ
-

## สิทธิและหน้าที่ในสังคม

เดนมาร์กเป็นประเทศประชาธิปไตยและเป็นรัฐสวัสดิการ ด้วยเหตุนี้ประชากรในประเทศจึงมีสิทธิพิเศษบางประการ ประชากรมีสิทธิตามระบอบประชาธิปไตย เช่น สิทธิทางการเมือง สิทธิในฐานะพลเมืองและสิทธิในการได้รับการปฏิบัติ อย่างเท่าเทียมกัน นอกจากนี้ประชากรในเดนมาร์กยังมีสิทธิทางสังคม และสิทธิในการรับบริการทางสังคมต่าง ๆ ประชากรมีหน้าที่ที่พึงปฏิบัติด้วยเช่นกัน ซึ่งได้แก่หน้าที่ในการจ่ายภาษี การเข้ารับราชการทหาร และหน้าที่ในการทำงาน และมีส่วนอุดหนุนรัฐสวัสดิการนี้

## ชีวิตครอบครัว

ครอบครัวมีการเปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็วในเดนมาร์กในช่วงหนึ่งร้อยปีที่ผ่านมา ในอดีตครอบครัวส่วนใหญ่จะประกอบด้วย พ่อแม่และลูก ๆ ปัจจุบันครอบครัวมีอยู่หลายรูปแบบ ได้แก่ คู่สามีภรรยาที่มีหรือไม่มีบุตรซึ่งอาศัยอยู่ด้วยกัน โดยไม่แต่งงาน พ่อแม่เดี่ยวที่มีบุตร คนโสดที่ไม่มีบุตรหรือกลุ่มรักร่วมเพศทั้งที่แต่งงานและไม่ไดแต่งงานและอาจมีหรือ ไม่มีบุตรก็ได้ โดยเฉลี่ย ผู้ชายจะมีอายุเกือบ 35 ปีและผู้หญิงจะมีอายุประมาณ 32 ปีก่อนจะแต่งงานเป็นครั้งแรก แต่ไม่ได้หมายความว่าชาวเดนมาร์กไม่นิยมหาคู่และอยู่ร่วมกัน ในทางกลับกัน ในสังคมเดนมาร์กเรามากพบคนหนุ่มสาวอาศัยอยู่ด้วยกันแม้ว่าจะยังไม่ได้แต่งงาน ผู้ชายและผู้หญิงมีสิทธิและหน้าที่เท่าเทียมกันในการเริ่มต้นชีวิตครอบครัว หย่าร้าง ฯลฯ ตามหลักเกณฑ์ทั้งสังคมครอบครัว 18 ปีและจะต้องเป็นการแต่งงานโดยสมัครใจ

### เด็ก

เด็กส่วนใหญ่ที่มีอายุยังไม่ถึงเกณฑ์เข้าศึกษา จะได้รับการดูแลในศูนย์ดูแลเด็กหรือผู้ดูแลเด็ก เด็กวัยเรียนส่วนใหญ่จะทำ กิจกรรมหลังเลิกเรียนหรือเข้าร่วมกับศูนย์ทำกิจกรรมพิเศษหลังเลิกเรียน พ่อแม่จะให้ความร่วมมือกับผู้ให้บริการที่ดูแล บุตรหลานของตน เช่น โดยการ จัดตั้งสมาคมผู้ปกครองหรือมีการนัดประชุมผู้

ปกครอง เป็นต้น ทั้งนี้เพื่อให้สามารถติดตาม และมีส่วนร่วมด้านพัฒนาการและการจัดการศึกษาสำหรับบุตรหลานของตน แม้ในขณะที่ บุตรหลานไม่ได้อยู่บ้าน

## หากความสัมพันธ์ของคุณสิ้นสุดลง

ชายหรือหญิงที่ไม่ต้องการคงสถานภาพการสมรสต่อไปสามารถแยกกันอยู่ก่อนทำการหย่าร้าง หากทั้งสองฝ่ายยินยอม ที่จะหย่า หรือหากเป็นการหย่าเนื่องจากสถานการณ์พิเศษ เช่น การนอกใจหรือความรุนแรง คุณมีสิทธิในการขอหย่า โดยไม่ต้องขอแยกกันอยู่ก่อน ภายใต้ตารางคำนวณทางสถิติของเดนมาร์ก อัตราการหย่าร้างในปี 2012 ระบุว่า 42% ของการสมรสสิ้นสุดด้วยการหย่าร้าง

## สถานศึกษาและการศึกษา

โรงเรียนรัฐบาลในเดนมาร์กก่อตั้งขึ้นในปี 1814 และมีมาตรฐานการศึกษาที่เหมือนกันทั่วประเทศ เดนมาร์กไม่มีการนับ เวลาเรียน ทั้งนี้ทั้งเด็กชายและเด็กหญิงจะต้องเข้ารับการศึกษภาคบังคับเป็นเวลาสิบปี ซึ่งหมายถึงเด็ก ๆ ทุกคนจะต้อง ศึกษาต่อเนื่องเป็นเวลาสิบปี ประชากรทุกคนในเดนมาร์กสามารถเข้าถึงบริการด้านการศึกษาที่หลากหลาย ซึ่งส่วนใหญ่ ไม่มีการคิดค่าใช้จ่าย คนหนุ่มสาวส่วนใหญ่ในเดนมาร์กยังคงศึกษาต่อแม้จะพ้นระยะเวลาการศึกษาภาคบังคับสิบปี โดยศึกษาต่อในระดับเตรียมอุดมศึกษา ซึ่งไม่แตกต่างกันทั้งเด็กชายและเด็กหญิง

## ชีวิตการทำงาน

ชายและหญิงส่วนใหญ่ในวัยทำงานจะเข้าสู่ตลาดแรงงานของเดนมาร์ก ปัจจุบันประมาณ 71.5% ของสตรีทั้งหมดทำงาน หรืออยู่ในตลาดแรงงานไม่ในทางใดก็ทางหนึ่ง โดยอาจมีงานประจำหรืออยู่ระหว่างการหางาน ส่วนผู้ชายจะมีอัตราอยู่ที่ 75.7% พนักงานเต็มเวลาโดยปกติทำงาน 37 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ คนงานมีสิทธิในการหยุดงานในช่วงวันหยุดโดยนายจ้าง จะต้อง

จ่ายค่าตอบแทน แรงงานทั้งหมดมีสิทธิหยุดงานในช่วงวันหยุดระยะเวลาห้าสัปดาห์ต่อปี และอีกหนึ่งสัปดาห์ภายใต้ข้อตกลงในการจ้างงานกับนายจ้างหลาย ๆ ราย ทั้งชายและหญิงมีสิทธิลาคลอดได้เท่าเทียมกัน เด็กที่มีอายุต่ำกว่า 13 ปีไม่สามารถทำงานนอกบ้าน และมีหลักเกณฑ์พิเศษในการทำงานสำหรับเด็กและคนหนุ่มสาวที่มีอายุไม่ถึง 18 ปี

## ประชาธิปไตย

เดนมาร์กปกครองด้วยระบอบประชาธิปไตยแบบตัวแทน ซึ่งหมายถึงประชาชนจะเลือกสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร สภาท้องถิ่นและสภาเทศบาลเพื่อปกครองพื้นที่

### สภาผู้แทนราษฎรเดนมาร์ก

สภาผู้แทนราษฎรเดนมาร์กมีหน้าที่ตราและรับรองกฎหมายสำหรับบังคับใช้ในเดนมาร์ก มีจำนวนสมาชิกทั้งหมด 179 ราย ประกอบไปด้วยผู้แทนจากพรรคการเมืองต่าง ๆ สมาชิกสภาจะถูกเลือกทุก ๆ สี่ปี นายกรัฐมนตรีมีอำนาจยุบสภาและจัดการ เลือกตั้งทั่วไปก่อนสิ้นสัปดาห์

ประชากรเดนมาร์กที่มีอายุ 18 ปีและอาศัยในเดนมาร์ก มีสิทธิเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนเพื่อไปปฏิบัติหน้าที่ในสภา

### สภาท้องถิ่น

เดนมาร์กแบ่งออกเป็นห้าเขตพื้นที่ แต่ละพื้นที่จะมีสภาท้องถิ่นคอยดูแล โดยเลือกตั้งทุกสี่ปีในระดับท้องถิ่นหรือภูมิภาค ประชากรเดนมาร์กทั้งหมดที่มีอายุมากกว่า 18 ปีและมีสิทธิเป็นผู้พำนักถาวรในพื้นที่ดังกล่าวมีสิทธิเลือกตั้งสมาชิก สภาท้องถิ่น ยกเว้นหากกฎหมายระบุห้ามไว้ บุคคลที่ไม่ใช่ประชากรเดนมาร์กมีสิทธิเลือกตั้งเช่นกันโดยจะต้องอาศัยในเดนมาร์กเป็นเวลา 3 ปีก่อนการเลือกตั้ง ทั้งนี้ ประชากรทั้งหมดของ EU ไอซ์แลนด์หรือนอร์เวย์มีสิทธิเท่าเทียมในการ เลือกตั้งไม่แตกต่างจากประชากรเดนมาร์ก หากคุณมีสิทธิในการเลือกตั้ง คุณจะมสิทธิสมัครรับเลือกตั้งหรือสมัครรับเลือกตั้งในระดับท้องถิ่นได้ กล่าวคือ คุณไม่มีสิทธิในการเลือกตั้งหากเคยถูกพิพากษาหรือตั้งข้อหาความผิดซึ่งทำให้ขาด คุณสมบัติในการสมัครเลือกตั้งในสภาท้องถิ่น

### สภาเทศบาล

เดนมาร์กมี 98 เขตเทศบาล แต่ละแห่งมีการเลือกตั้งสมาชิกสภาเทศบาลและนายกเทศมนตรีของตนเอง การเลือกตั้ง สภาเทศบาลจะจัดขึ้นทุก ๆ สี่ปี เทศบาลมีหน้าที่ดูแลงานต่าง ๆ ในท้องถิ่นตามที่กำหนดโดยรัฐสภาเดนมาร์ก

เช่น เทศบาลแต่ละแห่งมีหน้าที่จัดศูนย์ดูแลเด็ก สถานศึกษา ศูนย์ดูแลผู้สูงอายุ ก่อสร้างถนนและจัดกิจกรรมด้านวัฒนธรรม ในท้องถิ่น นอกจากนี้หน่วยงานท้องถิ่นยังมีหน้าที่ช่วยเหลือชาวต่างชาติในการย้ายถิ่นฐานไปเดนมาร์ก เช่น เสนอจ่ายค่า เล่าเรียนภาษาเดนมาร์กหรือในการเรียนรูวัฒนธรรมเดนมาร์ก

ประชากรเดนมาร์กทั้งหมดที่มีอายุมากกว่า 18 ปีและมีสิทธิเป็นผู้พำนักถาวรในเขตเทศบาลมีสิทธิเลือกตั้งสมาชิก สภาเทศบาล ยกเว้นหากกฎหมายระบุห้ามไว้ บุคคลที่ไม่ใช่ประชากรเดนมาร์กมีสิทธิเลือกตั้งเช่นกันโดยจะต้องอาศัยในเดนมาร์กเป็นเวลา 3 ปีก่อนการเลือกตั้ง ทั้งนี้



ประชากรทั้งหมดของ EU ไอซ์แลนด์หรือนอร์เวย์ มีสิทธิ์เท่าเทียมในการ เลือกตั้งไม่แตกต่างจาก ประชากรเดนมาร์ก หากคุณมีสิทธิ์ในการเลือกตั้ง คุณจะมียสิทธิ์สมัครรับเลือกตั้งหรือสมัครรับเลือกตั้งในระดับท้องถิ่นได้ กล่าวคือ คุณไม่มีสิทธิ์ในการเลือกตั้งหากเคยถูกพิพากษาหรือตั้งขอหาความผิดซึ่งทำให้ขาด คุณสมบัติในการรับสมัครเลือกตั้งในสภาเทศบาล

## สังคมการใช้ชีวิต

เดนมาร์กมีจุดเด่นที่การจัดบริการต่าง ๆ ทั้งกลุ่มทำกิจกรรม สมาคมและองค์กรจัดตั้งต่าง ๆ เพื่อให้บริการประชาชน ประมาณ 90% ของประชากรเดนมาร์กจะทำกิจกรรมกับกลุ่มหรือสมาคมอย่างน้อยหนึ่งแห่ง ประมาณ 70% มีบทบาท กับกลุ่มต่าง ๆ อย่างจริงจังและประมาณ 40% ทำกิจกรรมอาสา เช่น ในสมาคมหรือกลุ่มกิจกรรม เป็นต้น โดยเฉพาะ ชาวเดนมาร์กทุกคนจะเป็นสมาชิกของกลุ่มกิจกรรม สมาคม และองค์กรต่าง ๆ ประมาณสามถึงสี่แห่ง ซึ่งครอบคลุมทั้ง องค์กรใน ตลาดแรงงานและสมาคมเพื่อทำกิจกรรมผ่อนคลายต่าง ๆ สำหรับ

สมาชิกในการทำกิจกรรมยามว่างหรือ สิ่งที่น่าสนใจร่วมกัน คนที่เหลืออาจเป็นสมาชิกขององค์กรเพื่อส่งเสริมแผนงานเฉพาะด้าน เช่น การปกป้องสิ่งแวดล้อม

## คำสำคัญ

**ผู้ย้ายถิ่นฐาน** บุคคลที่เกิดในต่างประเทศและมีพ่อแม่เป็นชาวต่างชาติ (ไม่ใช่ประชากรเดนมาร์กหรือเกิดในเดนมาร์ก) ผู้ย้ายถิ่นฐานมักเป็นกลุ่มผู้ที่ย้ายมาอยู่กับญาติ ผูกพันหรือประชากรของ EU หรือ EEA หรือคนที่ได้รับอนุญาตให้พำนัก เพื่อศึกษาต่อหรือทำงานในเดนมาร์ก เมื่อวันที่ 1 มกราคม 2013 เดนมาร์กมีผู้ย้ายถิ่นฐาน 456,386 คน

**ลูกหลานผู้ย้ายถิ่นฐาน** บุคคลที่เกิดในเดนมาร์กแต่มีพ่อแม่เป็นชาวต่างชาติ (พ่อแม่ไม่ใช่ประชากรเดนมาร์กหรือเกิด ในเดนมาร์ก) เมื่อวันที่ 1 มกราคม 2013 เดนมาร์กมีลูกหลานผู้ย้ายถิ่นฐาน 144,288 คน





## ÖZET

"Danimarka Hakkında Bilgiler", sorularınızın hepsine bir yanıt sağlayamayabilir ancak Danimarka vatandaşlarının hakları ve yükümlülükleriyle ilgili bilgiler içerir. Aşağıda belirtilenler gibi gündelik hayatla ilgili bazı önemli konulara odaklanmaktadır:

- Aile hayatı
- Okullar ve eğitim
- Çalışma hayatı
- Demokrasi
- Sivil toplum

Bu broşür, yeni bir Danimarka vatandaşı olarak ilginizi çekebilecek yetkili kuruluşlar, kurumlar ve organizasyonların listesini de içermektedir.

---

## Bilgiler:

- Nüfus: 5.602.628 (2013)
- bunlardan 600.674'ü göçmenler ve onların çocuklarıdır (%10,7)
- Ortalama hayat beklentisi kadınlar için 81,9 yıl ve erkekler için 77,9 yıldır

## Toplumdaki haklar ve yükümlülükler

Danimarka bir demokrasi ve refah ülkesidir. Dolayısıyla vatandaşların çeşitli hakları bulunmaktadır. Vatandaşlar, politik haklar, sivil haklar ve eşit muamele hakları gibi çeşitli demokratik haklara sahiptir. Aynı zamanda Danimarka vatandaşları, bir dizi sosyal hizmetleri alma hakkı gibi çeşitli sosyal haklara da sahiptirler. Diğer yandan vatandaşlar belirli yükümlülüklerle sahiptir. Bunlar arasında vergi ödemek, zorunlu askeri hizmet, çalışma ve refah devletine katkıda bulunma yükümlülüğü gösterilebilir.

## Aile hayatı

Danimarka'da geçtiğimiz yüz yıl içinde aile kavramı önemli ölçüde değişti. Eskiden normal bir aile, evlenmiş bir erkek, bir kadın ve onların çocuklarından oluşuyordu. Günümüzde birçok farklı aile türü bulunuyor: evlenmeden birlikte yaşayan çocuklu ya da çocuksuz çiftler; çocuklu bekar ebeveynler; çocuksuz bekarlar ve evli ya da evli olmayan, çocuklu ya da çocuksuz homoseksüeller. Ortalamada ilk kez evlenme yaşı erkeklerde 35 ve kadınlarda 32 olarak görülüyor. Ancak bu Danimarka halkının eş bulma ve birlikte yaşama olgusunu geciktirdiği anlamına gelmiyor. Tam tersine özellikle gençler arasında evli olmasa bile bir eşle yaşama bir hayli yaygın. Bir aile kurma, boşanma vs. gibi konularda erkekler ve kadınlar aynı haklara ve yükümlülüklerle sahip. Genel bir kural olarak her iki tarafın da en az 18 yaşında olması ve gönüllü olarak evlenmesi gerekiyor.

## Çocuklar

Okula gitme yaşından küçük birçok çocuk yuva ya da kreşlere gidiyor ya da bir çocuk bakıcısı tarafından bakılıyor. Okul çağındaki çocukların çoğu okuldan çıktıktan sonra okul sonrası etüt ya da kulüplere gidiyor. Ebeveynler, ebeveyn konseyleri ya da ebeveyn toplantıları gibi etkinliklerde çocuklarına bakan hizmet sağlayıcıları ile işbirliği yapıyor. Bu işbirliği, evde olmasalar bile çocuklarının gelişimi ve eğitimini etkileme olanağı sağlıyor.

## İlişkiniz sona ererse

Bir evliliği artık sürdürmek istemeyen herhangi bir kadın ya da erkek, ayrılma ve daha sonra boşanma hakkına sahiptir. Eğer her iki taraf da boşanmayı kabul ediyorsa ya da eğer boşanma aldatma ya da şiddet uygulama gibi özel bir nedenden dolayıysa, ayrılma aşaması olmadan boşanma hakkına sahipsiniz. Danimarka İstatistik Kurumu'nun hesaplamalarına göre 2012'de evliliklerin %42'si boşanma ile sonuçlanmıştır.

## Okullar ve eğitim

Danimarka devlet okulu sistemi 1814 yılında kurulmuştur ve eğitim kuralları tüm ülkede standarttır. Danimarka'da okula devam etme zorunluluğu yoktur. Ancak hem erkek hem de kız çocuklar için on yıllık zorunlu eğitim bulunmaktadır. Yani tüm çocukların on yıl eğitim almaları gerekmektedir. Danimarka'daki vatandaşların tümü, birçoğu ücretsiz olan geniş bir eğitim programı yelpazesine erişim olanağına sahiptir. Danimarka'daki gençlerin çoğu, on yıllık zorunlu eğitimden sonra çok sayıdaki ikincil eğitim programlarından birinde okumaya devam etmektedir. Bu durum hem kızlar hem de erkekler için geçerlidir.

## Çalışma hayatı

Çalışma yaşındaki kadınların ve erkeklerin çoğu Danimarka'daki çalışma hayatına katılmaktadır. Günümüzde tüm kadınların yaklaşık %71,5'i çalışmaktadır ya da bir şekilde çalışma hayatına katılmaktadır, yani bir işte çalışmakta ya da etkin biçimde iş aramaktadırlar. Bu değer erkekler için %75,7'dir. Tam zamanlı çalışmada genellikle haftada 37 saat çalışılmaktadır. Çalışanlar, işverenleri tarafından ücretleri karşılanan tatil yapma hakkına sahiptir. Tüm çalışanlar genellikle bir yılda beş hafta tatil hakkına sahipken birçok toplu sözleşmede bir hafta daha tatil hakkı benimsenmiştir. Hem erkekler hem de kadınların doğum izni vardır. 13 yaşından küçük çocukların, evleri dışında çalışmalarına izin verilmemektedir. 18 yaşından küçük çocuklar ve gençler için özel kurallar uygulanmaktadır.

## Demokrasi

Danimarka temsili demokrasi ile yönetilmektedir. Yani vatandaşlar, Danimarka Parlamentosu'nun, bölge meclislerinin ve belediye meclislerinin üyelerini seçerler.

### Danimarka Parlamentosu

Danimarka Parlamentosu, Danimarka'da geçerli yasaları işletir ve çıkartır. Parlametoda 179 sandalye bulunmaktadır ve birçok farklı politik partiden vekiller yer almaktadır. Üyeler dört yıllığına seçilir. Ancak başbakan, bu süre dolmadan Parlametoyu feshetme ve genel seçimlere gitme yetkisine sahiptir. 18 yaşından büyük ve Danimarka'da yaşayan Danimarka vatandaşları, parlamento seçimleri için oy verme ve parlamento üyeliğine aday olma hakkına sahiptir.

### Bölge meclisleri

Danimarka beş bölgeye ayrılmıştır. Bölgeler, üyeleri yerel ve bölgesel seçimlerde her dört yılda bir oylama ile seçilen bölge meclisleri tarafından yönetilir. 18 yaşından büyük ve kalıcı oturma iznine sahip tüm Danimarka vatandaşları, yasal olarak bir engelleri olmaması koşuluyla bölge seçimlerinde oy kullanma hakkına sahiptir. Danimarka vatandaşı olmayan kişiler de seçimlerden önceki 3 yıl boyunca Danimarka'da yaşıyor olmaları koşuluyla oy verme hakkına sahiptir. Ancak tüm AB, İzlanda ve Norveç vatandaşları da Danimarka vatandaşları ile aynı oy verme hakkına sahiptir. Eğer oy verme hakkına sahipseniz aynı zamanda seçime hakkına da sahipsiniz demektir. Yani bölge meclisi seçimlerinde aday olabilirsiniz. Diğer yandan bölge meclisine girmenizi engelleyen bir eylem için cezalandırıldıysanız seçilemezsiniz.

### Belediye meclisleri

Danimarka'da, her biri kendi belediye meclisine ve belediye başkanına sahip 98 belediye bulunmaktadır. Belediye seçimleri her dört yılda bir yapılır. Belediyeler Danimarka Parlamentosu'nun belirlediği kapsam içinde bölgelerinde çeşitli görevleri yerine getirirler.

Belediyeler, bölgedeki örneğin gündüz bakım merkezleri, okullar, yaşlı bakım hizmetleri, yol yapımı ve kültür etkinlik çalışmaları gibi hizmetler sunarlar. Aynı zamanda Danimarka'ya taşınan yabancılara, örneğin Danca'yı ve Danimarka toplumunu öğrenmeleri için kurslar sağlamak da yerel yönetimlerin görevidir.

18 yaşından büyük ve belediye sınırları içinde kalıcı oturma iznine sahip tüm Danimarka vatandaşları, yasal olarak bir engelleri olmaması koşuluyla belediye



seçimlerinde oy kullanma hakkına sahiptir. Danimarka vatandaşı olmayan kişiler de seçimlerden önceki 3 yıl boyunca Danimarka'da yaşıyor olmaları koşuluyla oy verme hakkına sahiptir. Ancak tüm AB, İzlanda ve Norveç vatandaşları da Danimarka vatandaşları ile aynı oy verme hakkına sahiptir. Eğer oy verme hakkına sahipseniz aynı zamanda seçilme hakkına da sahipsiniz demektir. Yani yerel seçimlerde aday olabilirsiniz. Diğer yandan belediye meclisine girmenizi engelleyen bir eylem için cezalandırılmıyorsanız seçilemezsiniz.

## Sivil toplum

Çok çeşitli kulüpler, dernekler, topluluklar ve örgütlere sahip olmak Danimarka'nın önemli özelliklerinden biridir. Danimarka'da nüfusun yaklaşık %90'ı, en az bir kulübe ya da topluluğa üyedir. Yaklaşık %70'i bir kulüp ya da toplulukta etkin görev almıştır ve yaklaşık %40'ı bir kulüp ya da toplulukta gönüllü çalışmalar yapmıştır. Ortalamada her bir Danimarka vatandaşı, üç ya da dört kulübe, topluluğa ya da örgüte üyedir. Bunlar arasında işçi örgütleri ve üy-

elerin ortak bir hobiye gerçekleştirmek ya da belirli bir ilgi alanında çalışmalar yapmak için katıldığı dernekler bulunmaktadır. Örneğin çevrenin korunması gibi belirli bir amaç etrafında toplanan örgütler de yer almaktadır.

## Önemli terimler

**Göçmen.** Yurt dışında doğan ve ebeveynleri yabancı olan kişi (ebeveynlerden hiçbiri Danimarka vatandaşı değil ya da Danimarka'da doğmamış). Göçmenler genellikle yeniden bir araya gelmiş aile üyeleri, mülteciler ya da AB veya AET vatandaşları ya da Danimarka'da okuma ya da çalışma için oturma iznine sahip kişilerdir. 1 Ocak 2013 tarihi itibarıyla Danimarka'da 456.386 göçmen bulunmaktadır.

**Göçmen çocukları.** Danimarka'da doğan ancak ebeveynleri yabancı olan kişi (ebeveynlerden hiçbiri Danimarka vatandaşı değil ya da Danimarka'da doğmamış). 1 Ocak 2013 tarihi itibarıyla Danimarka'da 144.288 göçmen çocuğu bulunmaktadır.



## ZUSAMMENFASSUNG

„Fakten über Dänemark“ beantwortet Ihnen vielleicht nicht all Ihre Fragen, aber gibt Ihnen einen Einblick in die für Bürger in Dänemark geltenden Rechte und Pflichten. Sie konzentrieren sich auf einige grundlegende Aspekte des Alltags, wie beispielsweise:

- Familienleben
- Schulen und Ausbildung
- Arbeitsleben
- Demokratie
- Zivilgesellschaft

Die Broschüre beinhaltet auch eine Liste der Behörden, Institutionen und Organisationen, welche für Sie als neuer Mitbürger in Dänemark von besonderem Interesse sein können.

---

### Fakten:

- Bevölkerung: 5.602.628 (2013)
- 600.674 davon sind Immigranten und ihre Nachkommen (10,7 %)
- Durchschnittliche Lebenserwartung beträgt bei Frauen 81,9 und bei Männern 77,9 Jahre

## Rechte und Pflichten in der Gesellschaft

Dänemark ist eine Demokratie und ein Sozialstaat. Von daher haben Bürger etliche Rechte. Bürger haben demokratische Rechte wie etwa politische Rechte, Bürgerrechte und das Recht auf Gleichstellung. Bürger in Dänemark haben außerdem viele soziale Rechte einschließlich des Rechts auf zahlreiche soziale Dienste. Demgegenüber haben Bürger gewisse Pflichten. Diese umfassen die Verpflichtung Steuern zu zahlen, Wehrpflicht und die Pflicht zu arbeiten und sich in den Sozialstaat einzubringen.

## Familienleben

Das Konzept der Familie hat sich in Dänemark in den vergangenen hundert Jahren grundlegend verändert. Früher bestand eine typische Familie aus einem Ehepaar und dessen Kindern. Heutzutage gibt es viele andere Familienformen: Paare, mit oder ohne Kinder, die zusammenleben und nicht verheiratet sind; Alleinerziehende mit Kindern; Alleinstehende ohne Kinder und Homosexuelle – verheiratet oder nicht verheiratet und mit oder ohne Kinder. Durchschnittlich sind Männer fast 35 und Frauen 32 Jahre alt, wenn sie zum ersten Mal heiraten. Das bedeutet jedoch nicht, dass die Dänen es aufschieben, einen Partner zu finden und zusammenzuziehen. Vielmehr ist es gängig, insbesondere unter jungen Leuten, mit einem Partner zusammenzuleben, auch wenn man nicht verheiratet ist. Männer und Frauen haben hinsichtlich der Familiengründung, Scheidung etc. die gleichen Rechte und Pflichten. In der Regel müssen beide Parteien 18 Jahre alt sein und die Ehe freiwillig eingehen.

## Kinder

Die meisten Kinder, die noch nicht im Schulalter sind, werden in einer Kinderkrippe oder von einer Tagesmutter betreut. Viele Schulkinder gehen am Ende des Schultages in den Hort oder zu Vereinseinrichtungen. Eltern arbeiten mit Dienstleistungsanbietern zusammen, die die Betreuung ihrer Kinder anbieten, zum Beispiel in Elternbeiräten oder bei Elternversammlungen. Dies gibt ihnen die Möglichkeit, Einfluss auf die Entwicklung und die Ausbildung ihrer Kinder zu nehmen, auch wenn die Kinder nicht zu Hause sind.

## Wenn Ihre Beziehung endet

Jeder Mann oder jede Frau, die nicht mehr verheiratet sein möchte, hat ein Recht auf eine Trennung und dann eine Scheidung. Wenn beide Parteien der Scheidung zustimmen oder die Scheidung aufgrund von besonderen Umständen erfolgt, wie beispielsweise Untreue oder Gewalt, haben Sie ein Recht auf eine Scheidung ohne vorherige Trennung. Laut der statistisch berechneten Scheidungsrate Dänemarks für das Jahr 2012 enden 42 % aller Ehen in einer Scheidung.

## Schulen und Ausbildung

Das dänische öffentliche Schulsystem wurde 1814 errichtet und die Bildungsgesetze wurden im ganzen Land standardisiert. In Dänemark besteht keine Schulpflicht. Es besteht jedoch eine zehnjährige allgemeine Unterrichtspflicht für sowohl Jungen als auch Mädchen. Das bedeutet, dass Kinder eine zehnjährige Ausbildung erhalten müssen. Alle Bürger in Dänemark haben Zugang zu einem breiten Spektrum an Bildungsprogrammen, von welchen die meisten kostenlos sind. Die meisten Jugendlichen in Dänemark setzen

ihre schulische Ausbildung nach den zehn Pflichtjahren in einem der zahlreichen Sekundarbildungsprogramme fort. Dies gilt für sowohl Jungen als auch Mädchen.

## Arbeitsleben

Die meisten Frauen und Männer im Erwerbsalter sind am dänischen Arbeitsmarkt beteiligt. Heute sind etwa 71,5 % aller Frauen erwerbstätig oder auf andere Weise mit der Erwerbsbevölkerung verbunden – sie sind entweder erwerbstätig oder aktiv auf Arbeitssuche. Dies trifft auf 75,7 % aller Männer zu. Vollzeit bedeutet normalerweise 37 Stunden die Woche. Arbeitnehmer haben das Recht auf von ihrem Arbeitgeber bezahlten Urlaub. Alle Arbeitnehmer haben üblicherweise einen Anspruch auf 5 Wochen Urlaub im Jahr, wohingegen in vielen Tarifverträgen eine weitere Woche festgesetzt wird. Sowohl Männer als auch Frauen haben ein Recht auf Elternzeit. Kinder unter 13 Jahren dürfen nicht außerhalb des Haushaltes arbeiten und für Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren gelten Sonderregelungen.

## Demokratie

Dänemark ist eine repräsentative Demokratie, was bedeutet, dass das Volk die Mitglieder des dänischen Parlaments, der Regionalräte und Gemeinderäte wählt.

### Das dänische Parlament

Das dänische Parlament entwickelt die für Dänemark geltenden Gesetze und verabschiedet sie. Es gibt 179 Sitze und das Parlament setzt sich aus Mitgliedern vieler verschiedener politischer Parteien zusammen. Mitglieder werden auf vier Jahre gewählt. Der Premierminister ist

jedoch befugt, das Parlament aufzulösen und eine Parlamentswahl vor Ende der Amtsperiode anzuberaumen. Dänische Staatsbürger, die 18 Jahre alt und in Dänemark wohnhaft sind, haben ein Recht, bei einer Parlamentswahl zu wählen und für das Parlament zu kandidieren.

### Regionalräte

Dänemark ist in fünf Regionen unterteilt. Regionen werden von Regionalräten geleitet, die einmal alle vier Jahre vom Volk gewählt werden, wenn lokale und regionale Wahlen stattfinden. Alle dänischen Staatsangehörigen, die über 18 Jahre alt sind und einen festen Wohnsitz in der Region haben, haben das Recht, bei regionalen Wahlen zu wählen, sofern sie keine nichtgeschäftsfähigen Personen sind. Personen ohne dänische Staatsbürgerschaft haben auch ein Wahlrecht, vorausgesetzt, dass sie vor der Wahl drei Jahre in Dänemark gelebt haben. Alle EU-, isländischen und norwegischen Staatsbürger haben jedoch das gleiche Wahlrecht wie Personen mit dänischer Staatsbürgerschaft. Wenn Sie ein Wahlrecht haben, haben Sie auch eine Wahlbefugnis und dürfen für die regionale Wahl kandidieren. Andererseits sind Sie nicht wahlberechtigt, wenn Sie für eine Handlung bestraft wurden, die Sie für die Einnahme eines Sitzes im Regionalrat unwürdig macht.

### Gemeinderäte

Dänemark besteht aus 98 Gemeinden, jede mit einem eigenen allgemein gewählten Gemeinderat und einem Bürgermeister. Die Gemeindewahlen finden alle vier Jahre statt. Gemeinden befassen sich mit einer Vielzahl von Aufgaben in lokalen Bereichen im vom dänischen Parlament festgesetzten Rahmen.

Gemeinden bieten zum Beispiel Kindertagesstätten, Schulen, Altentagesstätten,

Straßenbau und einen Rahmen für kulturelle Aktivitäten im lokalen Bereich. Es ist außerdem Aufgabe der lokalen Behörden, Ausländern bei ihrem Umzug nach Dänemark zu helfen, zum Beispiel, indem sie Unterricht der dänischen Sprache und über die dänische Gesellschaft anbieten.

Alle dänischen Staatsbürger über 18 Jahre mit festem Wohnsitz in der Gemeinde haben das Recht, bei Gemeindewahlen zu wählen, sofern sie keine nichtgeschäftsfähigen Personen sind. Personen ohne dänische Staatsbürgerschaft haben auch das Recht zu wählen, vorausgesetzt, sie haben vor der Wahl drei Jahre in Dänemark gelebt. Alle EU-, isländischen und norwegischen Staatsbürger haben jedoch das gleiche Wahlrecht wie Personen mit dänischer Staatsbürgerschaft. Wenn Sie ein Wahlrecht haben, haben Sie auch eine Wahlbefugnis und dürfen für die Gemeindewahl kandidieren. Andererseits sind Sie nicht wahlberechtigt, wenn Sie für eine Handlung bestraft wurden, die Sie für die Einnahme eines Sitzes im Gemeinderat unwürdig macht.

## Zivilgesellschaft

Das umfangreiche Angebot an Vereinen, Vereinigungen, Gesellschaften und Organisationen ist eins von Dänemarks Markenzeichen. Etwa 90 % der dänischen Bevölkerung gehören mindestens einem Verein oder einer Gesellschaft an. Etwa 70 % wirken aktiv in einem Verein oder einer Gesellschaft mit und etwa 40 % haben ehrenamtlich beispielsweise in einem Verein oder einer Gesellschaft gearbeitet. Im Durchschnitt gehört jeder einzelne Däne drei bis vier Vereinen, Gesellschaften oder Organisationen an. Diese umfassen Gewerkschaftsorganisationen oder Frei-



zeitvereinigungen, bei welchen sich die Mitglieder treffen, um ein gemeinsames Hobby oder Interesse zu verfolgen. Andere sind Mitglieder von Organisationen, um eine spezielle Sache zu fördern, zum Beispiel den Umweltschutz.

## Schlüsselbegriffe

**Immigrant.** Eine Person, die im Ausland geboren wurde und ausländische Eltern hat (kein Elternteil ist dänischer Staatsbürger oder wurde in Dänemark geboren). Immigranten sind oft zusammengeführte Familienmitglieder, Flüchtlinge oder EU- oder EWR-Staatsbürger oder Menschen, denen eine Studien- oder Arbeitsgenehmigung in Dänemark erteilt wurde. Mit Stand vom 1. Januar 2013 gab es 456.386 Immigranten in Dänemark.

**Nachkomme.** Eine Person, die in Dänemark geboren wurde, jedoch ausländische Eltern hat (kein Elternteil ist dänischer Staatsbürger oder wurde in Dänemark geboren). Mit Stand vom 1. Januar 2013 gab es 144.288 Nachkommen von Immigranten in Dänemark.



## РЕЗЮМЕ

Ця листівка «Факти про Данію» може не містити відповідей на всі Ваші запитання. Вона допоможе Вам ознайомитися з основними правами та обов'язками, які стосуються всіх громадян Данії. Увага приділяється таким ключовим аспектам щоденного життя як:

- Сімейне життя
- Школи та навчання
- Робота
- Демократичні інститути
- Громадянське суспільство

У листівці також подано перелік органів влади, установ і організацій, які можуть бути корисними для Вас як для нового громадянина Данії.

---

### Факти:

- Населення: 5 602 628 (на 2013 р.)
  - У тому числі 600 674 іммігранти й нащадки іммігрантів (10,7%)
  - Середня тривалість життя становить 81,9 років для жінок і 77,9 років для чоловіків
-

## Права та обов'язки в суспільстві

Данія є демократичною та соціальною державою. Виходячи з цього, громадяни мають певні демократичні права, зокрема політичні права, громадянські права та право на рівне ставлення. Крім того, громадяни в Данії мають різні соціальні права, включаючи право на низку соціальних послуг. З іншого боку, громадяни також мають певні обов'язки. До них зокрема належать обов'язок сплати податків, обов'язкова військова служба та обов'язок працювати і робити внесок в розвиток соціальної держави.

## Сімейне життя

Поняття сім'ї в Данії сильно змінилося протягом останніх ста років. У минулому звичайна сім'я складалася з чоловіка і жінки, які були одружені, та їхніх дітей. Сьогодні є багато інших типів сімей: неодружені пари, з дітьми або без дітей, які живуть разом; самотні батьки або матері з дітьми; самотні люди без дітей і гомосексуальні пари – в шлюбі або ні, з дітьми або без них. У середньому чоловіки вперше одружуються у віці майже 35 років, а жінки – у віці 32 років. Однак це не означає, що данці відкладають пошуки партнера та спільне життя. Навпаки, дуже типово, особливо серед молоді, жити разом із партнером, навіть не будучи одруженими. Чоловіки та жінки мають однакові права і обов'язки в питаннях створення сім'ї, розлучення і т.д. Як правило, для укладення шлюбу обидві сторони повинні досягнути віку 18 років і вступати у шлюб добровільно.

## Діти

Більшість дітей дошкільного віку ходять у дитячі садки або перебувають під піклуванням няні. Багато школярів після уроків відвідують групи подовженого дня або клуби за інтересами. Батьки співпрацюють із організаціями, які піклуються про їхніх дітей, зокрема, через участь у батьківських комітетах або на батьківських зборах. Таким чином вони отримують можливість впливати на розвиток та виховання своїх дітей поза домом.

## Якщо ваші стосунки закінчуються

Будь-який чоловік чи жінка, які більше не бажають залишатися в шлюбі, мають право на окреме проживання, а потім і на розлучення. Якщо обидві сторони згодні на розлучення або якщо розлучення відбувається через особливі обставини, такі як подружня невірність або насильство, то сторони мають право на розлучення без попереднього періоду окремого проживання. За даними бюро статистики Данії станом на 2012 рік 42% всіх шлюбів закінчуються розлученням.

## Школи та навчання

Данська система державних шкіл була заснована у 1814 році, та відтоді правила освіти були стандартизовані по всій країні. У Данії немає обов'язку відвідувати школу. Однак є десятирічна обов'язкова освіта для хлопчиків і дівчаток. Це означає, що всі діти повинні отримати десять років навчання. Усі громадяни в Данії мають доступ до широкого спектру освітніх програм, більшість із яких безкоштовні. Більшість молодих людей у Данії продовжують навчання після обов'язкових десяти

років за однією з багатьох програм освіти другого ступеня. Це стосується як хлопців, так і дівчат.

## Робота

Більшість жінок і чоловіків працездатного віку є учасниками данського ринку праці. Сьогодні близько 71,5% всіх жінок працюють або активно шукають роботу. Це також стосується 75,7% всіх чоловіків. Повна робоча зайнятість становить, як правило, 37 годин на тиждень. Усі працівники, як правило, мають право на відпустку, оплачувану роботодавцем, тривалістю у п'ять тижнів на рік, а в багатьох колективних договорах передбачена навіть шеститижнева відпустка. Як чоловіки, так і жінки мають право на відпустку для догляду за дитиною. Дітям до 13 років не дозволяється працювати поза домом, а для робочих місць для дітей і молодих людей віком до 18 років встановлено низку особливих правил.

## Демократія

Данія – це представницька демократія, тобто жителі країни обирають членів парламенту, регіональних рад і муніципальних рад.

### Данський парламент

Данський парламент розробляє та приймає закони, які застосовуються в Данії. Парламент має 179 місць і складається з представників різних політичних партій. Депутати парламенту обираються на чотирирічний термін. Проте прем'єр-міністр має право розпустити парламент і призначити

дострокові вибори. Данські громадяни, які досягли 18 років і проживають у Данії, мають право голосу на парламентських виборах і можуть балотуватися до парламенту.

### Регіональні ради

Данія поділена на п'ять регіонів. У регіонах керують регіональні ради, депутати яких обираються загальним голосуванням один раз на чотири роки під час місцевих та регіональних виборів. Усі данські громадяни віком старше 18 років, які постійно проживають у певному регіоні, мають право голосу на регіональних виборах, якщо тільки вони не є юридично недієздатними. Люди, які не мають данського громадянства, також мають право голосу за умови, що вони прожили в Данії 3 роки до виборів. Усі громадяни країн ЄС, Ісландії та Норвегії мають ті ж виборчі права що й громадяни Данії. Якщо у вас є право голосу, ви також можете брати участь у виборах і балотуватися до регіональної ради. З іншого боку, особи, які були покарані за дії, не сумісні зі статусом депутата регіональної ради, не мають права висувати свою кандидатуру на виборах.

### Муніципальні ради

Данія має 98 муніципалітетів, кожен із яких керується муніципальною радою і мером, обраними загальним голосуванням. Муніципальні вибори проводяться раз на чотири роки. Муніципалітети мають різні завдання у своїх місцевостях у межах повноважень, встановлених данським парламентом.

Муніципалітети займаються, наприклад, дитячими садками, школами, доглядом за літніми людьми, будівництвом доріг

і культурними заходами у місцевості. Місцева влада також допомагає іноземцям, які переїхали в Данію, наприклад, пропонуючи курси з данської мови та суспільного устрою.

Усі данські громадяни віком старше 18 років, які постійно проживають у місті, мають право голосу на муніципальних виборах, якщо тільки вони не є юридично недієздатними. Люди, які не мають данського громадянства, також мають право голосу за умови, що вони прожили в Данії 3 роки до виборів. Усі громадяни країн ЄС, Ісландії та Норвегії мають ті ж виборчі права що й громадяни Данії. Якщо у вас є право голосу, ви також можете брати участь у виборах і балотуватися до місцевої ради. З іншого боку, особи, які були покарані за дії, не сумісні зі статусом депутата муніципальної ради, не мають права висувати свою кандидатуру на виборах.

## Громадянське суспільство

У Данії багато клубів, асоціацій, товариств та організацій, що є однією з характерних ознак Данії. Близько 90% населення Данії належать принаймні до одного клубу або товариства. Близько 70% брали активну участь у діяльності клубу або товариства, а близько 40% – виконували волонтерську роботу, наприклад, в клубі або товаристві. У середньому кожен данець належить до 3–4 клубів, товариств або організацій. До них відносяться як професійні організації, так і асоціації за інтересами, в яких займатися люди об'єднують спільні хобі або зацікавлення. Є також організації, які діють в ім'я певної мети,

наприклад, захисту навколишнього середовища.

## Основні терміни

**Іммігрант** – особа, яка народилася за кордоном і має батьків-іноземців (жоден із батьків не є громадянином Данії та не народжений у Данії). Іммігранти – це часто особи, які возз'єднуються з членами сім'ї, біженці, громадяни ЄС чи ЄЕП або люди, які отримали право на проживання з метою навчання або праці в Данії. Станом на 1 січня 2013 року в Данії було 456 386 іммігрантів.

**Нащадок іммігрантів** – особа, яка народилася в Данії, але має батьків-іноземців (із батьків не є громадянином Данії та не народжений у Данії). Станом на 1 січня 2013 року в Данії було 144 288 нащадків іммігрантів.



اراکین ہیں جو مخصوص سبب کو ترقی دیتے ہیں، مثلاً  
ماحول کی حفاظت۔

## اہم اصطلاحات

تارک وطن۔ وہ شخص جو باہر پیدا ہوا تھا اور اس کے  
والدین غیر ملکی ہیں (والدین میں سے کوئی بھی ڈھارک  
کا شہری نہیں ہے یا ڈھارک میں پیدا نہیں ہوا تھا)۔ تارکین  
وطن اکثر دوبارہ یکجا کردہ کنبہ کے اراکین، پناہ گزیں یا  
ای یو ای ای اے شہری یا ایسے لوگ ہیں جنہیں ڈھارک  
میں پڑھنے یا کام کرنے کے لیے رہائش کی اجازت ملی ہے۔  
تارکین وطن 456,386 تک، ڈھارک میں 2013 جنوری 1  
تھے۔

اولاد۔ وہ شخص جو ڈھارک میں پیدا ہوا تھا لیکن اس کے  
والدین غیر ملکی ہیں (والدین میں سے کوئی بھی ڈھارک  
کا شہری نہیں ہے یا ڈھارک میں پیدا نہیں ہوا تھا)۔  
144,28 تک، ڈھارک میں تارکین وطن کی 2013 جنوری 1

حاصل ہے اور آپ علاقائی انتخاب لڑنے کے حقدار ہیں۔  
دوسری طرف، اگر آپ کو کسی ایسے عمل کے لیے سزا دی  
گئی ہے جو آپ کو علاقائی کونسل میں سیٹ حاصل کرنے  
کے لیے نا اہل بناتا ہے، تو آپ انتخاب کے لیے اہل نہیں  
ہیں۔

## اجتماعی معاشرہ

کلب، انجمن، سوسائٹی اور تنظیموں کی وسیع پیشکش  
ڈھارک کے ہال مارکس میں سے ایک ہے۔ ڈھارک کی تقریباً  
آبادی کم سے کم ایک کلب یا سوسائٹی سے تعلق 90%  
نے کلب یا سوسائٹی میں سرگرم 70% رکھتی ہے۔ تقریباً  
نے مثلاً کلب یا سوسائٹی میں 40% حصہ لیا ہے اور تقریباً  
رضاکارانہ کام انجام دیا ہے۔ اوسطاً، ڈھارک کا ہر باشندہ  
تین سے چار کلب، سوسائٹی یا تنظیموں سے تعلق رکھتا  
ہے۔ ان میں مزدور بازار کی تنظیمیں اور تفریحی انجمن  
شامل ہیں جن میں اراکین مشترکہ مشغلہ یا دلچسپی کا  
تعاقب کرنے کے لیے ملتے ہیں۔ دیگر، تنظیموں کے ایسے



پذیر 81 سال سے زیادہ عمر کے تمام ڈھارکی شہریوں کو علاقائی انتخابات میں ووٹ دینے کا حق ہے، الا یہ کہ وہ قانونی طور پر نا اہل ہوں۔ ڈھارکی شہریت نہ رکھنے والے لوگوں کو بھی ووٹ دینے کا حق حاصل ہے بشرطیکہ وہ انتخاب سے قبل ڈھارک میں 3 سال تک رہے ہوں۔ تاہم، تمام ای یو، آئس لینڈ اور ناروے کے شہریوں کو ڈھارکی شہریت کے حامل لوگوں کی طرح ہی ووٹ دینے کا یکساں حق حاصل ہے۔ اگر آپ کو ووٹ دینے کا حق حاصل ہے، تو آپ کو انتخاب کی صلاحیت بھی حاصل ہے اور آپ علاقائی انتخاب لڑنے کے حقدار ہیں۔ دوسری طرف، اگر آپ کو کسی ایسے عمل کے لیے سزا دی گئی ہے جو آپ کو علاقائی کونسل میں سیٹ حاصل کرنے کے لیے نا اہل بناتا ہے، تو آپ انتخاب کے لیے اہل نہیں ہیں۔

### بلدیاتی کونسل

ڈھارک میں 89 میونسپلٹیاں ہیں، ہر ایک کے اپنے عوامی طور پر منتخب کردہ کونسل اور میئر ہیں۔ ہر چار سال میں بلدیاتی انتخابات ہوتے ہیں۔ میونسپلٹیاں ڈھارکی پارلیمنٹ کے ذریعہ مقرر کردہ گنجائش کے اندر مقامی علاقوں میں متعدد کام کاج کو نبھاتی ہیں۔

میونسپلٹیاں مقامی علاقہ میں، مثلاً، ڈے کیٹر سینٹرز، اسکول، بزرگوں کے لیے دیکھ بھال، سڑکوں کی تعمیر اور ثقافتی سرگرمیوں کے لیے ڈھانچہ فراہم کرتے ہیں۔ مقامی انتظامیہ کا یہ بھی کام ہے کہ وہ پردیسوں کی ڈھارک کی طرف ان کی نقل مکانی میں مدد کریں، مثلاً ڈھارکی زبان میں اور ڈھارکی معاشرہ سے متعلق ٹیوشن فراہم کرکے۔

بلدیہ میں مستقل رہائش پذیر 81 سال سے زیادہ عمر کے تمام ڈھارکی شہریوں کو بلدیاتی انتخابات میں ووٹ دینے کا حق ہے، الا یہ کہ وہ قانونی طور پر نا اہل ہوں۔ ڈھارکی شہریت نہ رکھنے والے لوگوں کو بھی ووٹ دینے کا حق حاصل ہے بشرطیکہ وہ انتخاب سے قبل ڈھارک میں 3 سال تک رہے ہوں۔ تاہم، تمام ای یو، آئس لینڈ اور ناروے کے شہریوں کو ڈھارکی شہریت کے حامل لوگوں کی طرح ہی ووٹ دینے کا یکساں حق حاصل ہے۔ اگر آپ کو ووٹ دینے کا حق حاصل ہے، تو آپ کو انتخاب کی صلاحیت بھی

ملازمت یافتہ ہیں یا کسی اور طرح سے افرادی قوت سے جڑی ہیں۔ وہ یا تو ملازمت یافتہ ہیں یا سرگرمی کے ساتھ ملازمت تلاش کر رہی ہیں۔ تمام مردوں میں سے تقریباً 75.7% کی حالت یہی ہے۔ کل وقت عام طور پر ہفتہ میں 73 گھنٹے ہیں۔ کارکنان کو چھٹیوں کا حق حاصل ہوتا ہے جن کے لیے ان کے مالک تنخواہ ادا کرتے ہیں۔ تمام کارکنان عام طور پر سال میں پانچ ہفتے کی چھٹی کے حقدار ہیں جب کہ بہت سارے اجتماعی معاہدوں میں ایک اور ہفتہ اختیار کیا جاتا ہے۔ مرد اور خواتین دونوں ماں یا باپ بننے کے لیے چھٹی کے مستحق ہیں۔ 31 سال سے کم عمر کے بچوں کو گھر سے باہر کام کرنے کی اجازت نہیں دی جاتی ہے اور 81 سال سے کم عمر کے بچوں اور نوجوانوں کی ملازمت پر مخصوص قوانین کا اطلاق ہوتا ہے۔

### جمہوریت

ڈھارک نمائندہ جمہوریت ہے، جس کا مطلب یہ ہے کہ لوگ ڈھارکی پارلیمنٹ، علاقائی کونسل اور بلدیاتی کونسل کے اراکین کا انتخاب کرتے ہیں۔

### ڈھارکی پارلیمنٹ

ڈھارکی پارلیمنٹ اس دستور کو عمل میں لاتی اور اپناتی ہے جو ڈھارک میں لاگو ہوتا ہے۔ 971 سیٹیں ہیں اور پارلیمنٹ بہت سی مختلف سیاسی پارٹیوں کے اراکین سے تشکیل پاتی ہے۔ اراکین کا انتخاب چار سالہ میعاد کے لیے ہوتا ہے۔ تاہم، وزیر اعظم کو مقررہ میعاد کے ختم ہونے سے پہلے پارلیمنٹ کو تحلیل کرنے اور عام انتخاب کرانے کا حق ہے۔ ڈھارکی شہری جن کی عمر 81 سال ہے اور وہ ڈھارک میں رہتے ہیں، انہیں پارلیمانی انتخاب میں ووٹ دینے اور پارلیمنٹ کے لیے انتخاب لڑنے کا حق حاصل ہے۔

### علاقائی کونسل

ڈھارک پانچ علاقوں میں تقسیم ہے۔ علاقوں کو علاقائی کونسل کے ذریعہ چلایا جاتا ہے، جنہیں عوامی طور پر ہر چار سال میں ایک بار منتخب کیا جاتا ہے جب کہ مقامی اور علاقائی انتخابات ہوتے ہیں۔ علاقے میں مستقل رہائش

## معاشرے میں حقوق اور ذمے داریاں

اسکولی بچوں کی بڑی تعداد اسکول کے دن کے اختتام پر مابعد اسکول یا کلب کی سہولیات میں جاتے ہیں۔ والدین ان خدمت فراہم کنندگان کے ساتھ مل جل کر کام کرنے میں جو ان کے بچوں کی دیکھ بھال کرتے ہیں، مثلاً والدین کی کونسل یا میٹنگ میں۔ یہ انہیں اپنے بچوں کی نشوونما اور تعلیم پر اثر ڈالنے کا موقع فراہم کرتے ہیں، یہاں تک کہ اس وقت بھی جب ان کے بچے گھر پر نہیں ہوتے۔

### اگر آپ کا رشتہ ختم ہو جاتا ہے

جو مرد یا عورت شادی کو مزید برقرار رکھنا نہیں چاہتے، وہ الگ ہوسکتے ہیں اور پھر طلاق لے سکتے ہیں۔ اگر فریقین طلاق پر راضی ہو جاتے ہیں، یا اگر مخصوص حالات کی وجہ سے طلاق ضروری ہو جاتی ہے، جیسے بے وفائی یا تشدد، تو آپ کو پہلے سے علیحدگی کے بغیر طلاق کا حق حاصل ہے۔ کے لیے ڈھارک میں طلاق کی 2012 اعداد و شمار کے مطابق شادیاں طلاق پر ختم ہو جاتی ہیں۔ 42% شرح،

### اسکول اور تعلیم

ڈھارکی پبلک اسکول کے سسٹم کی بنیاد 4181 میں پڑی تھی اور پورے ملک میں تعلیم کے قوانین کو معیاری بنایا گیا تھا۔ ڈھارک میں اسکول کی کوئی جبری حاضری نہیں ہے۔ تاہم، لڑکوں اور لڑکیوں دونوں کے لیے دس سالہ لازمی تعلیم ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ تمام بچوں کے لیے دس سالہ تعلیم کا حصول ضروری ہے۔ ڈھارک میں تمام شہریوں کو وسیع پیمانے کے تعلیمی پروگراموں تک رسائی حاصل ہے، جن میں سے اکثر مفت ہیں۔ ڈھارک میں زیادہ تر نوجوان بہت سے سیکنڈری تعلیمی پروگراموں میں سے ایک میں لازمی دس سال کے بعد اپنی اسکولی تعلیم کو جاری رکھتے ہیں۔ اس کا اطلاق لڑکوں اور لڑکیوں دونوں پر ہوتا ہے۔

### عملی زندگی

کام کرنے کی عمر کے اکثر مرد اور خواتین ڈھارکی مزدور خواتین 71.5% بازار میں شرکت کرتے ہیں۔ آج، تقریباً

ڈھارک جمہوری اور فلاحی ریاست ہے۔ اس طرح، شہریوں کو متعدد حقوق حاصل ہیں۔ شہریوں کو سیاسی حقوق، سماجی حقوق اور مساوی سلوک کا حق جیسے جمہوری حقوق حاصل ہیں۔ نیز ڈھارک میں شہریوں کو متعدد معاشرتی حقوق حاصل ہیں، جن میں متعدد سماجی خدمات کا حق شامل ہے۔ دوسری طرف، شہریوں کی مخصوص ذمے داریاں ہیں۔ ان میں ٹیکس ادا کرنے کی ذمہ داری، لازمی فوجی خدمات اور ریاست کی فلاح و بہبود کے لیے کام اور تعاون کرنے کا فرض شامل ہیں۔

### خاندانی زندگی

پچھلے سو سال میں ڈھارک میں خاندان کا تصور انقلابی طور پر تبدیل ہو چکا ہے۔ ماضی میں، معیاری کنبہ کا تصور شادی شدہ مرد اور عورت اور ان کے بچوں پر قائم تھا۔ ان دنوں، خاندان کی بہت سی دیگر اقسام ہیں: جوڑے، جو بچوں کے ساتھ یا ان کے بغیر، شادی کیے بغیر ایک ساتھ رہتے ہیں؛ بچوں والے تنہا باپ/اماں؛ بغیر بچوں کے تنہا باپ/اماں اور ہم جنس پرست - شادی شدہ یا غیر شادی شدہ اور بچوں کے ساتھ یا ان کے بغیر۔ اوسطاً، پہلی سال اور 35 بار شادی کرتے وقت مردوں کی عمر تقریباً سال ہوتی ہے۔ تاہم، اس کا مطلب یہ 32 عورتوں کی عمر نہیں ہے کہ ڈھارک کے باشندے شریک حیات کی تلاش اور ایک ساتھ رہنے کو موقوف کر دیتے ہیں۔ اس کے برعکس، خاص طور پر نوجوانوں کے درمیان، یہ بہت عام ہے کہ وہ ساتھی کے ساتھ رہتے ہیں اگر چہ شادی شدہ نہ ہوں۔ جب کنبہ شروع کرنے، طلاق لینے وغیرہ کا معاملہ آتا ہے تو مردوں اور عورتوں کے یکساں حقوق اور ذمہ داریاں ہوتی سال ہونی 18 ہیں۔ عام قانون کے مطابق، فریقین کی عمر چاہیے اور انہیں اپنی مرضی سے شادی کرنی چاہیے۔

### بچے

اسکول جانے کی عمر سے کم کے اکثر بچوں کی چائلڈ مائنڈر کے ذریعہ ڈے کیئر سینٹر میں دیکھ بھال کی جاتی ہے۔



## خلاصہ

- “ڈنمارک کے بارے میں حقائق” ہوسکتا ہے کہ آپ کے تمام
- سوالوں کا جواب فراہم نہ کرے لیکن یہ ان حقوق اور ذمے
- داریوں کی بصیرت فراہم کرتا ہے جو ڈنمارک کے شہریوں پر
- لاگو ہوتے ہیں۔ یہ روز مرہ کی زندگی کے کچھ اہم پہلوؤں
- پر توجہ مرکوز کرتا ہے جیسے:
- خاندانی زندگی
- اسکول اور تعلیم
- عملی زندگی
- جمہوریت
- اجتماعی معاشرہ

کتابچہ ایسے انتظامیہ، اداروں اور تنظیموں کی فہرست پر بھی مشتمل ہے جن میں ڈنمارک میں نئے شہری کی حیثیت سے آپ کو خصوصی دلچسپی ہوسکتی ہے۔

## حقائق:

- آبادی: 5,602,628 (3102)
- 600,674 جو تارکین وطن اور ان کی اولاد ہیں (10.7%)
- زندگی کی اوسط امید خواتین کے لیے 81.9 سال اور مردوں کے لیے 77.9 سال ہے۔

کې چې غړي د عمومي ذوقي کارونو يا دلچسپيو لپاره سره راټولويږي. ځينې نور د کوم ځانگړي موخې د انکشاف لپاره د ادارو غړي دي، د بيلگې په توگه د چاپيريال خونديتوب.

## مرکزي اصطلاحات

کډوال. هغه تن چې په خارج کې زيږيدلی وي او خارجي مور او پلار لري (په مور او پلار کې يې يو تن هم د ډنمارک تبعه نه وي يا په ډنمارک کې زيږيدلی نه وي). کډوال اکثر يا EU د بيا يوځای شوی کورنۍ غړي، پناه اخيستونکي يا د اتباع وي يا هغه کسان وي کومو له چې په ډنمارک کې EEA د استوگنې، زده کړې يا کار کولو اجازه ورکړل شوي وي. د 1م جنوري 2013 پورې په ډنمارک کې 456,386 کډوال و.

اولاد. هغه تن چې په ډنمارک کې زيږيدلی وي خو د هغه مور او پلار خارجي وي (په مور او پلار کې يې يو تن هم د ډنمارک تبعه نه وي يا په ډنمارک کې زيږيدلی نه وي). د 1م جنوري 2013 پورې په ډنمارک کې د کډوالو اولاد 144,288 و.

اتباع د ډنمارک د خلکو په څير د رای ورکولو حق لري. که تاسو د رای ورکولو حق لرئ نو د سيمه ييز ټاکنو لپاره په ټاکنو کې پخپله د برخه اخيستلو حق هم لرئ. بل اړخ ته، که تاسو په کوم داسې اقدام جريمه شوي ياست کوم چې تاسو په سيمه ييزه شورا کې د سبټ ترلاسه کولو څخه بې برخې کوي، نو تاسو په ټاکنو کې د غړيتوب حق نه لرئ.

## مدني ټولنه

د کلوبونو، اتحاديو او ادارو پراخه وړانديز د ډنمارک ځانگړي خاصيتونه دي. د ډنمارک شاوخوا 90% ابادي د لږ نه لږ يو کلوب يا ټولنې سره تړاو لري. شاوخوا 70% خلک په کلوب يا ټولنه کې فعاله ونډه اخلي او تقريباً 40% خلک رضاکارانه کار ترسره کوي، د بيلگې په توگه په کلوب يا ټولنه کې. اوسطاً، هر يو ډنمارکي تن د دريو څلورو کلوبونو، اتحاديو يا ادارو سره تړاو لري. په دې کې د ستونځه کارانو د مارکيټ، ادارې او تفريحي اتحادیې شاملې دي په کوم



کار کوي يا په بل څه ډول د کارکوونکو سره مربوط دي - هغوی يا خو کار کوي يا په فعاله توګه د کار په لټه کې دي. هم دغه وضعیت د 75.7% سرو دی. په اوونۍ کې پوره وخت عموماً 37 ساعته وي.

کارکوونکي د خپل ګومارونکو څخه د رخصتیدو د ورځې د تاديبې ترلاسه کولو حق لري. ټول کارکوونکي په کال کې عموماً د پنځو اوونيو د رخصتیدو حق لري، په داسې حال کې چې بله اوونۍ هم په زیاتره ټولنیز پروګرامونو کې رخصتي منل کېږي. سړي او ښځې دواړه د مورني پلارني رخصتۍ حق لري. د 13 کلونو څخه کم عمر ماشومان د کور باندې د کار کولو اجازه نه لري او د 18 کلونو څخه کم عمر ماشومانو او ځلمو د کار کولو لپاره ځانګړي مقررات تطبیق کېږي.

## ډیموکراسي

ډنمارک نمونه يي ډیموکراسي لري، کوم چې دا معنی لري چې خلک د ډنمارک د اولسي جرګې، سیمه ییزې ټولنې او ښاروالۍ د ټولنې غړي منتخب کوي.

## د ډنمارک پارلمان (اولسي جرګه)

د ډنمارک پارلمان د قوانینو هغه ترتیب پروسه کوي او خپلوي کوم چې په ډنمارک کې تطبیق کېږي. په پارلمان کې 179 سیتونه دي او په دې کې د بیلایلو سیاسي ګوندونو غړي شامل وي. دغه غړي د څلور کلونو د مودې لپاره منتخب کېږي. البته، لومړی وزیر د پارلمان د ختمولو حق لري او د ټاکلي مودې مخکې د عمومي ټاکنو غوښتنه کولای شي. د ډنمارک هغه اتباع چې عمر یې 18 کلن وي او په ډنمارک کې اوسېږي، په پارلماني ټاکنو کې د ووټ ورکولو حق لري او د پارلمان د غړیتوب په ټاکنو کې برخه اخیستلی شي.

## سیمه ییزې شوراګانې

ډنمارک په پنځو سیمو کې تقسیم شوی دی. دغه سیمې د سیمه ییزې شوراګانو له خوا سنبالېږي کوم چې عموماً د محلي او سیمه ییزو ټاکنو په وخت هر څلور کلونه وروستو

منتخب کېږي. د ډنمارک ټول اتباع چې عمر یې د 18 کلونو څخه زیات وي او په خپله سیمه کې دایمي استوګنه لري، په سیمه ییز ټاکنو کې د رای ورکولو حق لري، پرته له هغې که چیرې قانوناً د رای ورکولو څخه بې برخې کړی شوي یي.

هغه خلک چې د ډنمارک تابعیت نه لري، هغوی هم په دې شرط رای ورکولی شي چې د ټاکنو مخکې یې په ډنمارک کې ایسلیډیان او د ناروی، EU، 3 کلونه تیر کړي وي. البته، ټول اتباع د ډنمارک د خلکو په څیر د رای ورکولو حق لري. که تاسو د رای ورکولو حق لرئ نو د سیمه ییز ټاکنو لپاره په ټاکنو کې پخپله د برخه اخیستلو حق هم لرئ. بل اړخ ته، که تاسو په کوم داسې اقدام جریمه شوي یاست کوم چې تاسو په سیمه ییزه شورا کې د سیټ ترلاسه کولو څخه بې برخې کوي، نو تاسو په ټاکنو کې د غړیتوب حق نه لرئ.

## د ښاروالۍ شوراګانې

ډنمارک 98 ښاروالۍ لري، چې په دې کې هر یو د خپلې ښاروالۍ منتخب شورا او ښاروال لري. د ښاروالۍ ټاکنې هر څلور کلونه وروستو ترسره کېږي. ښاروالۍ په محلي ځایونو کې یو شمیر کارونه د ډنمارک د پارلمان د ټاکل شوي استعداد د لاندې سنبالوي.

ښاروالۍ، د بیلګې په توګه د ورځني پاملرنې مرکزونه، ښوونځیونه، د مشرانو لپاره پاملرنه، د سړکونو ودانول او په محلي سیمه کې د کلتوري فعالیتونو لپاره مرسته وړاندې کوي. دا هم د محلي چارواکو مسولیت دی چې د خارجیانو سره ډنمارک ته په منتقل کېدو کې مرسته وکړي، د بیلګې په توګه چې د ډنمارکي ژبې او ډنمارکي ټولنې په اړه ټیوشن وړاندې کړي.

د ډنمارک ټول اتباع چې عمر یې د 18 کلونو څخه زیات وي او په ښاروالۍ کې دایمي استوګنه لري، هغوی د ښاروالۍ په ټاکنو کې د رای ورکولو حق لري، پرته له هغې که چیرې قانوناً د رای ورکولو څخه بې برخې کړی شوي یي. هغه خلک چې د ډنمارک تابعیت نه لري، هغوی هم په دې شرط رای ورکولی شي چې د ټاکنو مخکې یې په ډنمارک کې 3 ایسلیډیان او د ناروی، EU، 3 کلونه تیر کړي وي. البته، ټول

## په ټولنه کې حقونه او مسولیتونه

پلار د هغه خدمت وړاندې کونکو سره همکارې کوي کوم چې د هغوی د ماشومانو پاملرنه کوي، د بیلگې په توګه د مور او پلار په 'رسمي جرګو یا د مور او پلار په غونډو' کې.

په دې سره هغوی ته دا موقع په لاس ورځي چې د خپل ماشومانو انکشاف او زده کړې ته محرک او وهڅول شي حتی که ماشومان په کور کې موجود نه هم وي.

### که ستاسو خپلوي ختم شي

هر سړی یا ښځه چې نور د واده ژوند تېرول نه غواړي، د جلا کېدو او بیا د طلاق حق لري. که دواړه خواوې په طلاق موافق وي، یا طلاق د کوم ځانګړي وضعیتونو له کبله وي، لکه بې وفايي یا تشدد، نو تاسو پرته له جلا کېدو د طلاق حق لرئ. د شمیر مطابق په ډنمارک کې په 2012 کې د طلاق شرحه 42% وه.

### ښوونځی او زده کړه

د ډنمارک د دولتي ښوونځۍ سستم بنیاد په 1814 کې کېښودل شوی و او د زده کړې مقررات په ټول هیواد کې برابر شوي و. په ډنمارک کې د لازمي ښوونځۍ حاضري نشته. البته، د هلکانو او انجونو دواړو لپاره د لس کلونو زده کړه لازمي ده. دا په دې معنی چې د ماشومانو لپاره به د لس کلونو زده کړل کول لازمي وي. په ډنمارک کې ټول اتباع د زده کړې ګڼ شمیر پروګرامونو ته لاس رسې لري، چې زیاتره یې وړیا دي.

په ډنمارک کې زیاتره ځلې د لس کلونو د لازمي زده کړې وروستو د ثانوي زده کړو په پروګرامونو کې خپلو زده کړو ته دوام ورکوي. دا د هلکانو او انجونو دواړو لپاره تطبیق کېږي.

### د کار ژوند

د کار د عمر قابل زیاتره سړي او ښځې د ډنمارک د ستونځه کارانو په مارکیټ کې برخه اخلي. نن، شاوخوا 71.5% ښځې

ډینمارک د دیموکراسۍ او څیړنې ګټې دولت دی. له دې کبله ددې اتباع ګڼ شمیر حقونه لري. ددې اتباع دیموکراتیک حقونه لري، لکه سیاسي حقونه، مدني حقونه او همدارنګه د مساوي سلوک حق. سربیره پردې، د ډنمارک اتباع بیلابیل ټولنیز حقونه، پشمول د ګڼ شمیر ټولنیز خدمتونو د حق، لري. بل اړخ ته، ددې اتباع ځینې مسولیتونه لري. په دې کې د مالیو ادا کولو مسولیت، لازمي عسکري خدمت کول او د څیړنې ګټې ددې دولت لپاره د کار او مرستې کولو وظیفه شامل ده.

### کورنی ژوند

په تیر شوي سل کلونو کې په ډنمارک کې د کورنۍ تصور ډیر بدل شوی دی. په تیر شوي وخت کې په یوه عادي کورنۍ کې به یو نارینه یوه ښځینه او ماشومان شامل و، او دوی به واده به کړی و. نن سبا د کورنۍ نور ډیر ډولونه دي: جوړه، د ماشومانو سره یا له هغوی پرته، چې پرته له واده په ګډه اوسېږي؛ د ماشومانو سره یواځې مور او پلار؛ د ماشومانو پرته یواځې کسان او هم جنس کسان- واده شوي یا بې واده او د ماشومانو سره یا پرته. اوسطاً، نارینه تقریباً د 35 کلونو او ښځینه د 32 کلونو په عمر کې په لومړي ځل واده کوي. البته، ددې دا معنا نه ده چې ډنمارکي خلک د ژوند په همسفر موندلو کې د ځنډ څخه کار اخلي او په ګډه خپل وضعیت بدلوي. ددې برعکس، خصوصاً په ځلمو کسانو کې دا ډیر عمومي ده چې د خپل ملګري سره د واده کولو پرته هم ووسېږي. کله چې د کورنۍ پیل کولو، طلاق اخیستلو وغیره خبره وي نو سړي او ښځې یو شان حقونه او مسولیتونه لري. د یوې عمومي قاعدې په توګه، دواړه خواوې باید 18 کلن وي او په خپله خوښه واده وکړي.

### ماشومان

هغه کم عمر ماشومان چې ښوونځۍ ته نه ځي، د هغوی په ډی کې مرکز کې د چاپلېدمايندر له خوا پاملرنه کېږي. د ښوونځۍ ګڼ شمیر ماشومان افتېر- سکول یا د کلوب اسانتیاو ته د ښوونځۍ د وخت سره وروستو ځي. مور او



## لنډيز

- کورنی ژوند
  - ښوونځۍ او زده کړه
  - د کار ژوند
  - دیموکراسي
  - مدني ټولنه
- ”د ډنمارک په اړه حقیقتونه“ ښايي ستاسو ټولو پوښتنو ته ځواب و نه وایي خو دا د هغه حقونو او مسولیتو په اړه پوهه وړاندې کوي کوم چې د ډنمارک په اتباعو تطبیق کیږي. دا د ورځني ژوند په ځینې مهم اړخونو فوکس کوي لکه:

په دې کتابکي کې د هغه چارواکو، اتحادیو او ادارو لست هم ورکړل شوی دی کوم چې ښايي د ډنمارک د نوي تبعه په توګه ستاسو لپاره ځانګړي علاقه درلودې.

### حقیقتونه:

- نفوس: 5,602,628 (2013)
- په دې کې 600,674 کډوال دي او د هغوی اولاد (10.7%) دی
- د ژوند توقع د ښځو لپاره 81.9 کلونه او سړو لپاره 77.9 کلونه ده

## واژه‌های کلیدی:

**مهاجر،** به فردی تلقی می‌گردد که در خارج از کشور متولد شده و پدر و مادر خارجی دارد (هیچیک از والدین متولد دانمارک و یا دارای تابعیت دانمارکی نیستند). مهاجرین اغلب خویشاوندان، پناهندگان، شهروندان اروپایی و شهروندان مناطقی هستند که از نظر اقتصادی با اروپا همکاری دارند، و یا به منظور تحصیل و یا کار در این کشور اجازه اقامت کسب کرده‌اند. در تاریخ اول ژانویه سال ۲۰۱۳، تعداد ۴۵۶.۳۸۶ مهاجر در دانمارک وجود داشت.

**فرزند بعدی،** به فردی گفت می‌شود که توسط پدر و مادر خارجی در کشور دانمارک متولد شده است (هیچیک از والدین شهروند دانمارک و یا متولد دانمارک نیستند). در تاریخ اول ژانویه سال ۲۰۱۳، تعداد ۱۴۴.۲۸۸ فرزند بعدی در دانمارک وجود داشت.

است، میتواند همچنین در این انتخابات کاندید شود. در صورتیکه فرد برای عملی که انجام داده مورد مجازات قرار گرفته باشد، شایستگی کاندید شدن و عضویت در شورای شهر را ندارد.

## فرهنگ، اوقات فراغت و اتحادیه‌ها:

یکی از مشخصات شناخته شده دانمارک، گسترده‌ای از اتحادیه‌ها و سازمان‌ها در این کشور است. در حدود ۹۰ درصد از جمعیت دانمارک، دارای عضویت در حداقل یکی از این اتحادیه‌ها می‌باشند. حدود ۷۰ درصد به صورت فعالانه در این اتحادیه‌ها شرکت کرده و ۴۰ درصد داوطلبانه از طریق اتحادیه‌ها فعالیت میکنند. به طور میانگین هر فرد دانمارکی عضو سه تا چهار اتحادیه و یا سازمان است. از جمله، این سازمان‌ها و اتحادیه‌ها میتواند در محیط کار تشکیل گردد، که اعضای آن در اوقات فراغت میتوانند به سرگرمی‌های مورد علاقه خود بپردازند. دیگر اعضای سازمان‌ها به جهت ترویج یک هدف خاص، به عنوان مثال حفاظت از محیط زیست، عضو این تشکیلات میشوند.



بهره میبرند. هم مردان و هم زنان از مرخصی زایمان برخوردار میشوند. کودکان زیر ۱۳ سال اجازه کار در بیرون از خانه ندارند و قوانین خاصی در ارتباط با چگونگی کار نوجوانان زیر ۱۸ سال وجود دارد.

## دموکراسی:

دانمارک، کشوری دارای دموکراسی پارلمانی است. این بدان معنی است که اعضا پارلمان کشور، شوراهای منطقه‌ای و شوراهای شهری توسط مردم این کشور انتخاب میشوند.

## مجلس:

مجلس دانمارک، قوانینی که در این کشور اجرا میشود را پردازش و تصویب می‌کند. مجلس دانمارک از ۱۷۹ عضو از احزاب مختلف سیاسی تشکیل شده است. اعضا مجلس برای دوره‌های ۴ ساله انتخاب میشوند. با این حال، نخست وزیر دانمارک این اختیار را دارد تا قبل از پایان یافتن دوره ۴ ساله، مجلس را منحل نموده و درخواست انتخابات مجدد کند. شهروندان دانمارکی بالای ۱۸ سال که در این کشور مقیم هستند، حق دارند رای بدهند و در انتخابات مجلس کاندید شوند.

## شوراهای منطقه ای:

دانمارک به پنج منطقه تقسیم شده است. این مناطق توسط شوراهای منطقه‌ای که هر چهار سال یک بار در انتخابات منطقه‌ای، توسط مردم انتخاب میشود، اداره میشوند. تمامی شهروندان دانمارکی که سنشان بالای ۱۸ سال است و مقیم این مناطق هستند، در این انتخابات حق رای دارند، مگر اینکه از نظر قانونی موانعی داشته باشند. افرادی که دارای تابعیت دانمارک نیستند نیز، در صورتیکه به مدت سه سال قبل از انتخابات در این کشور اقامت داشته باشند، حق رای دارند. با این حال تمامی شهروندان اتحادیه اروپا و همچنین تابعین ایسلندی و نروژی، در شرایطی برابر با تابعین دانمارکی، اجازه رای دارند. هنگامیکه فردی دارای حق رای در این انتخابات است، میتواند همچنین در این انتخابات کاندید شود. در صورتیکه فردی برای عملی که انجام داده، مورد مجازات قرار گرفته باشد، شایستگی کاندید شدن و عضویت در شورایمنطقه‌ای را ندارد.

## شوراهای شهری:

دانمارک دارای ۹۸ شهرداری است، که هر کدام متشکل از شهردار و شورای شهر منتخب مردم میباشد. انتخابات شورای شهر، هر چهار سال یک بار، هم زمان با انتخابات منطقه‌ای برگزار میگردد. شهرداری‌ها در چارچوب قوانین تصویب شده توسط مجلس، وظایفی را بر عهده دارند. به عنوان مثال، مقامات شهرداری به ارائه خدماتی در زمینه‌های مختلفی از قبیل مهد کودک ها، مدارس، خانه‌های سالمندان، ساخت جاده‌ها و فعالیت‌های فرهنگی میپردازند. همچنین شهرداری‌ها به اتباع خارجی که در این کشور زندگی میکنند، خدماتی از قبیل آموزش در زمینه زبان دانمارکی و جامعه دانمارک ارائه میدهند. تمامی شهروندان دانمارکی که سنشان بالای ۱۸ سال است و در شهر مورد نظر ساکن هستند، در این انتخابات حق رای دارند، مگر اینکه از نظر قانونی موانعی داشته باشند. افرادی که دارای تابعیت دانمارک نیستند نیز، در صورتی که به مدت سه سال قبل از انتخابات، در این کشور اقامت داشته باشند، حق رای دارند. با این حال تمامی شهروندان اتحادیه اروپا و همچنین تابعین ایسلندی و نروژی در شرایطی برابر با تابعین دانمارکی، اجازه رای دارند. هنگامی که فرد دارای حق رای در این انتخابات



## حقوق و تعهدات در جامعه:

همکاری می‌نمایند. به این ترتیب آنها میتوانند در تربیت فرزندانشان هنگامیکه آنها در خانه نیستند، نقش ایفا کنند.

### پایان یک رابطه مشترک:

مرد یا زنی که تمایل به ادامه ازدواج ندارد، حق جدایی و به دنبال آن طلاق دارد. اگر طلاق بدلیل شرایط خاصی به عنوان مثال خیانت یا خشونت باشد، فرد میتواند بدون جدایی اولیه، طلاق بگیرد. با توجه به محاسبات نرخ طلاق، آمار دامتارک در سال ۲۰۱۲ نشان می‌دهد که ۴۲.۷ درصد از ازدواج‌ها به طلاق ختم میشوند.

## مدارس و آموزش و پرورش:

مدرسه ملی دامتارک در سال ۱۸۱۴ تاسیس شده و قوانین آموزشی در سراسر این کشور استاندارد شد. در دامتارک، اجباری برای حضور در مدرسه وجود ندارد، با این حال ۱۰ سال آموزش اجباری برای پسران و دختران وجود دارد. این بدان معنی است همه کودکان ملزم هستند ۱۰ سال ابتدایی تحصیل را کسب کنند. تمامی شهروندان دامتارکی، به طیف گسترده‌ای از برنامه‌های آموزشی دسترسی دارند و اکثر تحصیلات برای شهروندان این کشور رایگان می‌باشد. اکثر جوانان در دامتارک تحصیلات خود را پس از اتمام مدارس ابتدایی، در یکی از مدارس متوسطه ادامه میدهند و این امر شامل هر دو جنسیت می‌شود.

## زندگی کاری:

اکثریت زنان و مردان در سن کار، در بازار کار دامتارک شرکت میکنند. امروزه در حدود ۷۱.۵ درصد از زنان مشغول به کار هستند و یا به صورت فعال به دنبال کار میگردند. در ارتباط با مردان این رقم به ۷۵.۷ درصد می‌رسد. زمان کامل کاری در کشور دامتارک، ۳۷ ساعت در طول هفته است. هنگامیکه فردی کارمند است و حقوق دریافت می‌کند، از طرف کار فرما حقوقی برای تعطیلات دریافت می‌کند. همه کارمندان بطور معمول ۵ هفته در سال از حقوق تعطیلات

دافتارک یک کشور دمکراتیک و دارای رفاه اجتماعی می‌باشد. بدین منظور که شهروندان این کشور، دارای سلسله حقوقی هستند. شهروندان حقوقی دمکراتیک دارند، که شامل حقوق سیاسی و حقوق آزادی و برابری در رفتار و برخورد است. همچنین شهروندان این جامعه از حقوق مختلف اجتماعی برخوردارند، که شامل طیف وسیعی از مزایای خدمات اجتماعی می‌باشد. از سوی دیگر، شهروندان نیز تعهدات و وظایفی نسبت به این جامعه مرفه دارند، که از جمله می‌توان به مسئولیت پرداخت مالیات، خدمت سربازی و وظیفه کار و کمک به رفاه جامعه اشاره نمود.

## زندگی خانوادگی:

خانواده در دامتارک در سده‌های گذشته، تحت تاثیر تغییرات عمده ای قرار گرفته است. چنانچه در گذشته، هسته خانواده متشکل از مرد و زنی بود که باهم ازدواج کرده، و صاحب فرزندی بودند. اما امروزه انواع دیگری از خانواده وجود دارد: زوج با یا بدون فرزندی که بدون اینکه ازدواج کرده باشند باهم زندگی میکنند، فرد مجرد به همراه فرزندان، فرد مجرد بدون فرزند، زوجیت ثبت شده بین همجنسگرایان با یا بدون فرزند. بطور متوسط مردان هنگامیکه برای بار نخست ازدواج میکنند ۳۵ سال و زنان ۳۲ سال سن دارند. با این وجود، این بدان معنا نیست که دامتارکی‌ها برای تشکیل خانواده زیر یک سقف، منتظر می‌مانند. در مقابل بسیار شایع است که به خصوص جوانان با شریک خود زیر یک سقف زندگی کنند. مردان و زنان در زندگی خانوادگی حقوق و تعهدات برابری نسبت به تشکیل خانواده، طلاق و غیره دارند. هر دو طرفین باید حداقل ۱۸ سال سن داشته و در صورت تمایل ازدواج کنند.

## کودکان:

اکثر کودکان در مهد کودک‌ها مورد مراقبت قرار میگیرند. بسیاری از دانش آموزان، پس از ساعات مدرسه، اوقات خود را در کلپ‌های مدارس و مراکز تفریحی می‌گذرانند. والدین این کودکان، به صورت جلسات و مشاوره‌ها با این مراکز



## خلاصه مطلب:

- آمار در مورد داتمارک، ممکن است پاسخی به تمام ابهامات نباشد، اما آنچه ارائه میدهد، شناختی است نسبت به حقوق و تعهداتی که شامل حال شهروندان داتمارکی می‌باشد.
- تمرکز اصلی بر روی برخی از جنبه‌های کلیدی زندگی روز مره از جمله موارد ذیل می‌باشد:
- زندگی خانوادگی و برابری
- مدرسه و تحصیلات
- کار
- دموکراسی
- فرهنگ، اوقات فراغت و اتحادیه‌ها

این جزوه همچنین شامل لیستی از مقامات، مؤسسات و سازمان‌های است، که می‌تواند برای شما که شهروند جدیدی در داتمارک هستید، قابل توجه باشد.

## واقعیات:

- جمعیت: ۵.۶۰۲.۶۲۸
- شامل ۶۰۰.۶۷۴ مهاجر و فرزندان آنها (۱۰.۷ در صد)
- عمر متوسط زنان ۸۱.۹ و مردان ۷۷.۹ سال می‌باشد

## المجتمع المدني

تعتبر النوادي والجمعيات والمجتمعات والمؤسسات واسعة الانتشار من السمات المميزة للدنمارك. حوالي 90% من سكان الدنمارك ينتمون إلى ناد أو مجتمع واحد على الأقل. وحوالي 70% كان لهم دور نشط في ناد أو مجتمع وحوالي 40% قاموا بإجراء عمل تطوعي في ناد أو مجتمع. في المتوسط، ينتمي كل فرد دنماركي إلى ثلاثة أو أربعة نواد أو مجتمعات أو مؤسسات. يتضمن هذا مؤسسات سوق العمل وجمعيات الترفيه التي يمارس أعضاؤها هواية أو اهتمام مشترك. بينما، يتبع آخرون عضوية مؤسسات تتبنى الترويج لقضية معينة على سبيل المثال حماية البيئة.

## مصطلحات رئيسية

**مهاجر.** شخص وُلد خارج البلاد ولديه أبوين أجنبيين (لم يحصل أي من أبويه على الجنسية الدنماركية أو لم يولد أي منهما في الدنمارك). غالبًا ما يكون المهاجرين أفراد عائلات تم لم شملهم مرة أخرى، أو لاجئين أو مواطنين تابعين للاتحاد أو أشخاص (EEA) الأوروبي أو المنطقة الاقتصادية الأوروبية تم منحهم تصريح إقامة للدراسة أو العمل في الدنمارك. في أول يناير 2013، بلغ عدد المهاجرين 456,386 مهاجرًا في الدنمارك.

**مُنحدر.** شخص وُلد في الدنمارك ولكن لديه أبوين أجنبيين (لم يحصل أي من أبويه على الجنسية الدنماركية أو لم يولد أي منهما في الدنمارك). في الأول من يناير عام 2013، بلغ عدد المنحدرين عن سلالة المهاجرين 144,288 شخصًا في الدنمارك.

الانتخابات. ومن ناحية أخرى، يحق أيضاً لكل مواطني الاتحاد الأوروبي وأيسلندا والترويج التصويت كما هو الحال بالنسبة لمواطني الدنمارك. إذا كنت تتمتع بحق التصويت، فهذا يعني أن لديك أيضاً صفة انتخابية ويحق لك الترشح للانتخابات الإقليمية. ومن ناحية أخرى، لا يحق لك الترشح في الانتخابات في حالة تعرضك لعقوبة نتيجة لإجراء يجعلك غير مستحق للحصول على مقعد في أحد المجالس الإقليمية.

### مجالس البلدية

تضم الدنمارك 98 بلدية، كل بلدية تقوم بانتخاب مجلسها وعمدتها من الشعب. ويتم إجراء انتخابات البلدية كل أربع سنوات. وتقوم المجالس البلدية بتنفيذ عدة مهام في المناطق المحلية في النطاق الذي يحدده البرلمان الدنماركي.

توفر المجالس البلدية، على سبيل المثال، مراكز رعاية نهارية ومدارس ودور رعاية للمسنين ومشروعات لإنشاء الطرق وإطار عمل للأنشطة الثقافية في المناطق المحلية. وتُعد أيضاً من مهام السلطات المحلية مساعدة الأجانب عند انتقالهم للحياة في الدنمارك، على سبيل المثال، عن طريق تقديم دروس تعليم اللغة الدنماركية ودروس عن المجتمع الدنماركي.

يحق لكل مواطني الدنمارك، الذين يزيد عمرهم عن 18 عامًا ولديهم إقامة دائمة في البلدية، التصويت في انتخابات البلدية، إلا إذا كانوا غير مؤهلين لأسباب قانونية. بالنسبة للأشخاص الذين لا يتمتعون بالجنسية الدنماركية، يحق لهم أيضاً التصويت شريطة أن تكون فترة إقامتهم داخل الدنمارك قد تخطت ثلاث سنوات قبل موعد إجراء الانتخابات.

ومن ناحية أخرى، يحق أيضاً لكل مواطني الاتحاد الأوروبي وأيسلندا والترويج التصويت كما هو الحال بالنسبة لمواطني الدنمارك. إذا كنت تتمتع بحق التصويت، فهذا يعني أن لديك أيضاً صفة انتخابية ويحق لك الترشح للانتخابات المحلية. ومن ناحية أخرى، لا يحق لك الترشح في الانتخابات في حالة تعرضك لعقوبة نتيجة لإجراء يجعلك غير مستحق للحصول على مقعد في أحد مجالس البلدية.

ساعات العمل بالنسبة للدوام الكلي 37 ساعة في الأسبوع. ويحتفظ العاملون بحق الحصول على إجازات مدفوعة الأجر من أبواب عملهم. يحق لكل العاملين غالباً الحصول على إجازات تبلغ في مجموعها خمسة أسابيع لكل عام ويمكن الحصول على أسبوع آخر في العديد من الاتفاقيات الجماعية. يحق للرجال والنساء على حد سواء الحصول على إجازة أبوية. لا يسمح للأطفال تحت سن 13 عامًا بالعمل خارج المنزل وتتنطبق قوانين خاصة بالعمل على الأطفال والشباب الأقل من 18 عامًا.

### الديموقراطية

تتبع الدنمارك نظام الديموقراطية التمثيلية، والتي تعني قيام الأشخاص بانتخاب أعضاء البرلمان الدنماركي والمجالس الإقليمية ومجالس البلدية.

### البرلمان الدنماركي

يقوم البرلمان الدنماركي بمعالجة وتبني التشريعات التي يتم تطبيقها في الدنمارك. يشتمل البرلمان على 179 مقعداً ويتكون من أعضاء يمثلون العديد من الأحزاب السياسية المختلفة والذين يتم انتخابهم لفترة تبلغ أربعة أعوام. ومن ناحية أخرى، يحق لرئيس مجلس الوزراء حل البرلمان والدعوة لإجراء انتخابات عامة قبل نهاية الدورة. يحق للمواطنين الدنماركيين الذين بلغوا 18 عامًا والمقيمين في الدنمارك التصويت في أي انتخابات برلمانية والترشح لعضوية البرلمان.

### المجالس الإقليمية

تنقسم الدنمارك إلى خمس مناطق تتم إدارتها بواسطة المجالس الإقليمية، والتي يتم انتخابها من الشعب مرة كل أربع سنوات عندما تكون هناك انتخابات محلية وإقليمية. يحق لكل مواطني الدنمارك، الذين يزيد عمرهم عن 18 عامًا ولديهم إقامة دائمة في المنطقة، التصويت في الانتخابات الإقليمية، إلا إذا كانوا غير مؤهلين لأسباب قانونية. بالنسبة للأشخاص الذين لا يتمتعون بالجنسية الدنماركية، فلهم أيضاً الحق في التصويت شريطة أن تكون فترة إقامتهم داخل الدنمارك قد تخطت ثلاث سنوات قبل موعد إجراء

## الحقوق والالتزامات في المجتمع

الدنمارك هي دولة ديمقراطية تتمتع بالرفاهية. ونتيجة لذلك، يتمتع المواطنون بعدد من الحقوق من بينها الحقوق الديمقراطية، مثل الحقوق السياسية والمدنية والمساواة في المعاملة. بالإضافة إلى ذلك، يتمتع مواطنو الدنمارك بالعديد من الحقوق الاجتماعية، متضمنًا ذلك الحق في الحصول على عدد من الخدمات الاجتماعية. ومن ناحية أخرى، هناك العديد من الالتزامات الواجبة على المواطنين، وهي تتضمن الالتزام بدفع الضرائب وأداء الخدمة العسكرية الإجبارية والالتزام بالعمل والمساهمة في تحقيق الرفاهية في الدولة.

## الحياة العائلية

تغير مفهوم العائلة بشكل جذري في الدنمارك خلال المائة عام السابقة. في الماضي، كانت العائلة التقليدية تضم رجلًا وامرأة، يجمعهما عقد زواج، مع أطفالهما. ولكن في هذه الأيام، هناك العديد من أنواع العائلات الأخرى: فردان، لديهما أطفال أو بلا أطفال، يعيشون معًا دون زواج؛ عائلة أحادية الوالد لديها أطفال؛ أفراد غير متزوجين دون أطفال ومثليون جنسيًا - متزوجون أو غير متزوجين لديهم أطفال أو بدون. في المتوسط، عند الزواج لأول مرة، يتزوج الرجال عند سن 35 عامًا والنساء عند سن 32 عامًا تقريبًا. ومع ذلك، فهذا لا يعني أن الدنماركيين يتأخرون في البحث عن شريك الحياة والانتقال للعيش معًا. على العكس، فمن الشائع جدًا، خاصة بين الشباب، أن يعيش المرء مع شريك حتى دون زواج. يتمتع الرجال والنساء بالحقوق والالتزامات نفسها عندما يتعلق الأمر ببدء تكوين أسرة أو الطلاق، إلخ. وكقاعدة عامة، يجب ألا يقل عمر الطرفين عن 18 عامًا وأن يتم الزواج بكامل إرادتهما.

## الأطفال

تتم رعاية معظم الأطفال الأقل من سن المدرسة في مركز رعاية يومي أو من قبل مربية أطفال. كما يذهب عدد كبير من أطفال المدارس إلى مدارس مسائية أو نوادٍ في نهاية اليوم

الدراسي. ويتعاون الآباء مع موفري الخدمة الذين يعتنون بأطفالهم، على سبيل المثال، في مجالس الآباء أو في اجتماعاتهم. يعمل هذا على إتاحة الفرصة لهم للتأثير على تنمية أطفالهم وتعليمهم، حتى عندما يكون الأطفال خارج بيوتهم.

## في حالة انتهاء علاقتك

يحق لأي رجل أو امرأة الانفصال ثم الحصول على طلاق في حالة عدم رغبة أي منهما في الاستمرار في الحياة الزوجية، فإذا وافق الطرفان على الطلاق، أو كان الطلاق نتيجة ظروف خاصة، مثل الخيانة الزوجية أو العنف، فيكون لأي منهما الحق في الحصول على طلاق دون انفصال مسبق. ووفقًا لإدارة الإحصائيات الدنماركية، فإن حساب معدل الطلاق لعام 2012، يُظهر أن نسبة الزيجات التي انتهت بالطلاق في الدنمارك بلغت 42% من إجمالي الزيجات.

## المدارس والتعليم

تم تأسيس نظام المدارس العامة الدنماركية في عام 1814 وتم توحيد قوانين التعليم في كل أنحاء البلاد. لا يُعد الحضور إلى المدرسة أمرًا إلزاميًا في الدنمارك، إلا أنه توجد فترة تعليم إلزامية لمدة 10 سنوات للأولاد والبنات على حد سواء. وهذا يعني أن كل الأطفال يجب أن يحصلوا على تعليم لمدة 10 سنوات. ويمكن لكل مواطني الدنمارك الوصول إلى العديد من البرامج التعليمية، معظمها دون مقابل مادي. يستمر معظم الشباب في الدنمارك في الذهاب إلى المدارس بعد العشر سنوات الإلزامية عن طريق أحد برامج التعليم الثانوي المتعددة. ينطبق هذا على الأولاد والبنات على حد سواء.

## حياة العمل

يشارك معظم الرجال والنساء الذين هم في سن العمل في سوق العمل الدنماركي. اليوم، يتم توظيف 71.5% من مجموع النساء أو هن مرتبطات بالقوى العاملة بشكل أو بآخر - فهن إما عاملات أو يبحثن بهمة عن عمل. وهذا الأمر ينطبق أيضًا على 75.7% من مجموع الرجال. ويبلغ مجموع



## ملخص

- "حقائق حول الدنمارك" قد لا تقدم إجابة لكل أسئلتك ولكنها توفر نظرة متعمقة حول الحقوق والالتزامات التي تنطبق على المواطنين في الدنمارك. وهي تركز على بعض الأوجه الرئيسية للحياة اليومية مثل:
- الحياة العائلية
- المدارس والتعليم
- حياة العمل
- الديمقراطية
- المجتمع المدني

تتضمن النشرة أيضًا قائمة بالسلطات والمعاهد والمؤسسات التي قد تحظى باهتمام معين بالنسبة لك باعتبارك مواطنًا جديدًا في الدنمارك.

## حقائق:

- تعداد السكان: 5,602,628 (2013)
- 600,674 يمثلون مهاجرين ومُتحدريين عنهم (10.7%)
- متوسط العمر المتوقع هو 81.9 عامًا للنساء و77.9 عامًا للرجال

# KOLOFON

Udgivet af  
Ministeriet for Børn, Ligestilling,  
Integration og Sociale Forhold  
Holmens Kanal 22 · 1060 København K  
[www.sm.dk](http://www.sm.dk)

Udgivet: juli 2014  
"Fakta om Danmark" kan rekvireres ved henvendelse  
til [sm@sm.dk](mailto:sm@sm.dk)

Layout og produktion: Skabertrang | Silkeborg Bogtryk  
Oplag: 4.000

Billeder er fra [Colourbox.dk](http://Colourbox.dk)

ISBN-nr: 978-87-7546-479-1 (trykt version)  
ISBN-nr: 978-87-7546-478-4 (elektronisk version)





**Ministeriet for Børn, Ligestilling,  
Integration og Sociale Forhold**

Holmens Kanal 22

1060 København K

[sm@sm.dk](mailto:sm@sm.dk)

[www.sm.dk](http://www.sm.dk)